



OHNE  
Termin  
verkaufen

**JUWELIER COHRS**  
Gold-Ankauf Bargeld sofort  
Tagesaktuelle Höchstpreise

Gold | Silber | Platin | Zinn  
Schmuck | Juwelen | Armbänder |  
Silberbesteck | Zahngold (auch mit Zahn)  
Bruchgold | Altgold | Münzen |  
Barren | Erbschaften | Luxusuhren

2x in Hannover  
Juwelier Cohrs Edelmetall GmbH  
Bahnhofstr. 3 und Schillerstr. 33  
Telefon & WhatsApp 0511/2157937  
www.juwelier-cohrs.de

29928402\_002623

SCHWARMSTEDTER



ECHO

EXTRA  
für ein schönes Wochenende

37. Jahrgang / Sonnabend, 8. Juni 2024

Tel.: (05 11) 518 - 21 11

Geranien  
Busch & Ampel



17,99 €  
je nur  
10 €



Erlebnispflanzerei  
**BORGAS**  
Brelinger Str. 11 • Mellendorf

30719201\_002623

LEGA

WEIL WIR ES KÖNNEN!!!  
Grün ist Leben

GARTEN-ABO  
WIR PFLEGEN  
IHREN GARTEN  
ZUM FESTPREIS

LEGA Gartenservice GmbH  
Wennebosteler Kirchweg 30  
30900 Wedemark  
Tel. 05130-5851414  
www.lega-garten.de



14403901\_002624

## Verdacht der Volksverhetzung

**BUCHHOLZ/ALLER.** Der Polizei wurde am Mittwochabend um 20.30 Uhr eine „laut grölende“ Gruppe von vier Männern gemeldet, die in einem Schnellrestaurant am Autohof Schwarmstedt rassistische Parolen singen würden. Die Gruppe, die vor dem Eintreffen der Polizei das Restaurant verließ, konnte im Rahmen einer Nachbereichsfahndung angetroffen und kontrolliert werden. Gegen die Männer im Alter von 27 bis 39 Jahren, die allesamt aus Sachsen-Anhalt stammten, wurde ein Strafverfahren wegen Volksverhetzung eingeleitet. Zudem konnte auch ein Einhandmesser sichergestellt werden. Der Zentrale Kriminaldienst, der die Ermittlungen übernommen hat, sucht nun weitere Zeugen zum Vorfall. Hinweise bitte an die Telefonnummer (05191) 9 38 00.

# Lebenshilfe übernimmt zum 1.8. KiTa Buchholz

Brand zerstörte alte Gebäude – Containerlösung bis Sommer 2025 – dann ist Neubau fertig

**BUCHHOLZ/ALLER.** Zum 1. August 2024 übernimmt die Lebenshilfe Walsrode die Trägerschaft der Kindertagesstätte Buchholz von der Gemeinde Buchholz (Aller).

In der Einrichtung werden bis zu 60 Kinder im Alter von einem Jahr bis zum Schuleintritt betreut. Nachdem es zweimal in der Kita gebrannt hatte, ist die Kita vorübergehend in Container umgezogen. Diese Übergangslösung wird voraussichtlich bis zum Sommer 2025 andauern, bis die neuen Räumlichkeiten fertiggestellt sind. Die stellvertretende Geschäftsführerin der Lebenshilfe Walsrode Mandy Weishaupt möchte die Eltern beruhigen: „Nach den aufregenden Zeiten durch den Brand und dem damit verbundenen Umzug in die Container bringt der Betreiberwechsel keine Veränderung für die Kinder mit sich. Ihre Kinder werden nichts merken.“

In der Kita Buchholz gibt es insgesamt drei Gruppen, davon ist eine Gruppe integrativ. In dieser Gruppe werden Kinder ab drei Jahren mit und ohne besondere



Die Kita Buchholz wurde im Oktober letzten Jahrs bei einem Brand zerstört und wird zurzeit wieder aufgebaut. Bis die neuen Räume bezugsfertig sind, werden die Kinder in Containern betreut. Die Gemeinde Buchholz gibt zum ersten August die Trägerschaft für die Kita an die Lebenshilfe Walsrode ab.

Foto: Feuerwehr

rem Förderbedarf gemeinsam betreut. Eine Krippengruppe für Kinder ab einem Jahr könnte die Lebenshilfe Walsrode bei Bedarf

ebenfalls integrativ ausrichten. „Wir freuen uns, dass die Lebenshilfe Walsrode die Trägerschaft unserer Kita übernimmt,“ führt

Bürgermeisterin Aynur Colpan aus. „Inklusion ist uns ein wichtiges Anliegen und mit der Lebenshilfe haben wir einen Betreiber gefunden, der sich in diesem Bereich auskennt“, ergänzt Gemeindedirektor Björn Gehrs.

Im südlichen Heidekreis betreibt die Lebenshilfe Walsrode mehrere integrative Kindertagesstätten – wie die integrative Kita Am Waldbad im Walsrode und die integrative Kita Naturzauber in Oerbke. Dabei setzt sich die Lebenshilfe Walsrode für die Interessen aller Kinder ein und versteht Verschiedenheit als Chance. „Wir freuen uns darauf, gemeinsam mit der Kita-Leiterin Alice Dymski und dem gesamten Team der Kita Buchholz in das neue Kitajahr zu starten“, so Weishaupt. „Und wir haben noch Platz!“ Derzeit sind noch Kita-Plätze frei und auch pädagogische Fachkräfte werden gesucht. Weitere Informationen zu den vakanten Stellen finden Sie unter [www.lebenshilfe-walsrode.de/stellen](http://www.lebenshilfe-walsrode.de/stellen). Bitte melden Sie Ihr Kind direkt in der Kita Buchholz an.

bauSpezi E.MARKS



HEIZÖL?

Dann E.MARKS -  
wir bringen Wärme ins Haus!  
Johannisgraben 2  
30900 Wedemark-Bissendorf  
☎ (05130) 9 78 30

3269201\_002624

Wedemarker  
LAND  
MARKT

Qualität und Frische direkt vom Land

Jeden Donnerstag  
von 14:00 bis 18:00 Uhr  
auf dem Amtshof in Bissendorf

wedemaerker-landmarkt.de

3225401\_002623

## Unfall auf Raststätte

**ESSEL/A7.** Am Donnerstagvormittag kam es auf der Raststätte Allertal West zu einem Verkehrsunfall, da eine 54-jährige Autofahrerin ein von rechts kommendes und bevorrechtigtes Fahrzeug übersah. Bei dem Zusammenstoß verletzten sich insgesamt drei Personen leicht, darunter auch ein einjähriges Kind. Es entstand ein Sachschaden von rund 23.000 Euro.

COUPON



**PINC**  
Apotheken  
Pharma IN the City

Gut beraten  
Viel gespart

15%  
Rabatt

auf Ihren nächsten Einkauf und  
bei Vorlage des Coupons, ausgenommen  
sind rezeptpflichtige Arzneimittel,  
Zuzahlungen, Rezepturen, Bücher,  
Gutscheine, Dienstleistungen,  
Botendienste und unsere  
Sonderangebote.

Gültig im Juni/Juli.



Sonnen-  
APOTHEKE  
Lister Melle 13  
(Wellekreuzplatz)



Die Ernst-August-Apotheke  
by Dr. Tietze  
Karmarschstr. 14 (Kröpcke, gegenüber von P&C)  
Nikl-de-Saint-Philite-Promenade 2b (U-Bahn am Kröpcke)



ROSEN  
APOTHEKE  
Lavesstrasse 4  
(Ecke Schiffgraben)



EUROPA-APOTHEKE  
Georgstraße 16

PINC Apotheken | Hallo Wochenende 7

34142503\_002623

Schulz  
CLASSIC

Neustadt/Mariensee, Tel. 05034-1844  
www.hotel-rs.de  
Dienstag - Samstag ab 17 Uhr  
So. 11-14 Uhr, Montag Ruhetag

Mittagsbuffet am Sonntag

Getränke all incl.  
ab 12.00 - 14.00 Uhr  
Preis p.P. 33,33 € für 2 Stunden

Wir bitten Sie um eine rechtzeitige Reservierung.

16007601\_002624

Fernsehkummer  
Wussow's Nummer

Inh. Rainer Hausmann

☎ (05130)  
2155



Guten Service  
bekommen Sie nur  
offline!

Mellendorf · Wedemarkstraße 38

34506601\_002623

DER FACHMARKT  
für Tierfreunde.



DAS FUTTERHAUS Isernhagen  
Opelstraße 10 | 30916 Isernhagen



DAS FUTTERHAUS Celle  
Zur Hasselklink 3 | 29229 Celle



DAS FUTTERHAUS Wedemark  
Wedemarkstrasse 102 b  
30900 Wedemark-Mellendorf



DAS FUTTERHAUS Nienburg  
Ziegelkampstraße 30  
31582 Nienburg

20%  
Gültig bis 15.6.2024  
auf zwei  
Artikel der Wahl

Ein Artikel entspricht einer Verkaufseinheit (z.B. einer Dose). Nur ein Coupon je Einkauf und Person. Ausgenommen sind Sonderangebote, bereits reduzierte Ware, Geschenkkarten, Tiere, Aquarien-Kombinationen, Bücher und Zeitschriften. Nur auf vorrätige Ware. Nicht kombinierbar mit dem FUTTERKARTEN-Rabatt sowie anderen Gutscheinen und Aktionen. Gültig nur bei Vorlage dieses Coupons und Ihrer FUTTERKARTE bis 15.6.2024 in den DAS FUTTERHAUS-Märkten Wedemark, Isernhagen, Celle und Nienburg.



DAS FUTTERHAUS

16104801\_002624

Wir ♥ Lebensmittel.



Lüders

JEDEN  
DIENSTAG  
20%  
AUF WURST  
AUS DER FRISCHETHEKE

ELZE WENNEBOSTEL BURGWEDEL ISERNHAGEN

3010101\_002624

KODE  
INSEKTENSCHUTZ



www.kode-insektenschutz.de  
Drehtüren | Plissees | Pendeltüren | Spannrahmen  
Schiebetüren | Lichtschachtdeckungen



INSEKTEN  
SCHUTZ  
NEHER

Tel.: 0511 / 76 33 77 00  
info@kode-insektenschutz.de  
Kananohr Str. 32  
30855 Langenhagen

4571802\_002624



Thaimassage &  
Haarentfernung  
Bissendorfer Straße 6, 30900 Wedemark

Thaimassage  
Traditionelle Thaimassage, Wellnessmassage,  
Verspannungslösung, Schröpfmassage

Haarentfernung  
3 Wellen Diodenlaser  
Professionelles Waxing

Kontakt:  
Tel.: 05130 - 92 80 419 | E-Mail: wila@wila-thaimassage.de  
Website: www.wila-thaimassage.de



QR-Code einscannen und  
Website anschauen.

20 %  
Rabatt  
auf alles  
mitbringen und einlösen.

16368901\_002624

Großes anstoßen. Gutes bewirken.  
Für eine Welt ohne HIV und Aids.

ONLINE SPENDEN  
[aids.st/donate](https://aids.st/donate)



Deutsche  
AIDS-  
Stiftung





NOTDIENSTE

NOTRUF

**Polizei:** Tel. 110  
**Feuerwehr/Rettungsdienst:** Tel. 112  
**Polizeikommissariat Schwarmstedt:** Tel. (05071) 80 03 50  
**Ärzte-Notdienst:** bundesweite Rufnummer 116 117  
**Ärztliche Bereitschaftsdienst-praxis Krankenhaus Walsrode:** Mo., Di., Do. 18 bis 23 Uhr, Mi., Fr. 15 bis 23 Uhr, Sa., So., Feiertage 9 bis 23 Uhr, Tel. (05161) 48 11 80  
**Zahnärztlicher Notdienst:** 8/9.6.: Dr. Rösler, Schwarmstedt, Tel.: (05071) 21 22

APOTHEKEN

**Bereitschaftsdienst:**  
► **Sa., 8.6.:** Heide-Apotheke, Schwarmstedt, Moorstraße 5, Tel.: (05071) 9 81 90; Neue Apotheke, Visselhövede, Goethestraße 9, Tel.: (04262) 9 44 10  
► **So., 9.6.:** Löns-Apotheke, Walsrode, Großer Graben 3, Tel.: (05161) 9 87 80  
► **Mo., 10.6.:** Michaelis-Apotheke, Walsrode, Cordinger Straße 5, Tel.: (05161) 94 14 14  
► **Di., 11.6.:** Kur-Apotheke, Bad Fallingb., Vogteistraße 10, Tel.: (05162) 9 88 60  
► **Mi., 12.6.:** Stadt-Apotheke, Walsrode, Moorstraße 50 - 52, Tel.: (05061) 7 11 55  
► **Do., 13.6.:** Birken-Apotheke, Walsrode, Bahnhofstraße 5A, Tel.: (05161) 45 42  
► **Fr., 14.6.:** Alte Rats-Apotheke, Walsrode, Lange Straße 16, Tel.: (05161) 55 63

RAT UND HILFE

**Kinderärztliche Notfallambulanz auf der Bult:** Tel. (0511) 81 15-33 00  
**Gemeindeverwaltung Schwarmstedt:** Tel. (05071) 80 90  
**Wasserverband Nordhannover:** Tel. (05139) 80 78-0  
**Wasserversorgungsverband:** Lk: Tel. (05137) 8 79 90  
**Fallingbostal:** Tel. (05161) 6 00 10  
**Avacon Störungsmeldung:** Strom Tel. (0800) 0 28 22 66  
**Gas Tel. (0800) 4 28 22 66**  
**Weißer Ring:** Hilfe für Kriminalitätsoffer Tel. (05101) 5 82 42  
**Beratungsstelle gegen sexuellen Missbrauch von Kindern und Jugendlichen:** Region Hannover Tel. (0511) 9 89 20 42  
**Suchtberatung:** Die neue Basis e.V. Beratung u. Motivation f. Suchtkranke, Tel. (05135) 1 60 55  
**Guttempler-Gemeinschaft Schwarmstedt:** Tel. (0175) 6 47 58 47 oder Tel. (05071) 91 36 20  
**Psychosozialer/Psychiatrischer Krisendienst in der Region und der Landeshauptstadt:** Podbielskistraße 168, Fr. 15-20 Uhr, Wochenende/Feiertage 12-20 Uhr, Tel. (0511) 30 03 34 70

**GOTTESDIENSTE**  
► **Ev.-luth. St. Laurentiuskirchengemeinde Schwarmstedt,** So., 9.6., 10.30 Uhr: Gottesdienst zur Einführung des neuen Kirchenvorstandes (P. Richter, Pn. Krohmer)  
► **Kath. Pfarramt Hl. Geist Schwarmstedt,** So., 9.6., 9 Uhr: Heilige Messe  
► **Kirchengemeinde Gilten,** So., 9.6., 10 Uhr: Gottesdienst in Norddrebber (Pn. Conrad)

**Familienanzeigen**  
unterrichten Verwandte, Freunde und Bekannte schnell und zuverlässig.

# Europawahl: Am Sonntag bitte wählen gehen

Wahllokale sind auch in der Samtgemeinde Schwarmstedt von 8 bis 18 Uhr geöffnet

**SCHWARMSTEDT.** Jetzt am Sonntag, 9. Juni 2024 sind Europawahlen. Die Wahllokale sind von 8 bis 18 Uhr geöffnet. Erstmals dürfen zur Europawahl in Deutschland auch Jugendliche wählen. Das Mindestalter für die Wahlberechtigung wurde für diese Europawahl von bisher 18 auf 16 Jahre herabgesetzt. Die Europawahl 2024 bietet somit auch diesen jungen Menschen eine Möglichkeit, sich zu engagieren und die künftige Ausrichtung Europas aktiv mit zu gestalten.

Wählen ist einfach. Es reicht aus, einfach den Ausweis mitzunehmen und in sein Wahllokal zu gehen. Wenn vorhanden, sollte die Wahlbenachrichtigung mitgenommen werden, weil dies den Wahlvorständen die Arbeit erleichtert. Bei den Wahllokalen hat sich nur eine Änderung ergeben. In Engehausen ist kein



Wählen ist einfach: Den Ausweis mitnehmen und in sein Wahllokal gehen. Foto: Samtgemeinde Schwarmstedt

Wahllokal mehr. Im Esseler Schützenhaus ist das Wahllokal für alle Wählerinnen und Wähler, die in der Gemeinde Essel leben, einschließlich Engehausen, Stilenhöfen und Esseler Wald. Die Anschrift des Wahllokals ist auch auf der Wahlbenachrichtigung und im Internet unter [www.schwarmstedt.de](http://www.schwarmstedt.de) zu finden. Auch die Briefwahl wird rege genutzt. Von 10.542 Wahlberechtigten haben bis Montag bereits 1.754 Briefwahlunterlagen beantragt. Die Europa-Wahl findet nur alle 5 Jahre statt. Wichtige Entscheidungen werden durch das Europäische Parlament getroffen. Samtgemeindebürgermeister Björn Gehrs ruft daher alle Wahlberechtigten zu einer aktiven Teilnahme am Sonntag auf und bedankt sich besonders bei den vielen ehrenamtlichen Wahlhelfern, die sich für die Wahl engagieren.

# Betriebsbesichtigung mit der CDU

Ortsverband schaut sich bei Nordgemüse Krogmann um

**BUCHHOLZ.** Auf Anfrage des CDU-Ortsverbandes Buchholz-Marklendorf hatte der Geschäftsleiter der Nordgemüse Krogmann am Standort Buchholz, Christiaan Koellreuter, eine Einladung zur Betriebsbesichtigung ausgesprochen. Am 29. Mai waren abends viele Interessierte gekommen, um sich diesen Betrieb einmal näher anzuschauen.

Die Halle, innen mit modernster Verarbeitungs- und Kühltechnik, löste mit ihrer Ausstattung und Maschinen größtes Erstaunen und Bewunderung aus. Koellreuter hatte extra eine der vier Packlinien zur Veranschaulichung länger laufen lassen, damit die Verarbeitungsschritte und Prozesse besser nachvollziehbar waren. Er erklärte anschaulich den Weg der Heidelbeeren von den Erzeugern über Buchholz bis zum Endkunden, und hatte auf jede Frage eine kompetente Antwort.

Von den Feldern und Plantagen Europas, aus Afrika und Südamerika, werden die Beeren in Buchholz angeliefert. Auch die meisten regionalen Erzeuger, unter anderem „Die dicken Blauen“, sind Partner von Nordgemüse, man legt auf die Zusammenarbeit und Regionalität höchste Aufmerksamkeit. Im Betrieb wer-



Die CDU Buchholz besuchte die Firma Krogmann.

Foto: CDU Buchholz

den ganzjährig bis zu 125 Tonnen Heidelbeeren pro Tag verarbeitet, denn irgendwo auf der Welt ist immer Erntezeit. Sortiert, verpackt, gekühlt und ausgeliefert wird für alle bekannten Einkaufsketten und Supermärkte, dafür werden mehrere Kühl- und Lagereinheiten vorgehalten. Die Geschwindigkeit der sortierenden und verpackenden Maschinen ist atemberaubend, aber schwere körperliche Arbeit ist für die meisten Mitarbeiter durch

den hohen Mechanisierungsgrad nicht mehr erforderlich. Mit in der Hauptsaison bis zu hundert Mitarbeitern, sowie Ausbildungsplätzen sowohl im gewerblichen wie auch im kaufmännischen Bereich, ist hier ein wichtiger Betrieb entstanden. Dieser bekennt sich klar zum Standort Buchholz und möchte hier auch weiter expandieren. Die Gemeinde ist durch Schaffung klarer Rahmenbedingungen gefordert, dieses weltweit

agierende Unternehmen zu fördern und am Standort als langfristigen Arbeitgeber und Gewerbesteuerzahler zu binden. Zum Abschluss der Führung gab es als Highlight noch eine Verkostung von Heidelbeersorten aus drei Kontinenten, die sich in Größe und Geschmack sehr unterschieden, ein Geschmackserlebnis, das man sonst nicht erleben kann. Alle waren sich einig, das war eine sehr informative und gelungene Veranstaltung.

# Gemeinsames Trommeln als Erlebnis

**HEIDEKREIS.** Einen Nachmittag voller Rhythmus erlebten 23 Teilnehmende beim Trommeln mit der Musikschule Trommelkunst im Kulturzentrum mittendrin. Eingeladen hatte die Lebenshilfe Walsrode im Rahmen ihres Jubiläumsjahres: 60 Jahre Lebenshilfe Walsrode. Die Veranstaltung brachte Menschen jeden Alters und mit unterschiedlichen Fähigkeiten zusammen. Von jung bis alt, mit und ohne Beeinträchtigung, erlebten die Teilnehmenden die Klänge der Djembe Trommel. Unter fachkundiger Anleitung des erfahrenen und mitreißenden Trommeltrainers, Roberto Doku, legte sich schnell die erste Aufregung der Teilnehmenden und es entfaltete sich eine wunderbare Atmosphäre.

Neben der Djembe durfte auch die Bass-Trommel ausprobiert werden, was für zusätzliche Begeisterung sorgte. In der Pause konnten sich die Teilnehmenden

bei frisch gebackenen Waffeln und erfrischenden Getränken stärken. Ein besonderer Dank geht an das Team vom mittendrin Walsrode, die die kulinarische



Tromme-Erlebnis für alle mitendrin.

Foto: Lebenshilfe Walsrode

Unterbrechung ermöglichte. Im Anschluss an das Trommeln setzte sich die gute Stimmung fort. Das mittendrin verwandelte sich in eine Disco für alle bei der DJ Marcel, die Gäste zum Tanzen brachte. Das Trommeln war ein weiterer Höhepunkt im Jubiläumsjahr der Lebenshilfe Walsrode, die in diesem Jahr ihren 60. Geburtstag feiert. Seit 1964 setzt sich die Lebenshilfe Walsrode für Menschen mit Beeinträchtigung und ihren Familien im südlichen Heidekreis ein. Mit umfassenden Unterstützungsangeboten in den Bereichen Kinder & Familie, Schule, Ergotherapie sowie Wohnen & Begleiten sorgt die Lebenshilfe Walsrode dafür, dass alle Menschen am gesellschaftlichen Leben teilhaben können.

## Kabeldiebstahl

**SCHWARMSTEDT.** Zwischen dem 25. Mai um 16 Uhr und dem 27. Mai um 7 Uhr begaben sich Unbekannte auf den Baustellenbereich der KGS Schwarmstedt und entwendeten jeweils ein 75 Meter und ein 50 Meter langes Stromkabel von der Baustelle. Die Polizei Schwarmstedt bittet um Hinweise.

## Drogen im Gepäck

**RASTANLAGE ALLERTAL/A7.** Am 2. Juni gegen 1.30 Uhr kontrollierten Polizeibeamte einen Pkw mit Lüneburger Kennzeichen und stellten fest, dass der 22-jährige iranische Fahrzeugführer unter dem Einfluss von Betäubungsmitteln stand und zusätzlich Betäubungsmittel im Pkw mit sich führte. Entsprechende Strafverfahren wurden eingeleitet.

## Sattelzug entwendet

**BUCHHOLZ.** Fahrzeugdiebe entwendeten letzte Woche in der Zeit zwischen Freitag, 16 Uhr. und Sonnabend, 3.30 Uhr, eine schwarze Sattelzugmaschine der Marke Volvo mit weißem Auflieger im Wert von rund 155.000 Euro. Das Fahrzeug war an der Straße „An der Autobahn“ in Höhe der Hausnummer 44 abgestellt. Hinweise zum Diebstahl nimmt der Zentrale Kriminaldienst in Soltau unter Telefon (05191) 9 38 00 entgegen.

## Kleinanzeigenannahme

☎ (0511) 518 - 21 11

IMPRESSUM  
EXTRA Verlagsgesellschaft mbH

**ECHO**  
LANGENHAGENER  
**ECHO**  
WEDEMARK  
**ECHO**  
SCHWARMSTEDTER

**Erscheinungsweise:**  
wöchentlich sonnabends

**Verantwortlich für den Anzeigenteil:**  
Patrick Bludau

**Redaktion:**  
Redaktionsleitung: Lars Mietzner  
Redaktion Langenhagen,  
Wedemark und Schwarmstedt:  
Oliver Krebs (ok)

**E-Mail:**  
[redaktion@langenhagener-echo.de](mailto:redaktion@langenhagener-echo.de)  
[redaktion@wedemark-echo.de](mailto:redaktion@wedemark-echo.de)

Weder wird für Satzfehler im Anzeigen- oder Textteil Haftung übernommen noch für eingesandte Artikel oder Fotos. Anonyme Zuschriften werden nicht veröffentlicht. Jeder Leserbrief muss mit voller Adresse versehen und vom Einsender unterschrieben sein. Die Redaktion behält sich Kürzungen vor.

**Zustellung:**  
WM Vertriebs- und Werbeservice GmbH,  
August-Madsack-Straße 1, 30559 Hannover

Unter [www.extra-verlag.de](http://www.extra-verlag.de) können Sie uns ganz einfach mit zwei Klicks melden, wenn Sie die Zeitung nicht bekommen haben.

**z.Zt. gültige Preislste unter mediadaten.online**  
**verteilte Auflage: 49.700 Exemplare**  
**Redaktions- und Anzeigenschluss:**  
**jeweils Mittwoch 16 Uhr**

**Verlagsanschrift:**  
30853 Langenhagen, Marktplatz 5 im CCL  
E-Mail: [service@wedemark-echo.de](mailto:service@wedemark-echo.de)  
[service@langenhagener-echo.de](mailto:service@langenhagener-echo.de)  
Telefon: (0511) 973 66 35

**ADA**  
Aufgabenkontrolle der Anzeigenblätter  
**BVDA**  
Bundesverband Deutscher Anzeigenblätter

**Druck:**  
Schweiger & Pick Verlag, Celle

Wir weisen darauf hin, dass die von uns gestalteten und gesetzten Anzeigen und Texte nur mit Genehmigung für andere Druckerzeugnisse (auch auszugsweise) nachgedruckt oder reproduziert werden dürfen.

Falls Sie dieses Produkt nicht mehr erhalten möchten, bitten wir Sie, einen Werberverbotsaufkleber mit dem Zusatzhinweis  
» bitte keine kostenlosen Zeitungen «  
an Ihrem Briefkasten anzubringen. Weitere Informationen finden Sie auf dem Verbraucherportal [www.werbung-im-Briefkasten.de](http://www.werbung-im-Briefkasten.de)

3386201\_002624



# Jubiläumsprodukte zum 50. Gemeinde-Geburtstag

Beim Bürgerfest am 15. Juni können sie alle probiert werden: Von Gin-Eis und Bratwurst bis zum Kräuterwichtel und dem Fuhrberger Jubiläumsbier

**WEDEMARK (awi).** Die Wedemark – für jeden Geschmack ist etwas dabei! Das belegen die zahlreichen Jubiläumsprodukte, die Firmen aus der Wedemark und drumherum speziell für die Veranstaltungen im Jubiläumsjahr produziert haben oder ganz frisch herstellen und die zeigen, „wie vielfältig unsere Gemeinde ist“, sagt stolz Gemeindegredner Ewald Nagel.

Ein besonderes Jubiläumsprodukt wurde jetzt im Rathaus präsentiert – und anders als die anderen ist es nicht essbar: Die Sonderprägung „50 Jahre Wedemark“. Die Vorderseite der Medaille zeigt eine Silhouette mit charakteristischen Elementen der Wedemark, während die Rückseite das offizielle Jubiläumslogo ziert. Die neuen Medaillen sind ab sofort im Onlineshop der Prägestalt aus Bonn unter [www.euromint.com](http://www.euromint.com) in Silber- und Gold-Ausführung erhältlich. Beide Gedenkmedaillen haben einen Durchmesser von 30 mm, wiegen eine Viertel Unze und sind in der höchsten Prägequalität Polierte Platte hergestellt worden. Die 999er-Silberprägung ist auf 500 Exemplare limitiert und kostet 69 Euro, während die Medaille aus Feingold eine maximale Auflage von 50 Exemplaren hat und für 1.199 Euro zu erwerben ist.

Deutlich günstiger und auch besser bekömmlich ist die Jubiläumsbratwurst, exklusiv kreiert und hergestellt von Fleischermeister Jörg Klemm aus Bissendorf: Sie hat ihren großen Auftritt beim Bürgerjubiläumsfest am 15. Juni auf dem Amtshof in Bissendorf. „Es wird die klassische Bratwurst vom Produktionsprozedere her, aber mit 20 Prozent Wild-einlage, so ist sie magerer und enthält weniger Cholesterin“, verrät Jörg Klemm jetzt, wo mit dem Start der Grillsaison die Jubiläumsbratwurst in die Produktion geht. Die Gewürzmischung stellt er selbst zusammen. Der Hauptbestandteil ist Schweinefleisch aus der Region. Der endgültige Verkaufspreis stand bei Redaktionsschluss noch nicht fest. Erhältlich ist sie gegrillt beim Bürgerfest auf dem Amtshof am 15. Juni am Stand von Klemm, beim Gemeindefeuerwehrtag am 18. August und zum Selbergillen in Klemms Geschäft in der Kurzen Straße in Bissendorf zu den bekannten Öffnungszeiten vormittags.

444 Flaschen eines besonderen Gin-Styles sind bei der Ross-goschen Spirituosen Manufaktur produziert worden. Das Beson-



**Bürgermeister Helge Zychlinski (Mitte) und Edgar Luttermann (rechts) bei der Kaffeerösterei Café Cereza GmbH und Inhaber Heiko Voßgrüne (links), wo der Jubiläumskaffee geröstet wird.**

Foto: Gemeinde Wedemark/Ewald Nagel

dere an diesem Getränk: Den Gin würzen 17 sogenannte botanicals aus den 17 Gemeindeteilen der Wedemark: Fichtennadeln aus, Quellwasser aus dem Quellwald in Bennemühlen, Kartoffeln aus Berkhof, Blüten aus Bissendorf von den Gärtnerei, Äpfel der Sorte Elstar aus Bissendorf-Wietze. Heidelbeeren aus Brelingen, Spargel aus, Zuckerrübe aus Gailhof. Erdbeeren aus Hellendorf. Weintrauben aus Meitze. Kaffeebohnen aus Mellendorf, Mais aus Negenborn, Heide aus Oegenbostel, Wacholderbeeren aus Resse, Kürbis aus Rodenbostel, Getreide aus Scherenbostel und Honig aus Wennebostel.



**Hemme Milch aus Sprockhof hat einige Milchmischgetränke mit dem Jubiläumslogo gekennzeichnet und bietet sie natürlich auch auf den Festen an. Gemeindegredner Ewald Nagel präsentiert hier den Eiskaffee von Hemme-Milch.**

Foto: Anke Wiese

Das einzigartige handgemachte Gin-Tonic-Eis ist das Jubiläums-Eis aus erfrischendem Zitronensorbet und dem unverwechselbaren Geschmack des frisch-fruchtigen Wedemark Gins von Kuhlmanns Hof. Hergestellt aus einer sorgfältig ausgewogenen Auswahl an Botanicals aus der Wedemark, verleiht der Gin diesem Eis eine ganz besondere Note. Abgepackt in Becher wie die anderen Sorten von Kuhlmanns Naturgenuss gibt es das Gin Tonic Eis übrigens nicht. Es wird ausschließlich frisch zubereitet aus Schalen auf Veranstaltungen kredenzt.

Die IGS-Schüler der Imkerstammgruppe 8.3 sind Feuer und Flamme für die Imkerei und die Bienen, die am Sportplatz des Schulzentrums ihr Zuhause haben. Diese Bienen fliegen in Sichtweite des Mellendorfer Rathauses und sie haben die Pollen und den Nektar für den Jubiläums-honig der Gemeinde Wedemark gesammelt. Und dass Wedemärker Schüler unter Aufsicht

von Stammgruppenleiter und Imker Barnd Unger diese Bienen betreuen, den Honig ernten, schleudern und abfüllen – das macht ihn wirklich zu etwas ganz Besonderem. Der Hong stammt von Bäumen und Blütenpflanzen aus dem Herzen von Mellendorf. und beim Bürgerfest am 15. Juni auf dem Amtshof in Bissendorf präsentiert und für 7 Euro pro Glas verkauft werden. Auch im Rathaus ist er erhältlich.

Der Jubiläumskaffee ist eine Sonderkomposition von Edgar Luttermann, der seine Leidenschaft für Kaffee zum Beruf gemacht hat und mit KAFKAO RE-PUBLIK einen Beitrag zur lokalen Gemeinschaft leistet: „Unsere Spezialröstung Jubileo rubio wird exklusiv im Jubiläumsjahr produziert und vereint die fruchtigen Noten des kolumbianischen Arabica Castillio Honey und Schokoladenaromen des indischen Kaapi Royale zu einem harmonischen Ganzen.“ Das ist die Filterröstung.

Bei der Espressoröstung Jubileo moreno bringt der Kaffee ebenfalls zahlreiche Fruchtnoten von süß über sauer, aber auch Brombeeren mit sich. Die Jubiläumskaffeesorten werden für 8,50 Euro für die 250 Gramm-Packung und 16,50 Euro für die 500-Gramm-Packung bei familia und REWE – Silberzahn in Mellendorf, bei Bücher am Markt in Bissendorf und beim Weinhandeler Martin Mücken auf dem Landmarkt in Bissendorf verkauft und im Online-Shop unter [www.kafkao-republik.de](http://www.kafkao-republik.de).

Die Gemeinde Wedemark feiert das 50-jährige Jubiläum mit einem besonderen Festbier der Fuhrberger Brauerei. Die Gäste des ersten Festakts am 29. Februar haben sich für die helle Variante des Festbiers entschieden. Außer der Sprockhofer Braugeste enthält das Wedemärker Jubiläumsfestbier noch Brauwasser aus der Region, nämlich dem Fuhrberger Feld, und Hopfen aus der Hallertau sowie Brauhefe. Beim Bürgerfest am 15. Juni rund um das Bürgerhaus in Bissendorf gibt es Gelegenheit das Bier frisch gezapft zu verkosten oder man kann es abgefüllt direkt in der Fuhrberger Brauerei erwerben.

Mit verschiedenen Milchmischgetränken wie Eiskaffee und Schokomilch beteiligt sich Hemme Milch am 50-jährigen Gemeindejubiläum. Der Eiskaffee ist ein Milchmischgetränk aus

frischer Vollmilch mit natürlichem Fettgehalt von mindestens 3,7 Prozent. Neben der Milch geben der Arabica-Kaffee und Karamell dem Getränk eine liebevolle Kaffeenote. Bei der Schokomilch gibt bester Kakao der Milch der Hemme-Kühe einen schokoladigen Geschmack. Die Produkte im praktischen „to-go-Becher“ mit dem Jubiläumslogo sind im familia Mellendorf erhältlich. Und natürlich bei allen Veranstaltungen der Gemeinde Wedemark zum 50-jährigen Gemeindejubiläum, wie zum Beispiel beim Bürgerfest am 15. Juni. Auch auf der Hemme-Milch-tüte findet sich im Jubiläumsjahr das auffällige Logo zum 50-jährigen Gemeindebestehen.

Das ebenso bunte wie gesunde Jubiläumsbrötchen Kräuterwichtel des Negenborner Bäckermeisters Frank Ekkenga kann man in den Filialen von Back- und Naschwerk an der Werner-von-Negenborn-Straße 6 und der Filiale in Mellendorf, Am Hufschmiedeplatz 5-7, zum Preis von 95 Cent erwerben. Der Grundteig wird aus Dinkelmehl zubereitet und da kommen noch Mais, steirische Kürbiskerne, Paprika, Weizenmalzflocken, Hartweizengries, Salz, Kurkuma, Senf, Bockshornklee, Chili, Cumin, Ingwer, Knoblauch, Fenchel, Pfeffer, Schabzigerklee, Sauerampferkraut, Kalmuswurzel, Spitzwegerichkraut, Gänsefingerkraut, Kornblumenblüten und Brennesselblätter hinein.

Frieden und Gerechtigkeit für, in und zwischen Israel und Gaza

ab 0,7 % 1 Sitz im Europa-Parlament

**bündnis C**

Christen für Deutschland

Reparaturen • Umarbeitungen

Anfertigung • Uhrenreparaturen

Batteriewechsel

**Messerschmidt** im CCL Juwelier

GOLDSCHMIEDEMEISTER UHRMACHERMEISTER

Tel. 0511 / 77 73 13

[www.gold-graeber.de](http://www.gold-graeber.de)

## Altgoldankauf

Schmuck, Zahngold, Münzen, Silber, Bestecke

Trauringe, Anfertigungen, Reparaturen

Do + Fr: 10-13 + 15-18 und Sa: 10-13 und nach Terminvereinbarung

Wedemarkstr. 62 ♥ 05130 / 377-477

[goldschmiede-wiek.de](http://goldschmiede-wiek.de)

GOLDSCHMIEDE

**WIEK**

### Dem Einbrecher keine Chance

- kostenlose Beratung vor Ort
- Um- und Nachrüstung von Fenstern und Türen nach DIN 18104
- Montage durch geschulte Fachkräfte
- Lieferung und Montage von geprüften Sicherheitsfenstern

Vom LKA Niedersachsen gelisteter Betrieb!

**KNOKE**

Bau- und Möbeltischlerei

Bissendorf · Burgwedeler Str. 14

(05130) 87 38

e-mail: [tischlerei-knoke@t-online.de](mailto:tischlerei-knoke@t-online.de)

Zuhause sicher

Eine Initiative Ihrer Polizei

**Willi Rinne**

Steuerberater

**Stefan Kahnt**

Steuerberater

Im Wöhren 4

30900 Wedemark

OT Bissendorf

Telefon 05130/95 90 0

Telefax 05130/95 90 90

**32 JAHRE**

Ihr kompetenter Schwenbesserer u. Kontaktlinsenspezialist auch bei Altersweitsichtigkeit.

**oculi**

Contact-Linsen & Brillen-Studio

**Komfort-Gleitsichtbrille 280 €**

Freeform-Gleitsichtgläser mit ausgewogenen Sehbereichen, Kunststoff gehärtet & superentspiegelt

**Tauschprämie 100 € Rabatt**

für Ihre alte Brille beim Kauf einer Gleitsichtbrille mit Premiumgläsern

**0 % Brillen- und Kontaktlinsenfinanzierung**

06484 Quedlinburg • Steinbrücke 12 – 13 • Tel. (03946) 91 99 71 • [www.oculi-kontaktlinsen.de](http://www.oculi-kontaktlinsen.de)

## Geranien Markt

Sonn- und Feiertags von 10–12 Uhr geöffnet

Baumschule Nötel

Mo.–Fr. 9–18.30 Uhr, Sa. 9–16 Uhr, So. 10–12 Uhr

Beet- und Balkonpflanzen in riesiger Auswahl

**2 x im Raum Hannover**

Garbsen/Berenbostel

Festplatz Berenbostel/Dorfstraße Ecke am Hechtkamp

vom 17.4. – 22.06.2024

Langenhagen

Handelshof am CCL Stadtbahn

vom 17.4. – 22.06.2024

Unser e 10-er-Träger

- Fl. Liebschen
- Eisbegonien
- Petunien gemischte Farben

**Geranien** in verschiedenen Größen, Sorten + Farben

**Tomatenpflanzen** in verschiedenen Sorten und Gemüsepflanzen in verschiedenen Sorten

Machen Sie doch auch einen Blumenbummel – es lohnt sich bestimmt

Hier finden Sie alles für Haus und Garten:

Beet- und Balkonpflanzen, Ampelpflanzen, Baumschulpflanzen, Stauden, Tomatenpflanzen, Pflanzgefäße, Blumenerde, Gemüsepflanzen u. v. m.

In diesem Jahr bleibt unser Markt in Langenhagen FR aus Personalmangel geschlossen.

## TIERSCHUTZ HAT ZUKUNFT MIT IHREM TESTAMENT

Bild © Emma892/Shutterstock

**Bestellen Sie jetzt kostenfrei unseren Erbschaftsratgeber:**

Deutscher Tierschutzbund e.V.

Nadine Naoumi

Telefon: 0228 60496-512

E-Mail: [testament@tierschutzbund.de](mailto:testament@tierschutzbund.de)

Webseite: [www.tierschutzbund.de/erbschaft](http://www.tierschutzbund.de/erbschaft)



**Das sind die Jubiläumsprodukte der Gemeinde Wedemark: Res-ses Ortsbürgermeister Kai Tschentscher (links) und Bürgermeister Helge Zychlinski präsentieren den Jubiläumsgin beim Maifest in Resse. Eine leckere Erfrischung.**

Foto: Anke Wiese

Wir **BAUEN** für dich

**REWE**

Familie Silberzahn

Dein Markt

**Wir haben für Dich umgebaut!**

Wir sind wieder für Euch da!

Mit großem Getränkemarkt in Mellendorf und großer Tiernahrung.

**Wir freuen uns auf Euch!**

Für dich geöffnet: Montag bis Samstag von 7 bis 21 Uhr.

Die REWE App alle Angebote immer dabei



Rat Buchholz tagt

**BUCHHOLZ.** Der Gemeinderat Buchholz/Aller tagt am Mittwoch, 12. Juni, um 20 Uhr im Dorfgemeinschaftshaus Marklendorf, Am Schützenplatz 6. Es geht unter anderem um den

Haushalt, die Nachfolge des auscheidenden stellvertretenden Gemeindedirektors und die Auswahl von Flächen zur Ausweisung für Freiflächenphotovoltaikanlagen.

Heckscheiben eingeschlagen

**SCHWARMSTEDT.** In der Nacht von Montag auf Dienstag schlugen Unbekannte die Heckscheiben von drei Fahrzeugen ein, die auf dem Hotel-Parkplatz an der Landesstraße 190 in Hodenhagen standen. Aus zwei Kleintransportern erlangten die Täter schließlich Werkzeug. In derselben Nacht wurde zudem die Heckscheibe

eines Autos eingeschlagen, das sich auf dem Parkplatz eines Gasthauses in der Kirchstraße in Schwarmstedt befand. Aus dem Kofferraum wurden ebenfalls mehrere Werkzeuge entwendet. Hinweise zu den Taten nehmen die Polizeiwagen in Hodenhagen unter (05164) 80 25 50 und in Schwarmstedt unter (05071) 80 03 50 entgegen.



**Die Malermeister Jan und Marco Kauhoff freuen sich auf Ihren Anruf!**

- ◆ Maler- und Tapezierarbeiten
- ◆ Senioren-Renovierservice
- ◆ Bodenbelagsarbeiten

**Kauhoff Malereibetrieb GmbH**  
Niedersachsenstr. 32 B  
30853 Langenhagen  
☎ 0511-77 12 22 • [www.kauhoff.de](http://www.kauhoff.de)

*seit 25 Jahren*



**DRIVE-IN SCHROTTPLATZ**

**AB 14. JUNI 2024 NEU IN ALTWARMBÜCHEN**

**SCHROTT WEGBRINGEN. GELD KASSIEREN. KLIMA SCHONEN.**

[drive-in-schrottplatz.de](http://drive-in-schrottplatz.de)  
[schrottmueller](#)

**GRATIS BRATWURST AM TAG DER ERÖFFNUNG (FÜR JEDE SCHROTTLIEFERUNG)**

ALTWARMBÜCHEN | ERNST-GROTE-STR. 1 | 30916 ISERNHAGEN | ☎ 0511 96881 88  
BRINK-HAFEN | WOHLBERGSTR. 30-34 | 30179 HANNOVER | ☎ 0511 96881 0



**Seit 2022 für Sie in Langenhagen**

**Juni-Buffer**  
**21,90 € p.p.**  
Kinder bis 12 Jahre alt **10,90 €**

**18. – 23. Juni jeweils 17.30 – 22.00 Uhr**

Genießen Sie unsere Vielfalt: gemischte Pakora-Vorspeisen, Tandoori Chicken mit Minzsoße, Hähnchen, Lamm und Fisch in traditioneller indischer Zubereitung mit verschiedenen Soßen, vegetarische und vegane Gerichte, indische Brote und verschiedene Desserts.

**Um Reservierung wird gebeten.**  
**Nächste Buffet-Woche: 16. – 21. Juli!**  
Di–Fr. täglich wechselnder Mittagstisch.  
Abends mit Außer-Haus-Lieferung!

Walsroder Str. 71 | Ecke Harzweg  
30851 Langenhagen  
**Tel.: 0511-776862**  
[www.shahi-maharaja-palace.de](http://www.shahi-maharaja-palace.de)  
Wir liefern auch ins Haus!

Geöffnet  
Di.-So. 11.30 – 14.30 Uhr  
und 17.30 – 22.30 Uhr

Feiern bis 100 Personen möglich!

Pfingstbaum in Grindau aufgestellt

Auftakt für den Straßenflohmart des Vereins DorfLeben

**GRINDAU.** Am Sonnabend vor Pfingsten trafen sich die Grindauerinnen und Grindauer am Vereinshaus des DorfLebenGrindau, um gemeinsam den zuvor liebevoll von Groß und Klein geschmückten Pfingstbaum aufzustellen und damit das diesjährige Grindauer Straßenflohmart-spektakel einzuleiten. Der Grindauer Straßenflohmart am Pfingstsonntag hat inzwischen schon Tradition und konnte mit fast 100 Ständen aufwarten, die von zahlreichen Schnäppchenjägern trotz Unwetterwarnungen besucht wurden. Der Verein DorfLebenGrindau als Veranstalter sorgte mit seinem zentral aufgestellten „Biergarten“ und dem reizvollen Kaffeegarten für das leibliche Wohl und zeigte sich sehr zufrieden mit der durchweg positiven Resonanz.



Als Auftakt zum Straßenflohmart wurde in Grindau ein geschmückter Pfingstbaum aufgestellt. Foto: DorfLeben Grindau

Solarsprechstunde der Energieagentur Heidekreis

Photovoltaik-Interessierte können am 12. Juni ab 17 Uhr online dabei sein

**HEIDEKREIS.** Die Energieagentur Heidekreis bietet am 12. Juni 17. bis 18.30 Uhr wieder eine Online-Sprechstunde für Photovoltaik-Interessierte an. Wer sein Haus fit für die Zukunft machen möchte und sich mit der Anschaffung einer Photovoltaik- oder Solarthermianlage beschäftigt, kann sich gerne melden. In der Sprechstunde wird die Möglichkeit geboten, sich kostenlos von einem unabhängigen Experten der Ver-

braucherzentrale Niedersachsen beraten zu lassen. Zusätzlich wird der „Solaratlas Heidekreis“ vorgestellt. Mit dem Online-Tool können Sie kostenlos und mit wenigen Klicks herausfinden, ob eine Solaranlage auf Ihrem Hausdach für Sie wirtschaftlich sein könnte. Das Tool bietet allen Interessierten neben Informationen zur Dimensionierung und Kosten auch eine Liste von Fachfirmen in der Region. Bitte per E-Mail anmelden

unter [info@energieagentur-heide-kreis.de](mailto:info@energieagentur-heide-kreis.de), die Zugangsdaten erhalten Angemeldete am Vortag der Sprechstunde. Bitte unbedingt auch den Spam-Ordner überprüfen! Der Solaratlas des Landkreises Heidekreis ist unter folgendem Link erreichbar: <https://solar-heidekreis.ipsyscon.de/> oder über die Homepage der Energieagentur Heidekreis <https://www.energieagentur-heide-kreis.de/>.

Dorfflohmart in Büchten

**BÜCHTEN.** Die örtlichen Vereine Grethem-Büchten richten am Sonnabend, 22. Juni, von 9 bis 16 Uhr nach der großen Resonanz von vor zwei Jahren nun zum zweiten Mal einen Dorfflohmart in Büchten aus. Der Flohmart findet im gesamten Ort statt. Es sind etwa 80 Haushalte dabei nur private Anbieter, die mit vielen bunten Ständen die unterschiedlichsten Angebote präsentieren. Dazu gehören Second-Hand-Kleidung für Erwachsene und Kinder, Spielzeug, Trödel, allerlei Kreatives und Selbstgemachtes und vieles mehr. Vorbeischaun lohnt sich also in jedem Fall. Selbstverständlich ist für Kaffee und selbst gebackenen Kuchen, Leckereien vom Grill und kühle Getränke gesorgt. Dabei dient der Saal mit seiner angrenzenden grünen Wiese und seinen sanitären Anlagen als Anlaufpunkt. Ebenso ist der Eiswagen vor Ort. Für die Kinder sind eine Hüpfburg und ein Kinderschminken dabei. Private Interessenten, die gerne ihre unterschiedlichen Artikel anbieten möchten, können sich noch kurzfristig bei Iris Kooter, Telefon (05164) 14 51 oder per E-Mail an [iris.kooter@web.de](mailto:iris.kooter@web.de) oder Kerstin Fegebank, Telefon (0162) 2 07 03 05 (Whatsapp) oder per E-Mail an [KerstinFegebank@web.de](mailto:KerstinFegebank@web.de) anmelden. Die Standgebühr beträgt zehn Euro. Das Ziel sind viele bunte Stände mit den unterschiedlichsten Angeboten. Die örtlichen Vereine freuen über viele große und kleine Besucher.

Ratssitzung in Gilten

**GILTEN.** Die nächste Sitzung des Gemeinderates Gilten findet am Dienstag, 11. Juni, um 20 Uhr im Dorfgemeinschaftshaus in Gilten, Schulstraße 5, statt. Es geht um den Haushalt, Zuschüsse an Vereine und Verbände, die Annahme einer Spende und die Nachfolge für den ausscheidenden stellvertretenden Gemeindedirektor.

Haustürbesuche von Aynur Colpan

**BUCHHOLZ/MARKLENDORF.** Die Bürgermeisterin Aynur Colpan ist von Juni bis August wieder von Haustür zu Haustür in ihrer Gemeinde unterwegs. „Ich werde an Türen klingeln und mich bei den Bürgerinnen und Bürgern unserer Gemeinde erkundigen, welche Themen sie beschäftigen. Für meine Arbeit als Bürgermeisterin ist dieser persönliche Austausch und das direkte Gespräch besonders wichtig.“ Bereits in der Vergangenheit hat Colpan solche Haustürbesuche regelmäßig neben vielen Bürgersprechstunden absolviert und bezeichnet diese Form des Austausches als unerlässlich für menschennahe Kommunalpolitik.



Aynur Colpan macht Haustürbesuche. Foto: Privat

Unfall mit zwei Verletzten

Unfallverursacher missachtet Stop-Schild an der Landesstraße 190

**BUCHHOLZ/ALLER.** Am Mittwochabend kam es gegen 22.30 Uhr zu einem Verkehrsunfall an der „Weghauskreuzung“. Ein 41-jähriger Autofahrer fuhr hier aus Richtung Schwarmstedt kommend auf die Landesstraße 190. Nach ersten Erkenntnissen missachtete der Unfallverursacher das vorhandene „STOP-Schild“ und kollidierte mit einem Auto, das von der Landesstraße 190 auf die Straße in Richtung Schwarmstedt (K 160) einbiegen wollte. Bei dem Zusammenstoß wurden beide Autofahrer leicht verletzt. Es entstand ein Sachschaden von etwa 20.000 Euro. Ein Unfallbeteiligter wurde bei dem Zusammenstoß in seinem Fahrzeug eingeschlossen. Er wurde unter Einsatz des hydraulischen Rettungsgerätes aus seinem Fahrzeug befreit und anschließend in ein Krankenhaus verbracht. Zeitweise waren acht

Fahrzeuge der Feuerwehr und 45 Einsatzkräfte der Ortsfeuerwehren Buchholz, Essel und Schwarmstedt vor Ort.



Ein Autofahrer kollidierte bei einem Unfall an der Weghauskreuzung bei Buchholz mit einem anderen Wagen. Foto: Feuerwehr

Wolf: Zinke zum OVG-Beschluss

**HEIDEKREIS.** Das Oberverwaltungsgericht (OVG) hat entschieden, dass das Schnellabschussverfahren für Wölfe in Niedersachsen vorläufig gestoppt wird. Das bedeutet, dass Wölfe vorerst nicht mehr ohne weiteres abgeschossen werden dürfen, selbst wenn sie Schaden an Nutztieren verursacht haben. Das Gericht hat Zweifel an der Rechtmäßigkeit des Verfahrens und möchte erst eine gründlichere Prüfung durchführen, bevor weitere Abschüsse erlaubt werden.

Sebastian Zinke, Landtagsabgeordneter der SPD für den Heidekreis, ist der Ansicht, dass der Umgang mit dem Wolf eine zäher und langer Weg ist. Er bleibt dabei, dass letztlich eine Änderung des Schutzstatus auf EU-Ebene erfolgen muss, und äußert sich zum Beschluss des Oberverwaltungsgerichts in Bezug auf das Wolfsmanagement und dessen Auswirkungen auf die Region: „Als Vertreter des Heidekreises verfolge ich mit großem Interesse die Entwicklungen im

Wolfsmanagement, die direkte Auswirkungen auf unsere Gemeinden haben. Gemessen an der Fläche haben wir hier bei uns Schätzungen zufolge die weltweit dichteste Population an Wölfen, daher benötigen wir auch einen praxisnahen Umgang mit diesem Thema.“

Zinke hebt die Notwendigkeit hervor, ein rechtssicheres Schnellabschussverfahren zu entwickeln, das den Anforderungen des Naturschutzrechts gerecht wird.



# Motorrad-Oldtimer und Lederhose beim Flohmarkt

Auf der Suche nach Kuriositäten bei den Garagenflohmärkten in Abbensen und Mellendorf

**ABBENSEN/MELLENDORF.** „Wir möchten zur Reduzierung des ökologischen Fußabdrucks unserer Gesellschaft beitragen“, sagt Olaf Mußmann vom Orga-Team des Garagenflohmarkts in Mellendorf. Aktiv gelebtes Recycling schone die Ressourcen der Erde. Und zugleich bringe diese Form des Flohmarkts die Menschen miteinander in Kontakt. Das ist auch dem Dorfverschönerungsverein Abbensen ein Anliegen: Dass sich die Menschen gegenseitig auf ihren Grundstücken und Höfen besuchen, miteinander reden, die Gemeinschaft im Ort zusammenwächst. In Mellendorf wurde das Ganze noch durch ein Kunst- und Kultur- sowie ein Kinderprogramm abgerundet.

Wir wollten wissen: Was wird bei einem solchen privaten Flohmarkt, auf dem gewerbliche Händler nicht nur nicht erwünscht, sondern gar nicht erlaubt sind, eigentlich angeboten? Da gibt zum einen sehr viel gebrauchte Kleidung, mal gut, mal weniger gut erhalten. Gut vertreten ist Kinderkleidung, vor allem für Babys und Kleinkinder zuzüglich Kindersitze und Kinderwagen – halt alles, was Kinder gebrauchen können. Dazu gehört natürlich auch Spielzeug: vom Kuscheltier bis zum Bobbycar, jede Menge Brett- und Kartenspiele, Puzzle Playmobil sowie Lego. „Da waren heute morgen auch schon die gewerblichen Händler hinterher“, berichtet Heiko Dreier aus Abbensen. Denn wenn sie auch selbst nicht verkaufen dürfen, so sind sie meist schon eine Stunde vor der offiziellen Eröffnung unterwegs, um Schnäppchen abzugreifen, insbesondere eben im Bereich Lego, Playmobil und ähnliches. „Aber wir sind ja nicht doof und wissen mittlerweile auch, was



Es funktioniert noch: Jens Tobschall probiert Opas Fernglas aus und verkauft es schließlich für zehn Euro. Fotos: Anke Wiese

man für so etwas an Geld nehmen kann“, sagt Heiko Dreier. Und so mussten die gewerblichen Schnäppchenjäger unverrichteter Dinge wieder abziehen.

Aber die Presse wird bei Heiko Dreier auf der Suche nach Kuriositäten fündig! Denn ein Oldie-Motorrad frisch restauriert wird nicht alle Tage auf einem Flohmarkt angeboten. Allerdings laufen auch die wenigsten Flohmarktbesucher mit 2.000 Euro in der Tasche herum. Und diese Summe steht auf einem Klebeband an der Jawa CZ, Baujahr 1966. „Das war das Corona-Projekt von mir und meinem Nachbarn Christian Knobloch“, berichtet Heiko Dreier. Er hat das gute Stück völlig runtergerockt in Wolfsburg entdeckt, auseinandergenommen, kaputte Teile ersetzt oder repariert und die ursprünglich rote Maschine schließlich schwarz lackiert. Einige Flohmarktbesucher bleiben interessiert stehen, fragen nach – und gehen dann doch weiter. Die Nachfrage am Abend ergibt: Die Jawa CZ ist nicht verkauft..

Auf der Suche nach weiteren Kuriositäten stoßen wir beim Klaus Neidhardt in Abbensen auf

einen alten Doppelklappspaten zum Ausheben von Löchern für Pfähle. „Der ist noch voll funktionsfähig“, wirbt Neidhardt für das gute Stück und preist ihn für zehn Euro an. Auf ein Alter von mindestens 100 Jahren kommt der Spaten aber noch nicht. So alt ist nämlich das Spinnrad mindestens, das Margarete Otto verkaufen möchte. Es hat ihrer Mutter gehört, die habe viel gehand- arbeitet und auch das Spinnrad in Betrieb gehabt, erinnert sich Margarete Otto. Aber sie könne damit nicht mehr anfangen und als Dekorationsstück sei es sehr sperrig. Darum habe sie es für den Flohmarkt aus dem Keller geholt und warte gespannt auf ein Gebot.

Jutta Pipereit hat bei Margrit Lischitzki in Abbensen einen alten Blechübertopf entdeckt, den sie auf mindestens 120 Jahre schätzt. „Der hat Margrets Oma gehört und die hat 1904 geheiratet. Da können Sie sich ja ausrechnen, wie alt dieser Übertopf mit den Löwenköpfen sein muss.“ Mangrit Lischitzki hat so einige kuriose Fundstücke in ihrer Sammlung, zum Beispiel zwei 120 Jahre alte Stühle, auch von der Oma und einen knorrigen Wanderstock, mit dem ein Handwerksbursche auf der Walz gewesen sein könnte. Im Garten des Ferienhauses von Martina Biesel haben sich diverse private Anbieter eingefunden. Und auch hier stößt man bei genauem Hinsehen auf Kuriositäten: Ute Tuch hat neben eine alten Waschbrett die Lederhose ihres Vaters ausgebreitet. Sichtlich alt und getragen und so richtig schön speckig. Ihr Vater, Geburtsjahr 1939, ist ein Försterskind, lief sein Leben lang in Lederhosen rum. Und sie selbst habe als erste Hose auch eine Lederhose gekriegt, erinnert sich die Restauratorin schmunzelnd. Was sie dafür haben möchte?



Getragen und so richtig schön alt und speckig: Ute Tuch versucht Vaters Lederhose an den Mann oder die Frau zu bringen.

## Sicher und barrierefrei im Linienverkehr

**MELLENDORF.** Für alle Menschen, die in ihrer Mobilität eingeschränkt sind, veranstaltet regiobus am Donnerstag, 13. Juni, in Mellendorf ein kostenfreies Training am und im Bus.

Das Training richtet sich sowohl an Menschen mit Rollator, Rollstuhl und E-Scooter als auch an Menschen mit Sehbeeinträchtigungen genauso wie an Familien mit Kinderwagen und alle, die sich bisher nicht oder kaum getraut haben, mit dem Linienbus zu fahren. Das Mobilitätstraining soll helfen Ängste abzubauen und ohne Zeitdruck das sichere Ein- und Aussteigen zu üben.

Zu diesem Zweck steht am Donnerstag in der Zeit von 15 bis 18 Uhr ein Bus an der Haltestelle „Schulzentrum“ am Fritz-Senn-

heiser-Platz in Mellendorf bereit. Das Fahrzeug ist mit einer manuellen Rampe und Niederflertechnik ausgestattet. Speziell geschulte Mitarbeitende geben Hilfestellungen am und im Bus, erklären, worauf es beim sicheren Ein- und Aussteigen ankommt, und geben Praxistipps zum akkuraten Verhalten während der Fahrt.

Wer sich darüber hinaus über die Nutzung des On-Demand-Services sprinti in Ruhe informieren möchte, kann sich freuen. Denn auch ein sprinti Fahrzeug steht am Donnerstag zum Ausprobieren bereit. Teilnehmende erhalten dann alle wichtigen Informationen rund um das Verkehrsangebot, den Buchungsprozess über die sprinti App und können den Ein- und Ausstieg

am Minibus üben. Ein weiteres Zusatzangebot ist ein betreuter Trainingsparcours, bei dem die Besucherinnen und Besucher ihr Geschick beim Überwinden von Verkehrshindernissen unter Beweis stellen können. Kaffee und Kuchen sowie Sitzgelegenheiten laden am Nachmittag zum Verweilen ein. Eine Anmeldung zum Mobilitätstraining ist nicht erforderlich.

Die Veranstaltung in Mellendorf wird unterstützt von der Region Hannover, der Gemeinde Wedemark, dem SoVD (Sozialverband Deutschland), dem Senioren- und Pflegestützpunkt Niedersachsen, dem BSK (Bereich Selbsthilfe Körperbehinderter Hannover und Umgebung e.V.) und der Deutschen Verkehrswacht.

„Ich warte erstmal, was geboten wird“, sagt sie diplomatisch. Gut in diese Kuriositätenreihe passt auch Petra Krause mit ihrer mindestens 40 Jahre alten Singer-Nähmaschine. „Seit meine Mutter gestorben ist, steht sie nur rum. Sie funktioniert, aber ohne Hilfe kann ich damit nicht näh-en“, gibt Petra Krause unumwunden zu.

Genauso wenig wie es möglich ist, alle 42 Stände in Abbensen nach Kuriositäten abzuklappen, ist es das auch in Mellendorf. Da sind es nämlich auf eine noch größere Fläche verteilt über 80 Stände. Also sind nur Stichproben möglich. Und dabei stoßen wir zum Beispiel bei Heinz-Dieter Grossmann auf sehr individuelle, selbst gefertigte Vogelhäuschen, die der gelernte Tischler immer dann aus Holz, dass er auf dem Sperrmüll und anderswo auf-treibt, baut, wenn ihm langweilig ist. „Eins hab ich schon verkauft“, berichtet er stolz. Stand-nachbarin Ursula Sellmer preist als ihr kuriosestes Stück eine Ganz aus Porzellan an, die sie einst aus England geschenkt bekommen und lange Jahre als Gebäckdose genutzt habe. Bei Josefine Vesper Am Langen Felde stoßen wir auf alte Luftfrachtkisten, original beschriftet. „Hier waren zum Beispiel die Teile 2 bis 16 eines Phasenfrequenzmessers drin, erzählt sie. Zwei bis drei Interessenten für die alten Kisten habe sie schon gehabt. Doch leider seien die Dinger sehr unhandlich und könnten nicht mitgeschleppt werden. „Eine Frau hatte die Idee, daraus einen Balkontisch zu basteln“, berichtet sie und ist gespannt, ob die Dame wiederkommt.

Silke Tobschall hat ebenfalls ihren Keller ausgemistet und bietet ein buntes Sammelsurium an. Einiges geht zügig weg, auch Opas altes Fernglas. Das Fünf-Euro-Angebot akzeptieren Tobschall und ihr Mann Jens aber nicht. Schließlich wechselt es für 10 Euro den Besitzer. Cordula Giesemann-Schnippe muss bei der Frage nach ihrem kuriosesten Artikel nicht lange überlegen. „Die alte Blumenkarre da, die ist bestimmt über 100 Jahre alt.“ Nichts Wiebke Rosenwinkel schüttelt den Kopf: „Mein Stil ist das nicht, aber irgendwas hat es!“

Am Ende des Tages haben doch einige Gegenstände auf den Garagenflohmärkten den Besitzer gewechselt und Kaufende und Verkäufende machen einen zufriedenen Eindruck.

**Moss Delikatessen**

Das Original aus Schweden:  
**Elch-Grillbratwurst**

**rauchig, knackig, herzhaft**

Dammstraße 10  
30938 Großburgwedel  
Tel. (05139) 23 45

**Mittagstisch:**

Mo Rotbarsch in Kräuter-Ei-Hülle  
Di Schweinebraten „Senf-Kräuter“  
Mi Kalbshackbällchen in Spargelrahm  
Do Lachsfilet mit Kräuterkruste  
Fr Moussaka – Auflauf mit Lammhack  
Sa Hähnchenfilet mit Feta und Olive gefüllt  
(unseren gesamten Wochenplan finden Sie unter [www.moss-delikatessen.de](http://www.moss-delikatessen.de))

---

**Frischfisch-Angebot**  
**ab Donnerstag, 13.06.2024:**

**Blauleng-Loi**

100 g  
**€ 2,85**

handfiletiert,  
perfekter  
Zuschnitt

**TEAM STUBENREIN**

WIR ENTRÜPELN RICHTIG!

STUBENREIN MACHT ´S BESENREIN

► Ihr Dienstleister für  
**Haus-, Wohnungs- und Büroauflösungen**

- kostenfreie Beratung und individuelle Angebotserstellung
- faire Wertanrechnungen
- schnell & diskret
- bestes Preis- und Leistungsverhältnis

**Kontaktieren Sie uns – wir lassen Sie nicht allein!**

[www.team-stubenrein.de](http://www.team-stubenrein.de)  
N. Zittier · Tel. 0157 37 27 69 46  
E-Mail: [info@team-stubenrein.de](mailto:info@team-stubenrein.de)

WIR PACKEN ES AN!

**BERG & TAL**  
**OUTDOOR OUTLET**

**BETRIEBSURLAUB:**

**26.06. BIS 30.06.2024**

**AUS DIESEM GRUND**

**RÄUMEN WIR UNSER LAGER & REDUZIEREN SENSATIONELL!**

Outdoor Outlet **BERG & TAL**, Opelstraße 36 – 40 (EKZ Altwarmbüchen), 30916 Isernhagen, Gewerbegebiet Altwarmbüchen, 0511 / 26143793  
**Öffnungszeiten:** Mo. - Fr. 10:00 – 18:00 Uhr, Sa. 10:00 – 14:00 Uhr

**Sicher einsteigen!**

Do., 13. Juni 2024, 15–18 Uhr,  
Mellendorf, Haltestelle  
Schulzentrum, Fritz-Sennheiser-Platz

**Das regiobus Mobilitätstraining 2024**  
Ob mit Rollator, Rollstuhl oder Kinderwagen –  
**kostenlos, direkt am Bus** und ganz **ohne Zeitdruck**  
üben wir mit Ihnen den sicheren Ein- und Ausstieg.

Barrierefrei mit **kostenlosem Shuttle-Service**. Reservierung unter  
**05101 586330** (Anrufbeantworter)  
Erreichbarkeit am Veranstaltungstag:  
**0170 90 66 196**

Mehr Informationen:  
[www.regiobus.de/mobitraining](http://www.regiobus.de/mobitraining)

**regiobus**  
hier und nah

**sprinti**  
getestet durch die Region Hannover







# Ganz viel Freude geschenkt

Ein großes Dankeschön an die Spendenden von Tafel, InnerWheel und Rotary



Die Mitglieder von Inner Wheel und Rotary waren mit dem Erfolg der Aktion sehr zufrieden und bedanken sich bei allen Kunden. Fotos: Privat

**WEDEMARK/LANGENHAGEN.** 42 ehrenamtliche Helferinnen und Helfer aus dem Inner Wheel Club Langenhagen-Wedemark, dem Rotary Club Langenhagen-Wedemark sowie den Rotaract Clubs Hannover und Hannover-Maschsee haben sich am 1. Juni erneut für die Belange von bedürftigen Menschen eingesetzt. An drei Standorten (EDEKA-Markt Lüdert in Wenne-

bostel, EDEKA-Markt Lüdert in Elze sowie REWE-Markt Jodlowiec und DM-Markt in Langenhagen) wurden haltbare Lebensmittel und Hygieneartikel gesammelt und am Nachmittag der Tafel übergeben. „Es hat sich gelohnt! Viele Einkaufende haben mehr gekauft, als sie tatsächlich beabsichtigt hatten und dieser Mehreinkauf, in insgesamt 170 Kartons gepackt, konnte an die



Tafel übergeben werden. Mit diesen Sachspenden kann die Tafel ihre Kundinnen und Kunden für einige Monate zusätzlich versorgen“, freut sich Hjördis Rimpler von Inner Wheel und betont: „Unser ganz besonderer Dank gilt den großzügigen Spenderinnen und Spendern aus Langenhagen und der Wedemark. Wir sagen aber auch Danke an den Hannover Airport und die Firma

Delkeskamp in Hannover für die seit Jahren so zuverlässig geleistete Unterstützung der Aktion. Für ihren engagierten Einsatz danken wir ebenfalls den sehr hilfreichen Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter der Märkte sowie den Ehrenamtlichen der Langenhagener Tafel und der Serviceclubs. Unser Plan ist es, die Aktion im nächsten Jahr zu wiederholen.“

## Allan McPherson bleibt ein Scorpion

**LANGENHAGEN/WEDEMARK.** „Dafür, dass wir erst seit Anfang dieses Monats mit der Zusammenstellung des Teams für die Saison 2024/25 starten konnten, sind wir schon sehr weit und erfolgreich“, so Sportchef Eric Haselbacher nach dem er auch den Vertrag mit Allan McPherson unter Dach und Fach hatte. Neben Wruck, Aquin, Kabitzky und Kirsch ein weiteres Herzstück unseres Angriffs und des gesamten Teams, ist sich das Scorpions-Management sicher. Der in Kinburn (Ontario/Kanada) geborene Center geht bei den Scorpions in die dritte Saison. „Allan hat alle Erwartungen erfüllt, die wir bei seiner Verpflichtung vor 2 Jahren in ihn gesetzt haben“, so der Sportchef. McPherson kam 2022 als bester Scorer aus der slowakischen Extraliga, wo er zum besten Spieler des Teams gekürt worden war. In den beiden Jahren in denen er die Schlittschuhe für die Scorpions geschnürt hat, hat er stets zu den Topscorern der gesamten Oberligen im deutschen Eishockey gehört.



Ein Herzstück des Scorpions-Angriffs: Allan McPherson. Foto: Malte Christians

In den zwei Jahren in der Wedemark bei den Hannover Scorpions hat er es auf beeindruckende 219 Scorerpunkte gebracht. „Mit Allan an Bord freuen wir uns schon heute auf die kommende Spielzeit, denn nach seiner Unterschrift unter dem Vertrag wird das Team 24/25 immer stabiler“.

AnzeigenSpezial

# 30 JAHRE ELEKTRO JAVID MILANI

IN LANGENHAGEN GEGRÜNDET UND IN DER WEDEMARK ERFOLGREICH WEITERGEFÜHRT

**Sport- und Werbeartikel**  
Kinderleicht aussuchen



Wir wünschen dem Elektromeisterbetrieb Armin Milani **alles Gute zu seinem 30-jährigen Bestehen**. Auf diesem Wege möchten wir uns für die tolle Zusammenarbeit bedanken und freuen uns auf viele weitere gemeinsame Jahre!

**Kreuschner**  
Sport- und Werbeartikel

**www.kreuschner.de**  
**Telefon 05130-58 67 0**

Vereinsbekleidung • Textilveredelung • Trainingsbedarf • Sportplatzausrüstung

16334901\_002624

**IHR SCHÄDLINGSBEKÄMPFER**  
Alexander Bartsch  
Heiko Steinau  
Grüner Weg 11 A • 30900 Wedemark  
☎ 0172 54 744 74  
info@ihr-schaedlingsbekaempfer.de  
www.ihr-schaedlingsbekaempfer.de

**Herzlichen Glückwunsch zum 30-jährigen Firmenjubiläum und weiterhin viel Erfolg!**



16373701\_002624

Es gibt nur einen Weg Großartiges zu leisten.  
Zu tun, was man liebt!  
(Steve Jobs)

Wir sind uns sicher, dass es genau das ist, was **Armin Milani** und sein Team ausmacht.

**Herzlichen Glückwunsch zum Firmenjubiläum**  
wünscht euch das Team des Bosch Service HSS e.K.



**HSS Car Service Langenhagen e.K.**  
Gaußstraße 9  
30853 Langenhagen  
Tel.: 0511 - 7633453



16383901\_002624

## „Die Kundenzufriedenheit steht ganz oben an“

Armin Javid Milani schwört zudem auf ein gutes Betriebsklima und Harmonie der Wedemärker Elektrobetriebe untereinander

Milani gründete seinen Betrieb vor genau 30 Jahren in Langenhagen. Dort hatte er zuvor auch noch nach seiner Ausbildung bei der Firma Elektro Heilemann gearbeitet und auch gewohnt. Doch irgendwann beschloss er mit seiner Frau Peggy und der gemeinsamen Tochter Zarah in die Wedemark zu ziehen. Lange Zeit war das Privathaus der Familie in Hellendorf auch der Firmensitz des Betriebes, ein Außenlager für Material befand sich zeitweise in Meitze. Peggy Javid Milani erledigte anfangs noch nebenbei die Büroarbeiten des Betriebes, hielt ihrem

„Hellendorf ist ein tolles Dorf, es ist schön, dass man weiß, dass man nie allein ist und alle da sind, wenn man sie braucht.“

**Zarah Milani**  
Mann den Rücken frei und sorgte damals wie heute trotz aller Belastungen, die die Selbstständigkeit mit sich bringt, für ein funktionierendes Familienleben. Heute steht mit Bianca Kessel eine engagierte und kompetente Fachkraft zur Verfügung, denn mit der steigenden Bürokratie sind auch die Anforderungen an die Bürotätigkeit stetig gestiegen. Täglich gibt es eine Flut von Anträgen



Armin Javid Milani freut sich, dass Tochter Zarah im Rahmen ihres trialen Studiums im elterlichen Betrieb lernt. Foto: Privat

der Geschäftspartner, steuerlichen Anforderungen des Finanzamtes oder der Berufsgenossenschaft zu bewältigen. 2014 ergab sich für die Familie die Möglichkeit, ein Objekt in ihrem Heimatort zu erwerben. An der Hellendorfer Straße 4 entstand in einem ehemaligen Blumenladen der Firmensitz, an dem sich Milani und seine Mitarbeiter nach wie vor wohlfühlen. Die Räumlichkeiten umfassen einen modernen Bürobereich sowie ein großes Lager für

alle Materialien, die der Betrieb täglich benötigt. Familie Milani freut sich heute noch darüber, damals den Umzug in die Wedemark gewagt zu haben. „Hellendorf ist ein tolles Dorf, es ist schön, dass man weiß, dass man nie allein ist und dass alle da sind, wenn man sie braucht“, betont Zarah stellvertretend für die Familie. Die hat sich mittlerweile perfekt im Dorf eingelebt. Alle Familienmitglieder sind in Vorständen verschiedener örtli-

cher Vereine aktiv und engagieren sich für ein Miteinander und die Dorfgemeinschaft. Dies spiegelt sich auch einmal mehr in der Geschichte des Firmeninhabers wider. In den Jahren ist das Team rund um Armin Javid Milani gewachsen und hat sich stark verjüngt. Milani liegen seine Mitarbeiter am Herzen und er setzt sich jeden Tag bestmöglich für sie ein und ist stets um ihre Zufriedenheit bemüht.

Fortsetzung auf Seite 11



# 30 JAHRE ELEKTRO JAVID MILANI

## IN LANGENHAGEN GEGRÜNDET UND IN DER WEDEMARK ERFOLGREICH WEITERGEFÜHRT



Das Team des Elektrobetriebs Armin Javid Milani: Die Gesellen Yannik Chusnudinow (von links) und Hanno Bader Shaibo, Zarah und Armin Javid Milani sowie Geselle Jens Groh. Auf dem Foto fehlen Auszubildender Daniel Gurgu und Sekretärin Bianca Kessel.

Foto: Anke Wiese

In seinem Team arbeiten derzeit ein Auszubildender, eine triale Studentin, eine Bürofachkraft sowie drei Gesellen, wobei zwei von ihnen direkt im Betrieb gelernt haben und übernommen wurden. Die Ausbildung im eigenen Betrieb übernimmt Milani seit neun Jahren. „In Zeiten von Fachkräftemangel ist es umso wichtiger in eine gute Ausbildung von jungen Leuten zu investieren, um sie anschließend auch für sich gewinnen zu können“, erklärt er.

Die Firma Milani bietet fast jährlich einen Ausbildungsplatz für Elektroniker für Energie- und Gebäudetechnik an und ermöglicht so engagierten Frauen und Männern den Einstieg in die Elektrowelt. Auch in diesem Jahr starten wieder zwei neue Auszubildende im Betrieb von Armin Javid Milani. Seit 2022 arbeitet auch die zweite Generation Milani im Betrieb mit. Zarah Milani entschied sich nach ihrer Ausbildung zur Industriekaufrau für den Einstieg in den elterlichen Betrieb. Hier absolviert sie nun im Rahmen eines trialen Studiums ihre Ausbildung zur Elektronikerin.

Für Armin Javid Milani und sein Team stehen zufriedene Kunden immer an oberster Stelle. „Wir möchten täglich mehr als 100 Prozent geben, um alle Wünsche zu erfüllen“, betont er. Das Team erledigt

täglich alle Aufgaben, die im vielfältigen Elektrobereich anfallen: Von Neubau über Sanierung bis hin zu großen Industriehallen. Es werden klassische Installationsarbeiten umgesetzt, wie das Verlegen von Kabeln und Anschließen von Lichtschaltern und Steckdosen, aber auch die Ausarbeitung und Umset-

„Wir möchten täglich mehr als 100 Prozent geben, um alle Wünsche zu erfüllen.“

Armin Javid Milani

zung von besonderen Lichtkonzepten erledigt. Die Elektrobranche befindet sich seit Jahren in einem starken Wandel, mit dem auch viele neue Dinge auf die Elektriker und Elektrikerinnen eindringen, denn schon lange ist der Elektrobereich keine reine Männerdomäne mehr. „Mädchen im Handwerk sind zwar noch immer eine Seltenheit, aber wir werden mehr und das ist schön mit zu erleben“, betont Zarah Milani.

Die Montage von Wall-Boxen oder der Verbau eines Smart-Home-Systems zählt viel inzwi-



Armin Javid Milani legt seit 30 Jahren größten Wert auf Kundenzufriedenheit.

Foto: Privat

schen zum „täglich Brot“ der Firma Milani.

Seit einigen Jahren schon arbeitet Armin Javid Milani mit dem Wärmepumpen Partner aus der Wedemark zusammen und reagiert so auf den Energiewandel, der für viele eine immer größere Rolle spielt. In den vergangenen Jahren setzte das Team viele spannende Projekte in der und rund um die Wedemark um.

Ein Projekt, das auch bei den Mitarbeitern von Milani einen bleibenden Eindruck hinterlassen hat, ist der Bau des Palliativzentrums Infinitas in Fuhrberg. „Das Projekt war für uns alle neu und hat uns an der einen oder anderen Stelle vor Herausforderungen gestellt, die wir bis dahin noch nicht kannten. Umso toller ist es jetzt, dass Projekt erfolgreich abgeschlossen zu haben“, berichtet der Chef stolz. Für die Zukunft ist sich Armin Javid Milani sicher, wird es immer genug zu tun geben. „Es bleibt spannend, aber ich freue mich auf alles, was uns erwartet.“ Das sind zunächst einmal zwei neue Auszubildende zum 1. August. Aber auch über Ini-

tativbewerbungen von Elektromonteuren würde sich Armin Javid Milani freuen.

Er weiß, was er an seinen Mitarbeitern hat und richtet daher ein ganz herzliches Dankeschön an Jens Groh, der bereits seit 13 Jahren bei ihm ist, an Yannik Chusnudinow und Hanno Bader Shaibo, seine Auszubildenden Zarah Javid Milani und Daniel Gurgu sowie Sekretärin Bianca Kessel. Das gute Betriebsklima ist eine grundlegende Arbeitsvoraussetzung, aber ebenso wichtig ist das gute Klima der Wedemarker Elektrobetriebe untereinander. Sie unterstützen sich bei Bedarf gegenseitig und achten darauf, die Konkurrenzsituation auf ein Mindestmaß zu beschränken.

Gefeiert wird der 30. Firmengeburtstag am Sonnabend, 15. Juni, ab 14 Uhr im Firmensitz, Hellendorfer Straße 4, mit Mitarbeitern, Geschäftspartnern und anderen geladenen Gäste. „Es ist kein Tag der offenen Tür, aber denn steht unsere Tür jedem offen, der uns gratulieren möchte“, betont Armin Javid Milani.

Ihr Garten - unsere Aufgabe!

**DETLEF WÄRTENS**  
Garten- und Landschaftsbau

Zum 30-jährigen Jubiläum wünschen wir alles Gute und weiterhin viel Erfolg.

30900 Wedemark/Hellendorf  
Telefon: 05130 - 43 64  
Email: info@galabau-maertens.de

www.galabau-maertens.de

DER WÄRMEPUMPEN PARTNER

Wir gratulieren ganz herzlich zum Jubiläum

eller DWPP-Team

www.dwpp.de

Wir wünschen zum 30-jährigen Firmenjubiläum alles Gute und für die Zukunft weiterhin viel Erfolg!

**Meyer & Zander**

**KUECHENFACHMARKT.DE**

Mellendorf  
Eitzer Föhre 3 • 30900 Mellendorf

Unser Servicetelefon: 05021 / 99 33 880 - für alle Küchenfachmärkte

5x IM NORDEN: WIR SIND PERSÖNLICH, FAIR, INDIVIDUELL & ZUVERLÄSSIG

**TUI ReiseCenter**  
...hier bucht die Wedemark

Wedemarkstr. 44 • 30900 Wedemark  
www.tui-reisecenter.de/wedemark1  
☎ 05130 / 92 92 - 0

Herzlichen Glückwunsch!

malerfachbetrieb

**Wolthusen** 27 Jahre

herzlichen glückwunsch

moderne raumgestaltung von der tapete bis zum teppich

michael wolthusen  
malermeister  
wienshop 6  
30900 wedemark  
tel.: 05130 - 56 81  
mobil: 0177-700 00 15

malerarbeiten von der fassade bis zum treppenhaus

www.maler-wolthusen.de

Wir gratulieren herzlich zum

**30-jährigen Jubiläum**

und freuen uns auf die weitere gute Zusammenarbeit.

180° Freiraum  
planen bauen wohnen

lieber armin, wir gratulieren dir ganz herzlich zu deinem jubiläum und freuen uns auf eine weitere gute zusammenarbeit.

**tischlerei torsten grundmeier**

wedemark • meitzer str. 26 • fon 05130.375980 • mobil 0177.747 85 92 • www.tischlerei-grundmeier.de



Ist die gute Seele im Büro: Sekretärin Bianca Kessel.

Foto: Privat



1.500  
GRATIS  
Parkplätze



# So happy SOMMER-SALE

8.–22.6.  
Angebote, Rabatte und  
noch mehr in der APP



Shoppern • Parken • So einfach



So happy  
**20%**

20% Rabatt auf alle Sonnenbrillen,  
nicht mit anderen Aktionen kombinierbar,  
mehrmals einlösbar.

Nur im City Center Langenhagen 8.–22.6.24



So happy  
**10%**

10% Rabatt auf Alles,  
nicht mit anderen Rabatten kombinierbar,  
nur einmal einlösbar.

Nur im City Center Langenhagen 8.–22.6.24



9904405980008



So happy  
**10%**

10% Rabatt auf Alles ab 50€ Einkaufswert,  
keine Einschränkungen, mehrmals einlösbar.

Nur im City Center Langenhagen 8.–22.6.24



9904405980008



So happy  
**10%**

10% Rabatt auf Alles ab 50€ Einkaufswert,  
keine Einschränkungen, mehrmals einlösbar.

Nur im City Center Langenhagen 8.–22.6.24



So happy  
**10%**

10% Rabatt auf ein Lieblingsteil,  
gilt nicht auf reduzierte Ware,  
nicht mit anderen Aktionen kombinierbar,  
nur 1 Coupon pro Kunde einlösbar.

Nur im City Center Langenhagen 8.–22.6.24



So happy  
**10%**

ab einem Artikelpreis von 10€

Der Rabatt gilt nur für vorrätige Produkte. Ausgeschlossen  
davon sind die Produktgruppen: Notebook, Tablet-PC, Com-  
puter-Systeme, Spielekonsolen, Smartphones, Smartwatches,  
Smarthome, Bücher, Zeitschriften sowie aktuelle Werbung (zu  
erkennen an unseren aktuellen Aktionsaufstellern und unseren  
Preisschildern „Aus unserer Werbung“) und Produkte der Marke  
Apple. Nicht anwendbar bei Guthabekarten, Gutscheinen,  
Dienstleistungen & Verträgen mit Drittanbietern.  
Nicht kombinierbar mit anderen Rabatten und Aktionen.

Nur im City Center Langenhagen 8.–22.6.24



So happy  
**15%**

ab einem Artikelpreis von 597€

Der Rabatt gilt nur für vorrätige Produkte. Ausgeschlossen  
davon sind die Produktgruppen: Notebook, Tablet-PC, Com-  
puter-Systeme, Spielekonsolen, Smartphones, Smartwatches,  
Smarthome, Bücher, Zeitschriften sowie aktuelle Werbung (zu  
erkennen an unseren aktuellen Aktionsaufstellern und unseren  
Preisschildern „Aus unserer Werbung“) und Produkte der Marke  
Apple. Nicht anwendbar bei Guthabekarten, Gutscheinen,  
Dienstleistungen & Verträgen mit Drittanbietern.  
Nicht kombinierbar mit anderen Rabatten und Aktionen.

Nur im City Center Langenhagen 8.–22.6.24



So happy  
**20%**

ab einem Artikelpreis von 1.097€

Der Rabatt gilt nur für vorrätige Produkte. Ausgeschlossen  
davon sind die Produktgruppen: Notebook, Tablet-PC, Com-  
puter-Systeme, Spielekonsolen, Smartphones, Smartwatches,  
Smarthome, Bücher, Zeitschriften sowie aktuelle Werbung (zu  
erkennen an unseren aktuellen Aktionsaufstellern und unseren  
Preisschildern „Aus unserer Werbung“) und Produkte der Marke  
Apple. Nicht anwendbar bei Guthabekarten, Gutscheinen,  
Dienstleistungen & Verträgen mit Drittanbietern.  
Nicht kombinierbar mit anderen Rabatten und Aktionen.

Nur im City Center Langenhagen 8.–22.6.24



So happy  
**5€**

5€ Rabatt ab einem Einkaufswert von 20€,  
nicht mit anderen Aktionen/Rabatten  
kombinierbar, keine Barauszahlung,  
nur 1 Coupon pro Einkauf einlösbar.

Nur im City Center Langenhagen 8.–22.6.24



So happy  
**10%**

10% Rabatt auf Alles,  
auch auf bereits reduzierte Ware,  
mehrmals einlösbar.

Nur im City Center Langenhagen 8.–22.6.24



So happy  
**20%**

20% Rabatt auf reduzierte Waren,  
nur einmal einlösbar.

Nur im City Center Langenhagen 8.–22.6.24



So happy  
**10%**

10% Rabatt auf Alles  
keine Einschränkungen, mehrmals einlösbar.

Nur im City Center Langenhagen 8.–22.6.24



So happy  
**20%**

20% Rabatt auf den gesamten Einkauf,  
ausgenommen bereits reduzierte Ware.

Nur im City Center Langenhagen 8.–22.6.24



So happy  
**10%**

10% Rabatt auf Alles ab 50€ Einkaufswert,  
keine Einschränkungen, mehrmals einlösbar.

Nur im City Center Langenhagen 8.–22.6.24



9 823219 250100

ROSSMANN

So happy  
**10%**

10% Rabatt auf Alles,  
gilt nicht für Pfand, Prepaid-Produkte,  
Geschenkgutscheine, Tabakwaren, Bücher, Zeitungen &  
Zeitschriften. Coupon ist nicht mit anderen 10%-Coupons  
und %-Aktionen kombinierbar sowie nur einmal einlösbar.

Nur im City Center Langenhagen 8.–22.6.24



So happy  
**20%**

20% Rabatt auf Alles,  
nicht mit anderen Rabatten kombinierbar,  
mehrmals einlösbar.

Nur im City Center Langenhagen 8.–22.6.24

So wertvoll  
**CCL VIP CLUB  
APP**

jetzt downloaden und  
weitere Coupons sichern

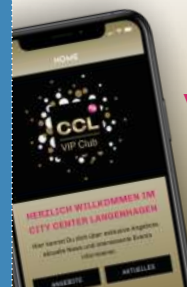




Foto: Anke Wiese



# SCHÜTZENFEST BRELINGEN

AM 15. UND 16. JUNI AUF DEM FESTPLATZ



Foto: Anke Wiese

## Zwei Tage lang Tradition, Spaß und Party für das ganze Dorf

Um Scheiben und Preise wurde heftig gekämpft – hier will jeder König werden

Der Schützenverein Brelingen von 1907 e.V. lädt zu seinem Schützenfest am 15. und 16. Juni ganz herzlich ein. Im Sinne der Tradition feiert der Schützenverein Brelingen auch in diesem Jahr sein Schützenfest, das 117., wie eh und je im Juni eines jeden Jahres. „Der Lauf der Generationen hat es gezeigt: Ein Fest des Dorfes hängt nicht von seinem Ort ab, sondern nur von dem Zusammenhalt und der Bereitschaft der Gemeinschaft“, betont Schützenvereinsvorsitzender Jens Pinkvoß.

Beim Schießen um die Königs-scheiben und Preise auch in diesem Jahr habe man gesehen, dass alle Beteiligten gewillt waren, zu gewinnen. Der Schützenverein Brelingen feiert sein diesjähriges Schützenfest – bei gleichem Rahmenprogramm und bei gleichem Schausteller-Angebot – wieder im eigenen Schützenhaus. „Unser Vereinswirt Michael Nikolaidis wird uns zu dem Königessen sowie im Biergarten und unser Fleischermeister Lars Grimsehl Königessen und am Grillstand sicherlich mehr als hervorragend bewirten. Unser Vereinswirt Michael Nikolaidis und sein Team, werden für kühle Getränke, sowie leckere Fischbrötchen und erstklassige Cocktails



Tradition wird großgeschrieben: Jedes Jahr ziehen die Brelinger Schützen durchs Dorf, um ihre Scheiben auszubringen und werden dabei von vielen Schaulustigen begleitet.

sorgen und nichts an Köstlichkeiten für den Gaumen vermissen lassen“, ist Jens Pinkvoß überzeugt.

Zum Antreten der Mitglieder zum Abholen der Preisträger aus dem Jahr 2023 trifft sich der Verein am Sonntag, 16. Juni, um 13.45 Uhr bei Nah und Gut Schiwietz e.K.. Musikalisch geht es dann mit dem

„Spielmannszug Altencelle“ um 14 Uhr los. Dort wird dann Bürgerkönig Martin Hemme geehrt, bevor die Schützen und ihre Gefolge bei ihm zuhause die Bürgerscheibe aufhängen. Nach Ankunft auf dem

### Könige und Preisträger

**Vereinsmajestät:**  
Jasmin Pinkvoß  
2. Lena Härtig  
3. Peer Kossmann

**Kinderkönig/in:**  
Mira Härtig  
2. Henri Aisch  
3. Theo Dangers

**Schülerkönig/in:**  
Farina Aisch

**Seniorenkönig/in:**  
Hans Knabe

**Kinder-Volkskönig/in:**  
Janne Böhnke

**Bürgerkönig:**  
Martin Hemme

Schützenplatz gegen 16 Uhr werden die neuen Preisträger 2024 proklamiert. Am Abend sorgt dann „DJ TIBO“, alias Tim Böttcher für stimmungsvolle Musik.

Am Sonntag, 16. Juni, startet der zweite Schützenfesttag um 11.30 Uhr mit dem Königessen für alle Vereinsmitglieder, Brelinger Einwohner und Gäste. Hier werden dann auch die diesjährigen Pokalgewinner bekannt gegeben. Essenmarken können ab sofort bei der Fleischerei Grimsehl, im VGH Büro Robert Schrader, beim Wirt Michael Nikolaidis (Schützenhaus) und bei der Schatzmeisterin des Vereins, Jasmin Pinkvoß, erworben werden.

Zum Königessen werden Hochzeitssuppe, Hähnchenbrust im Knuspermantel mit Soße, Kaminbraten mit Soße, Gemüse, Kräuter-Kartoffeln und Kartoffelgratin, zum Preis von 22 Euro (Kinder bis zwölf Jahre elf Euro) gereicht. Zum Anbringen der Kinderkönigsscheibe und der Majestätscheibe wird der Umzug musikalisch vom Spielmannszug Altencelle begleitet. Nach Ankunft des Vereins auf dem Festplatz gegen 16.30 Uhr startet dann am Sonntag das Kinderprogramm mit Freifahrten und noch einer Überraschung für die Kinder im Dorf. Bei weiteren Fragen steht der erste Vorsitzende Jens Pinkvoß unter der Telefonnummer (0172) 1699225 zur Verfügung.

Seit einigen Jahren feiern die Brelinger Schützen wieder im Schützenhaus und nicht im Zelt.



Der Ehrentanz für die Könige gehört beim Brelinger Schützenfest unbedingt dazu.

Die Marschierenden freuen sich über ein grün-weiß geschmücktes Dorf und viele Bürger und Bürgerinnen an den Straßen.

**Schützenhaus Brelingen**  
*bei Micha*  
Räumlichkeiten für Ihre Veranstaltung

Wir freuen uns auf ein schönes **Schützenfest** und viele freundliche Gäste.

Am Sportplatz · OT Brelingen · (0172) 5 17 31 12

malerfachbetrieb  
**Wolthusen**  
27 Jahre  
moderne raumgestaltung von der tapete bis zum teppich

michael wolthusen  
malermeister  
wien shop 6  
30900 wedemark  
tel.: 05130 - 56 81  
mobil: 0177-700 00 15  
www.maler-wolthusen.de

wir wünschen einen schönen festverlauf!

malararbeiten von der fassade bis zum treppenhause

**Ihr frischmarkt**  
Frische in Ihrer Nähe.

**Öffnungszeiten:**  
Montag – Samstag  
7.00 – 19.00 Uhr

**Wir wünschen allen viel Spaß auf dem Schützenfest!**

Wedemark-Resse  
Altes Dorf 15  
Telefon: (05131) 5 26 04  
[www.frischmarkt-pagel.de](http://www.frischmarkt-pagel.de)

**Volltreffer in puncto Preis und Leistung!**

fair versichert  
**VGH**

**VGH Vertretung Robert Schrader**  
Bennemühler Str. 1, 30900 Wedemark  
Tel. 05130 40870, Fax 05130 40869  
[www.vgh.de/robert.schrader](http://www.vgh.de/robert.schrader)

Finanzgruppe

**Homann GmbH**  
Meisterbetrieb für Gas ■ Wasser ■ Heizung  
Solar ■ sanitäre Anlagen ■ moderne Bäder

**Wir suchen Monteure!**

30900 Wedemark-Brelingen • Hellendorfer Weg  
8 Tel. (05130) 33 27 • [info@homann-heizung.de](mailto:info@homann-heizung.de)



Der Festplatz bietet für jeden etwas.

Fotos: Anke Wiese

### Die Marschwege

#### Schützenfestumzug am 15.06.2024

Beginn: 14 Uhr „Nah und Gut Schiwietz e.K.“  
Ende: 16 Uhr „Festplatz (Am Sportplatz)“  
Umzugsweg:  
1. Marktstraße  
2. Zu den Brelinger Bergen  
3. Bennemühler Straße (Abholen der Preisträger 2023)  
4. Bennemühler Straße  
5. Hauptstraße  
6. Martin Müller Straße  
7. Am Ziehbrunnen (Anbringen der Bürgerscheibe)  
8. Martin Müller Straße  
9. Eichendamm  
10. Hauptstraße  
11. Am Sportplatz (Festplatz)

#### Schützenfestumzug am 16.06.2024

Beginn: 13.30 Uhr „Festplatz (Am Sportplatz)“  
Ende: 16.00 Uhr „Festplatz (Am Sportplatz)“  
Umzugsweg:  
1. Am Sportplatz (Festplatz)  
2. Hauptstraße  
3. Bergstraße  
4. Waldrebenweg (Anbringen der Kinderkönigsscheibe)  
5. Waldrebenweg  
6. Hauptstraße  
7. Mühlenblick  
8. Linackerweg  
9. Abbauerring (Anbringen der Majestät Scheibe)  
10. Hauptstraße  
11. Am Sportplatz (Festplatz)



# WEDE MAGAZIN

## Soldatenkameradschaft hat gefeiert

Ein Dankeschön an die fleißigen Tortenbäckerinnen und alle Helfer

Die Soldatenkameradschaft Brelingen hat ausgiebig gefeiert, und weil Muttertag war, gab es Rosen für die Damen. Für Musik sorgte das Young Spiriti Orchestra vom Schützenverein Kaltenweide und der Musikzug der Feuerwehr Elze. Über den Tag verteilt, zählte Soldatenkameradschaftsführer Karsten Brandt rund 400 Gäste. Neben der Musik gab es Erbsensuppe aus der Gulaschkanone, Leckeres vom Grill, ein großes Torten- und Kuchenbüfett – dafür an dieser Stelle ein herzliches Dankeschön an Tortenbäckerinnen, Tortenbäcker und alle Helfenden – sowie eine Ausstellung mit privaten Militärfahrzeugen, historischen Stücken aus der Wedemärker Kriegsgeschichte, Einsatzkleidung von 1955 bis heute und Informationen zur Soldatenkameradschaft, dem Ehrenmal und zur Geschichte des großen Findlings am Ehrenmal.

Karsten Brandt, Kameradschaftsführer seit mehr als zehn Jahren, richtete in seiner Ansprache ein Dankeschön an die zahlreichen Unterstützer der Veranstaltung sowie an die aktive beteiligten Kameraden und gab einen kleinen Überblick über die Aktivitäten der



Die Soldatenkameradschaft Brelingen konnte bei ihrem Frühschoppen über den Tag verteilt 400 Gäste begrüßen.

Fotos: Privat

Soldatenkameradschaft. Wer sich für die Unternehmungen der Kameradschaft interessiert, kann sich gerne auf der Website [www.sk-brelingen.de](http://www.sk-brelingen.de) informieren, wo alle Veranstaltungen angekündigt werden. Aktuell hat die Soldatenkameradschaft Brelingen 51

Mitglieder und seit Januar auch die erste aktive weibliche Soldatin in ihren Reihen.

„Es macht Spaß zu sehen, wie die Kameradschaft unter den jungen und älteren Kameraden wächst“, freute sich Karsten Brandt.



Weil Muttertag war, wurden an die Damen Rosen verteilt. Das kam sehr gut an bei den weiblichen Gästen.

## Hedda Roggenbuck holt sich auf ihrem Schimmel Catwick den Sieg über 1,90 Meter

Barrierespringen war auch dieses Jahr wieder der Höhepunkt des Hellendorfer Springturniers

Nach dem erfolgreichen Dressurturnier hielt die Fortsetzung der Hellendorfer Turniertage beim Springturnier am vergangenen Wochenende exzellenten Pferdesport im Springparcours und ausgezeichnete Stimmung bereit. Highlight des Wochenende war das Barrierespringen der VGH Fechner & Schwolow OHG, zu dem am Samstag laut Veranstalter, dem Reit- und Fahrverein Wedemark, über 2.000 Zuschauer nach Hellendorf in die Wedemark pilgerten.

Auch ein heftiger Regenschauer zu Beginn der Prüfung konnte dem Enthusiasmus des Publikums nichts anhaben. Neun Starter traten zu dem Wettbewerb an – unter ihnen auch Christian Glienewinkel aus Heisede, der 2015 im renommierten Deutschen Springderby in Hamburg siegte sowie die Vorjahres-Siegerin Hedda Roggenbuck. Beim Barrierespringen überqueren die Starter immer wieder dieselbe Reihe von Hindernissen und bei jedem Durchgang werden diese höher gebaut. Das engagierte Helferteam im Parcours steigerte die Höhe des letzten Hindernisses von zunächst 1,50 Meter schließlich auf unglaubliche 1,90 Meter. Diese Höhe schaffte nur ein Paar und konnte so den Sieg klar für sich entscheiden.

Hedda Roggenbuck stach mit ihrem Schimmel Catwick und dem roten Jacket von Beginn an aus dem Starterfeld hervor und überzeugte mit beneidenswerter Leich-



Die Siegerin im Barrierespringen, Hedda Roggenbuck, auf Catwick und Sponsor Dominik Schwolow.

Foto: RFV Wedemark

tigkeit über alle Höhen hinweg. Als sie es wie im Vorjahr auch souverän über die 1,90 Meter hohe Barriere schaffte, freute sich das Hellendorfer Publikum ausgelassen mit ihr und verabschiedete sie schließlich mit einer Laola-Welle und tosendem Applaus vom großen Hellendorfer Turnierplatz.

Am Sonntagnachmittag schwärmte dann wieder ein großes Publikum zur Hauptprüfung des Wochenendes, einem S\*-Springen mit Stechen. Sechs Paare qualifi-

zierten sich zum Stechen, als einziger Mann war Dieter Smitz aus Schaumburg dabei, der am Vortag noch das Punktespringen der Klasse S\* der Dr. Rimpler GmbH für sich entscheiden konnte. Am Sonntag musste er sich aber seiner Frau Simone Smitz und ihrer Stute Naranja B geschlagen geben – die durfte sich auch über einen brandneuen Sattel der Sattlerei Jadischke aus Brelingen freuen.

Nach drei erfolgreichen und gut besuchten Turniertagen zeigte

sich der Veranstalter sehr zufrieden. Auch das unstete Wetter, das am Donnerstagabend noch über 20 Liter nach Hellendorf brachte, konnte dem gelungenen Turnier nichts anhaben. Die Ebbe-Flut-Plätze pumpen das Wasser ab und sorgte für optimale Bodenverhältnisse. Klaus Kreutzer und Sabine Schmidt vom Vorstand des Vereins waren sichtlich stolz über den Einsatz und Teamgeist der Helfer. „Wir sind sehr glücklich darüber, so viele engagierte Sponsoren zu haben, die jedes Jahr aufs Neue bereitwillig unser Turnier unterstützen. Aber unsere Helfer, Mitglieder und Verbundene unseres Vereins, sind wirklich unverzichtbar. Egal ob im Parcours, hinter der Getränke-Theke, beim Kuchenbacken oder beim Aufbau des großen Zeltes – alle packen mit an und sind super motiviert.“

Nicht zuletzt zahlte sich das Engagement der Vereinsmitglieder aus, denn auf dem eigenen Turnier konnten zahlreiche Erfolge erritten werden. So konnte Lena Heise mit ihren selbst gezogenen Wallachen Calottas Heart und Calottas Boy Schleifen in Springpferdeprüfungen sowie M-Springen mit nach Hause bringen. Mirjam Eller auf Cara Mia PJ, Franziska Krons auf ihrer Satinka und ihrem As Di's Ferrari sowie Mareen Boschem auf Lee Bell freuten sich über viele Platzierungen in A-Springen. Linda Meyer auf Priori konnte Platzierungen in L-Springen erreichen.

## Radmarathon um den Brelinger Berg

Heute um 12 Uhr geht es los, 24 Stunden lang

Am heutigen Sonnabend, 8. Juni, um 12 Uhr startet der inzwischen elfte 24-Stunden-Radmarathon um den Brelinger Berg. Was vor zehn Jahren als Versuch von sieben Rennradfahrern und drei Staffeln begann, wie weit man in 24 Stunden mit dem Fahrrad fahren kann, ist inzwischen eine gefragte und längst völlig ausgebuchte Veranstaltung geworden. In der Nacht von Heiligabend zum ersten Weihnachtstag startete die Anmeldung und bereits nach zehn Stunden waren das Teilnehmerlimit von 250 erreicht.

„Über 200 weiteren Anmeldungen musste abgesagt werden, da ich sonst befürchtete, der Veranstaltung nicht mehr Herr zu werden“, berichtet Organisator Arne Schiereck. Der benötigte Parkplatz für Autos und Wohnmobile, sowie die Fläche für Zelte sprengen sonst die Kapazitäten des Vereinsheimes des FC Brelingen. Auch die Nudeln, die vom Restaurant Saloniki gekocht werden, sind ohne Großküche sonst nicht zu bekommen. Und vor allen Dingen soll es weiter eine zwar sportliche, aber stimmungsvolle und intime Radveranstaltung bleiben. Es sind fast alle Siegerinnen und

Sieger der letzten Jahre wieder dabei. Auch Tom Rey aus Königswinter am Niederrhein ist am Start, vielleicht kann er seine unglaublichen 833 Kilometer der letzten beiden Jahre dieses Mal toppen. Auch die 663 Kilometer von Hannah Deuring, die in Negenborn direkt an der Strecke wohnt, sind „in Gefahr“, sie startet nach der Pause vom letzten Jahr dieses Jahr wieder. Rekorde sind nicht das vorrangige Ziel der Veranstaltung, auch nicht der meisten Teilnehmerinnen und Teilnehmer.

Sich selbst zu zeigen, wie viele Kilometer von Sonnabend Mittag bis Sonntag Mittag geradelt werden können, dabei die Faszination der Fahrt in die Nacht und den Zauber des beginnenden Tages zu erleben, wo das Licht der hoffentlich scheinenden Sonne die müden Lebensgeister wieder weckt: das ist es, was offenbar hunderte Radfahrer motiviert, teilnehmen zu wollen. Auf der 17-Kilometer-Runde durch die Wedemark haben sich mehrere kleine und größere Stimmungsnes-ter organisiert. Einen Koffeinschub können sich die Radler am Rastplatz auf dem Kaffeedamm zwischen Bennemühlen und Brelingen holen, wo ein Kaffeemobil steht.

## REG acht Mal platziert

Wedemärker Rollkunstläuferinnen beim Horst-Rabe-Pokal in Stade



Anna Schneider, Gloria Bagrin, Pauline Ziegler, Sidra Almohsen, Linana Ahmadi, Almilo Witzek und Beatrice Marin nach ihrem ersten erfolgreichen Wettbewerb.

Foto: REG Wedemark

Am vergangenen Wochenende ging es für 29 Läufer und Läuferinnen der REG Wedemark an den Sportcampus nach Stade zum Horst-Rabe-Pokal. Insgesamt gewann das Team zweimal Gold, dreimal Silber und dreimal Bronze und erreichte weitere tolle Platzierungen. Ein besonders aufregendes Wochenende war es für sieben Startende der Gruppen Minis und für eine Läuferin der Gruppe Anfänger, da sie das erste Mal bei einem Wettbewerb starteten. Mit drei Plätzen auf dem Treppchen können sie besonders stolz auf sich sein.

Die Ergebnisse in Einzelnen: Minis Gr. 1: Anna Schneider 2., Gloria Bagrin 3., Beatrice Marin 4. Minis

Gr. 2: Pauline Ziegler 6., Sidra Almohsen 10., Antonia Wilimzig 12., Liana Ahmadi 16. Minis Gr. 2 Jungen: Amilo Witek 1. Anfänger Gr. 1: Beatrice Procopciuc 5., Paula Mackeben 8. Anfänger Gr. 2: Nicoleta Iusumbeli 7., Elisa Schwering 9., Aleksandra Manzia 10., Karlotta Reichelt 13., Anastasia Argint 15., Frida Böhne 19. Anfänger Gr. 3a: Lea Kielhorn 7. Freiläufer Gr. 1: Josefina Morosan 1., Matilda Beer 4. Freiläufer Gr. 2: Anouk Klopp 2., Linna Carlotta Steffen 3., Prisca Colleen Brückner 7. Figurenläufer Gr. 2: Tessa Isabella Bischof 4. Freiläufer Gr. 3b: Tyra Scally 11. Figurenläufer Gr. 3: Melia Bigalke 9., Samira Gencceylan 18. Kunstläufer: Nele Bigalke 2., Clara Maria Koziolk 3.





### TRIUMPH

#### E-Citybike E-BIRD 308

- 100% Bosch-Technik für höchste Zuverlässigkeit
- Komfort-Geometrie für entspanntes Radeln
- 8 Gang Shimano Schaltung
- hydraulische Scheibenbremsen
- Trekkingbereifung mit Pannenschutzeinlage

Best-Nr.: 126885

100 % BOSCH  
100 % Qualität

BOSCH  
Active Line

300 Wh  
bis zu 100 km  
Reichweite

Auch mit  
Waverahmen  
erhältlich

511.- sparen  
UVP 2399.-  
**1888.-**

### PEGASUS

#### Allround- E-Bike

#### Solero EVO 9

- extrem lauffähig mit starken 75 Nm
- neue Rahmengenometrie mit sehr komfortabler Sitzhaltung
- Safety-Sicherheitsset mit Rahmenschloß, Kette & 4 Schlüssel
- 9 Gang Shimano Trekkingschaltung
- großzügiges Intuvia Display

Best-Nr.: 125528

Neuheit 2024

Neuester, flüsterleiser  
Performance Motor

BOSCH  
Performance  
75 Nm Drehmoment

500 Wh

Auch mit  
Trapez- oder  
Herrenrahmen  
erhältlich

600.- sparen  
UVP 3598.-  
**2998.-**

### PEGASUS

#### E-Tourenbike

#### Premio EVO 5F

- neuer, hocheffizienter 75 Nm Performance-Motor
- bedienerfreundliche Nexus 5 Nabenschaltung
- pannensichere Breitreifen mit Top-Abrollverhalten
- stabiler MonkeyLoad Systemgepäckträger
- bis zu 150 km Reichweite

Best-Nr.: 125521

Neuheit 2024  
Flüsterleise!  
Bis 150 km Reichweite

Nabenschaltung

Das smarte System  
BOSCH  
Performance  
75 Nm Drehmoment

500 Wh

Auch mit  
Herrenrahmen  
erhältlich

997.- sparen  
UVP 4089.-  
**3092.-**

### SCOTT

#### Aspect eRide 920

#### Contessa Active eRide 920

- stärkster 85 Nm Bosch CX Sportmotor mit Bluetooth-Konnektivität
- robuster MTB-Sportrahmen mit komfortabler Sitzhaltung
- herausragende Rahmenverarbeitung und edle Syncros-Parts
- 12 Gang Sram Schaltung mit großer Bandbreite
- starkes E-Bike für jeden Einsatzzweck
- Scott Topqualität!

Best. Nr. 99070 Aspect  
99096 Contessa

Superstarkes E-Bike  
für alle Wege!

Das smarte System  
BOSCH  
CX 85 Nm  
Drehmoment

625 Wh

Contessa Active  
eRide 920

911.- sparen  
UVP 3799.-  
**2888.-**

### KTM

#### Premium E-Bike

#### Macina Ultimate XTS

- unser bestes KTM mit stärkstem Bosch Motor
- langlebige Shimano 11 Gang XT Linkglide-Schaltung
- Luftfederung, Komfortsattel und Ergo-Griffe
- sicher-kraftvolle 4-Kolben Scheibenbremsen
- beste Schwalbe Marathon-Bereifung

Best-Nr.: 125357

Für höchste Ansprüche  
an Kraft und Komfort

Das smarte System  
BOSCH  
CX 85 Nm  
Drehmoment

750 Wh

Auch mit  
Waverahmen  
erhältlich

611.- sparen  
UVP 4999.-  
**4388.-**

Unser KTM  
Topmodell!



# Thailändische Massagen und Spezialitäten erleben

Tag der offenen Tür bei Suksawadee

**MELLENDORF.** Über 2.000 Jahre zurück reicht die Historie der traditionellen Thai Massage, wie sie Suksawad Reimann noch in ihrem Heimatland erlernt hat. Eng verbunden ist diese spezielle Technik unter anderem auch mit dem Buddhismus.

Durch die Massage soll der Körper neue Energie schöpfen können, Blockaden sollen gelöst werden und ein Entspannungszustand eintreten. Vor allem Menschen mit Problemen im Nacken- und Rückenbereich aller Altersgruppen zählen zu den Kundinnen und Kunden von Suksawad Reimann und ihren inzwi-

schen vier Mitarbeiterinnen. Kurz nach Eröffnung ihrer ersten Praxis in Mellendorf an der Eitzer Föhre musste sie aufgrund der Corona-Entwicklung bereits wieder vorübergehend schließen: „Das war keine einfache Zeit“, erinnert sie sich.

Gelernt hat sie die besondere Kunst der verschiedenen Massagen wie Hot Stone, Öl Massage oder auch Fuß Massage noch in Thailand, aber trotz der inzwischen über 20-jährigen Berufserfahrung gehören jährliche Fortbildungen bei einem Thai-Meister in den Niederlanden zu ihren regelmäßigen Terminen:



Um 12 Uhr zeigen thailändische Tempeltänzerinnen traditionelle Tänze. Foto: Privat



Suksawad Reimann und ihr Team laden am 15. Juni zu einem Tag der offenen Tür in ihre Thai Massage Praxis in Mellendorf ein. Foto: Gabriela Vrobel

„Es ist immer wichtig, dass man sich fortbildet“, weiß sie, die seit 2001 in Deutschland lebt. Und inzwischen hat sich die positive Wirkung der fernöstlichen Massagen herum gesprochen. Von anfangs einem Behandlungsplatz sind inzwischen nach dem dritten Standortwechsel fünf Plätze geworden.

Die Einrichtung der neuen Räumlichkeiten transportieren ein gutes Stück der thailändischen Lebensart direkt in die Wemark – und alle Interessierten sind am Samstag, 15. Juni, in der Zeit 11 bis 15 Uhr eingeladen,

sich beim Tag der offenen Tür selbst ein Bild des Teams und der Praxis zu machen: „Wir haben einige Überraschungen vorbereitet, unter anderem sagen wir mit thailändischen Spezialitäten für das leibliche Wohl unserer Gäste und um 12 Uhr werden drei Tempel-Tänzerinnen ein Stück Kultur meiner Heimat zeigen“.

Die Praxis ist in Mellendorf, Schaumburger Straße 4, zu finden. Telefonische Terminvereinbarungen sind unter der Nummer 0152 – 183 890 17 möglich. Weitere Infos auch im Internet unter [www.suk-sawadee.de](http://www.suk-sawadee.de).

Anzeige

## Königsschießen in Resse

**RESSE.** Der Resser Schützenverein lädt zum Königsschießen im eigenen Schießwagen, am Sonnabend, 15. Juni, von 14 bis 17 Uhr und am Sonntag, 16. Juni, von 11 bis 15 Uhr, alle Resser Bürger und Bürgerinnen und Vereinsmitglieder ab zwölf Jahren herzlich ein. Anmeldung und Scheibenausgabe ist am Sonnabend bis 17 Uhr und am Sonntag bis 15 Uhr. Das Königsschießen der Schützen und das Er- und Sie-Schießen der Jugendabteilung findet nur am Sonnabend statt. Alle Resser können an beiden Tagen um die Königswürde ringen. Ein Startgeld wird nicht erhoben. Standort ist auf dem Parkplatz/ Frischmarkt Pagel. Es werden aus den fünf Resser Ortschaften: Osterberg, Altes Dorf, Lönswinkel, Heidkamp und

Moorriethe die Erst- und Zweitplatzierten ermittelt, die sich für das Finale qualifizieren. Das Finaleschießen ist am Sonntag gegen 17 Uhr vorgesehen. Die teilnehmenden Bürger\*innen unter 17 Jahre, benötigen eine schriftliche Einverständniserklärung eines Erziehungsberechtigten. Vordrucke hierfür liegen an beiden Wettkampftagen an der Scheibenausgabe aus.

Für das leibliche Wohl ist an allen Tagen bestens gesorgt. Das Anbringen der Königsscheiben erfolgt am Samstag, 17. August, in Begleitung aller Vereinsmitglieder und Gäste. Der Resser Schützenverein freut sich auf viele Teilnehmende und auf vergnügliche und spannende Wettbewerbe. Weitere Infos [www.schuetzenverein-resse.de](http://www.schuetzenverein-resse.de).

## Das verschwundene Schwein

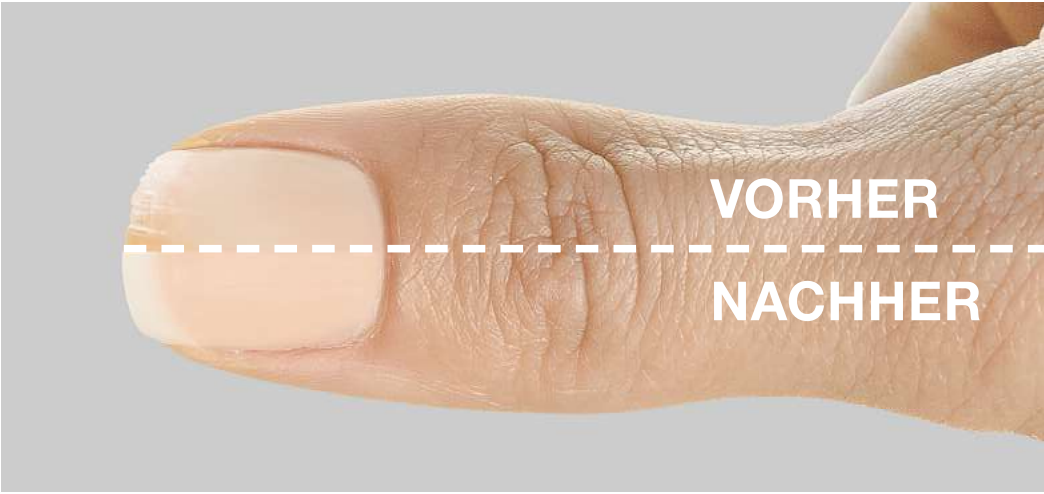
**ABBENSEN.** Der Polizei Mellendorf wurde am Sonnabend, 1. Juni, gegen 19.30 Uhr, von der 39-jährigen Eigentümerin eines Weidegrundstücks in Abbensen in Verlängerung der Straße Am Born mitgeteilt, dass das Zugangstor zur Weide beschädigt sei und nun eines der dort gehaltenen Schweine fehle.

Tatsächlich schien ein Flügel des doppelflügeligen Weidetors nach innen eingedrückt und aus der Verankerung gebrochen worden zu sein, wobei zudem Zeitpunkt unklar war, ob es sich dabei um einen Fall von Sachbeschädigung, Unfallflucht oder gar Diebstahl des vermissten, menschenscheuen Schweins namens „Wilhelm“, einer Mischung aus Haus- und Wildschwein, handelte.

Dieser Pressemitteilung der Polizei Mellendorf vom Sonntagmorgen folgte wenige Stunden später am Mittag der Nachtrag, dass entgegen der ersten Informationen laut der Besitzerin offenbar sogar beide dort gehaltenen Schweine verschwunden waren und am Morgen selbstständig wieder zur Weide zurückgekehrt seien. Zudem wurde ein Loch im Zaun festgestellt, so dass davon auszugehen ist, dass die Tiere dort die Weide verlassen konnten und im Zuge ihrer Rückkehr selbst das Tor beschädigt haben, um wieder auf die Weide zu gelangen. Dies mache den Sachverhalt nicht weniger kurios, so die Polizei, jedoch sei demnach nach aktuellem Stand nicht mehr von strafbarem Handeln auszugehen.

ANZEIGE

# Brüchige Fingernägel: Was wirklich hilft!



Ihre Nägel sind spröde, brüchig oder reißen ein? Wir haben uns angesehen, was dahintersteckt und was man dagegen tun kann.

Wer zu spröden oder brüchigen Nägeln neigt, fühlt sich in der Öffentlichkeit oft unwohl. Eine Betroffene berichtet etwa: „Oft wird mir nachgesagt, ich würde an den Nägeln kauen. Das habe ich noch nie gemacht, sie reißen einfach von allein ein.“ Tatsächlich können die eigenen Pflegeroutinen noch so gründlich und die Tipps aus dem Internet oder Bekanntenkreis noch so gut sein – oft ist es damit einfach nicht getan. Denn hinter brüchigen Nägeln können letztendlich zahlreiche andere Einflüsse stecken, für die man selbst nichts kann. In den meisten Fällen gilt jedoch: Nicht verzweifeln, man kann etwas dagegen tun.

**Ursachen für brüchige Nägel**

Häufiges Händewaschen und Desinfizieren oder der Kontakt mit Putzmitteln können dazu führen, dass die Nägel austrocknen und in weiterer Folge einreißen.

Auch Nagelpilz (von dem Schätzungen zufolge jeder 10. betroffen ist) kann die Nägel in Mitleidenschaft ziehen. Man kann einen solchen zwar schnell durch weiße, gelbliche oder braun-graue Flecken erkennen und mit entsprechenden Mitteln gegensteuern, viele Betroffene berichten jedoch, dass auch nach erfolgreichem Abschluss der Behandlung die Nägel spröde und rissig sind.

Besonders oft steckt außerdem ein Ungleichgewicht im Vitamin- und Mineralstoffhaus-

halt hinter brüchigen Nägeln. Konkret geht es dabei um die folgenden Nährstoffe:

- **Silizium** (z. B. aus Goldhirse und Kieselerde) ist ein essenzieller Bestandteil fester Nägel. Das wichtige Spurenelement hilft den Nagelwurzeln dabei, Feuchtigkeit zu speichern, wodurch sie weniger schnell austrocknen.
- **Natürlicher Schwefel** (oft mit MSM abgekürzt) ist ein unverzichtbares Strukturelement von Keratin, Elastin und Kollagen – also jenen Stoffen, die das Grundgerüst der Nagelplatte bilden. Steht nicht ausreichend davon zur Verfügung werden die Nägel brüchig.
- Das „Schönheitsvitamin“ **Biotin** unterstützt die Einlagerung des oben genannten Schwefels in den Nagel.

**Optimale Nährstoffversorgung**

Sollte man also das Essverhalten überdenken und vermehrt Lebensmittel wie Hülsenfrüchte, Nüsse, und Hirse konsumieren, die die oben genannten Nährstoffe enthalten? So einfach ist es leider nicht. Denn erstens fehlt den meisten schlichtweg die Zeit, täglich frisch und ausgewogen zu kochen. Und zweitens weisen die heutigen Lebensmittel aufgrund ausgelaugter Böden lange nicht mehr den Nährstoffgehalt auf, den sie früher hatten. Sind die Nägel also tatsächlich bereits in Mitleidenschaft gezogen, ist ein zusätzlicher Ausgleich mit Nahrungsergänzungsmitteln sinnvoll, um die Nagelwurzeln wieder ideal zu versorgen.

Fragt man österreichische Apotheker, so ist deren klare Empfehlung Dr. Böhm® Haut Haare Nägel, das seit Jahren meistverkaufte Präparat für feste Nägel.\* Das Qualitätsprodukt enthält Silizium, MSM und Biotin in sinnvoller Dosierung, wird nach höchsten Arzneimittelstandards produziert und ist seit geraumer Zeit auch bei uns erhältlich.

Anwender jeden Alters berichten vor allem bei kurmäßiger Einnahme über 2 bis 3 Monate von sicht- und spürbaren Ergebnissen.

\* Apothekenabsatz Mittel für Haare und Nägel lt. IQVIA Österreich OTC Offtake MAT 02/2024

## Thema Nagelpilz

Gerade jetzt in der warmen Jahreszeit steigt auch wieder die Chance, sich mit Nagelpilz zu infizieren (Stichwort: Schwimmbäder). Neben dem optischen Problem stellt ein solcher auch eine außerordentliche Belastung für die Nägel dar. Vor allem bei den Zehennägeln, die langsamer nachwachsen als die Fingernägel, kann es oft über ein Jahr lang dauern, bis der Pilzbefall vollständig verschwunden ist.



**WICHTIG:** Während und nach der entsprechenden Behandlung (etwa durch pilzabtötende Lacke oder Lösungen aus der

Apotheke) ist es wichtig, die nachwachsenden Nägel mit den richtigen Nährstoffen zu versorgen, um ihnen möglichst rasch wieder zur gewohnten Festigkeit zu verhelfen.

## APOTHEKEN-TIPP DER WOCHE



PZN 19236426  
UVP 19,90 €

**Nur für kurze Zeit gibt es Dr. Böhm® Haut Haare Nägel im Vorteils-Set. Es enthält eine Gratis-Tube der Nr.-1-Fußcreme\*\* von Lasepton® in Originalgröße. Erhältlich in Ihrer Apotheke – solange der Vorrat reicht.**

\*\*IQVIA Österreich OTC Offtake MAT 12/2023







Fotos: Pixabay.com

# GESUNDHEIT UND PFLEGE

## RATGEBER MIT TIPPS UND TRENDS



### Entgiftung als wichtiges Schönheitsritual

Was passiert im Körper? Leistungsabfall, Müdigkeit und schlechtem Hautbild entgegenwirken

Der Körper ist tagtäglich unzähligen Schad- und Giftstoffen ausgesetzt, die er gewöhnlich über verschiedene Prozesse wieder ausscheidet. Doch eine hohe Belastung mit solchen Stoffen, ein verlangsamter Stoffwechsel oder Stress können unter anderem dazu führen, dass Anteile dieser Gifte im Körper verbleiben. Die Folgen können sich zum Beispiel in Leistungsabfall, Müdigkeit oder dem Hautbild zeigen.

Wer seinen Körper entgiftet, agiert also auf mehreren Ebenen: Die Leistungsfähigkeit kann gesteigert werden, Haut und Äußeres strahlen wieder und man fühlt sich insgesamt wohler. Für die Entgiftung gibt es zahlreiche Ansätze. Mit einer Fastenkur gibt man dem Körper die Möglichkeit, sich intensiv um die Entsorgung von allem



Durchblutungsfördernde Massagen regen die Entgiftung an.

Foto: Pexels

Ballast zu kümmern. Dabei werden auch Fettzellen aufgespalten, die besonders große Speicher von Toxinen sind. Das kann dazu führen, dass die Symptome, wie zum Beispiel Hautunreinheiten, für einen

vorübergehenden Zeitraum verstärkt werden, da die Giftstoffe nun freigesetzt wurden. Geschädigte Körperzellen werden anschließend abgebaut und neue, gesunde können sich bilden. Die Haut wird ent-

wässert, der Darm gereinigt. Doch nicht für jeden kann eine drastische Ernährungsumstellung sinnvoll sein, selbst wenn diese nur für einen kurzen Zeitraum erfolgt. Alternativ oder ergänzend ermöglichen es Massagen, Wellness- und Beauty-Rituale dem Körper sich auf Zellebene zu reinigen und zu erneuern.

Durch Massagen wird der Blut- und Lymphfluss angeregt, wodurch schädliche Stoffe effektiver ausgeleitet werden können. Auch Salzbäder regen die Entgiftung an. Wer aktiver werden möchte, sollte Yoga mit speziellen Atemtechniken praktizieren. Diese alte Tradition beschäftigt sich schon lange mit der Klärung von Körper und Geist. Zur einfachen äußeren Anwendung unterstützen Gesichts- und Körperpeelings.

LPS/LK.

### Ein bewegtes Organ mit bedeutsamer Rolle

Welches Workout für den Darm, um Verstopfungen, Blähungen und Schmerzen zu vermeiden?

Im Körper des Menschen spielt der Darm eine bedeutsame Rolle. Die Verdauung ist ein entscheidender Schritt für die Energiebereitstellung und Leistungsfähigkeit. Gleichzeitig gewinnt die Medizin immer mehr Erkenntnisse über den Zusammenhang zwischen Darm und Immunsystem sowie Darm und Psyche. Das Organ hat also einen erheblichen Einfluss auf das Wohlbefinden. Das spürt man spätestens, wenn man unter Symptomen wie Verstopfungen, Blähungen oder Schmerzen leidet. Das passende Bewegungsprogramm kann helfen, die Beschwerden zu lindern und die Darmtätigkeit zu unterstützen, denn der Darm selbst ist in Be-



Hula Hoop wirkt wie eine Massage auf die inneren Organe.

Foto: Pexels

wegung. Leidet man unter akuten Symptomen, kann man äußerlich durch eine sanfte Bauchmassage den Darmverlauf nachahmen und ihn somit entlasten. Die Steuerzentrale des Darms sitzt, auf nervlicher Ebene, in der Brustwirbelsäule. Damit die Kommunikation zwischen diesen beiden Zentren gut funktioniert, sollten die Wirbelkörper frei und mobil sein. Andernfalls droht die Gefahr, das Nerven einträchtigt werden und Informationen den Darm nicht erreichen oder fehlerleiten. Allein mit einer bewussten Bauchatmung kann man viel für den Darm tun. Dabei wird das Zwerchfell nach unten geschoben und der Darm stimuliert. Inten-

sive Workouts und ein straffes Trainingsprogramm sind hingegen nicht immer die beste Wahl. Generell kann man festhalten, dass Sport die Durchblutung fördert und somit den Darm anregt. Auch eine stabile Rumpf- und Beckenbod Muskulatur unterstützen das Organ. Allerdings kann exzessives Sporttreiben Stress erzeugen und somit erhöhte Mengen an Cortisol produzieren. Da dann die Bewältigung der Stresssituation oberste Priorität gewinnt, wird dem Verdauungstrakt Energie entzogen. Auf lange Sicht kann diese zu Entzündungen, einer veränderten Darmflora und damit einhergehenden Beschwerden führen.

LPS/LK.

### Kräftiges Haar mit zielgerichteter Pflege

Nährstoffcocktail für die Haare, denn das Keratin wird in der Wurzel gebildet

Wer nicht mit einer anspruchsvollen Haarstruktur gesegnet ist oder diese vielleicht durch einige Farbexperimente geschädigt hat, kann schnell Ummengen an Zeit und Geld in umfangreiche Pflege stecken. Um dabei gezielter vorzugehen, lohnt es sich einen Blick auf die Haarzusammensetzung zu werfen und welche Nährstoffe diese benötigt. Haare bestehen zu 65 bis 90 Prozent aus Keratin. 15 bis 35 Prozent bildet Wasser. Die restlichen Bestandteile setzen sich aus Fetten, Mineralien, Spurenelementen und Pigmenten zusammen. Die Bildung des Keratins und damit jedes einzelnen Haares findet in der Haarwurzel statt. Um das Wachstum von kräftigem und gesundem Haar zu unterstützen, sollte man also genau da ansetzen. Das wasserlösliche Vitamin B7, auch Biotin oder sogar Schönheitsvitamin genannt, ist effektiv an der Keratinsynthese beteiligt. Zink ist für die Zellteilung und somit das Zellwachstum mit verantwortlich. Es sorgt nicht nur für das Haarwachstum, sondern auch für eine widerstandsfähige und kräftige Haarstruktur. Auch dem Spurenelement Selen wird diese Eigenschaft zugeschrieben. Die Pigmentierung und damit Färbung der Haare wird durch den Farbstoff Melanin verursacht, der auch für Haut- und



Mit den richtigen Nährstoffen kann man das Haar von innen heraus stärken.

Foto: Pexels

Augenfarbe verantwortlich ist. Der Farbton ist dabei genetisch bestimmt. Um die natürliche Haarfarbe aber dennoch kräftig erstrahlen zu lassen, ist das Spurenelement Kupfer von Bedeutung, da es die Melanin-Produktion beeinflusst. Bei dem Hauptbestandteil Keratin handelt es sich genauer gesagt um ein Protein. Daher ist eine ausreichende Eiweißversorgung für ein gesundes Haarwachstum essenziell. Wer es genau wissen will, sollte auf die Aminosäuren Cystein und Methionin achten. Lysin beeinflusst Volumen und Haarform. Ausreichend Schlaf und Stressreduktion helfen weiterhin das Haar von innen zu stärken.



### Ihr verlässlicher Pflegepartner in der Wedemark

In unserer modern ausgestatteten Residenz bieten wir 100 Seniorinnen und Senioren in 70 Einzel- und 15 Doppelzimmern die Möglichkeit, bei einer liebevollen und professionellen Betreuung in geborgener Atmosphäre ein selbstbestimmtes Leben zu führen. Informieren Sie sich gern persönlich, auch ohne Termin oder unter den nachstehend genannten Kontaktmöglichkeiten.

**Wir freuen uns darauf Sie kennenzulernen!**

Allerhop 22 a | 30900 Wedemark | Tel. 05130/928 05-0  
allerhop@medicare-pflege.de | [www.medicare-pflege.de](http://www.medicare-pflege.de)

**MediCare**  
Seniorenresidenz Allerhop

*Wo das Herz klopft, sind wir zuhause.*



### Seniorengerechter Duschumbau:

bis zu 4000€

### Pflegekassenzuschuss pro Person

**Strauß**  
Duschen aus Glas  
MEISTERBETRIEB

Ausstellung: Termine nach Absprache.  
Pechriede 4 - 30900 Wedemark  
E-Mail: [info@duschenausglas.com](mailto:info@duschenausglas.com)  
[www.straussduschen.de](http://www.straussduschen.de)  
**05130-95 32 11**

### CASPAR & DASE

GESUNDHEITSDIENSTLEISTUNGEN

### Pflege ist ein Stück Vertrauen.

- PFLEGEBERATUNG
- AMBULANTE PFLEGE
- PSYCHIATRISCHE VERSORGUNG
- TAGESPFLEGE
- SENIORENWOHNEN
- AMBULANT BETREUTES WOHNEN

Caspar & Dase GmbH  
Industriestraße 40  
30900 Wedemark  
Tel.: (0 51 30) 975 80 0  
Fax: (0 51 30) 975 80 66

Tagespflege Piepers Garten  
Wedemarkstraße 57  
30900 Wedemark  
Tel.: (0 51 30) 975 80 50  
Fax: (0 51 30) 975 80 59

[www.fachpflegedienst.de](http://www.fachpflegedienst.de) [www.piepers-garten.de](http://www.piepers-garten.de)

### ZUR EICHE Tagespflege

Bissendorf

**DAS KÖNNEN SIE VON UNS ERWARTEN:**

- individuelle Betreuung
- Gemeinsamkeit erleben
- vorhandene Fähigkeiten fördern
- Hilfe zur Selbsthilfe sicherstellen

Telefon: 0 51 30 / 97 56 00  
Burgwedeler Straße 10 • 30900 Wedemark  
[www.tagespflege-wedemark.de](http://www.tagespflege-wedemark.de)

### Sozialstation

- Ambulante Kranken- u. Seniorenpflege
- hauswirtschaftliche Versorgung u. Haus- u. Familienpflege
- 24-Stunden-Erreichbarkeit
- Beratungsbesuche, Schulung von Angehörigen, Betreuung
- uvm.

**Pflegestützpunkt Wedemark**

Tel.: 0 51 30 / 69 99 - Wedemarkstraße 55 - 30900 Wedemark

### Wohnpark Tagespflege

ALTE FESTWIESE - ELZE

**Sorglos-Wohnen - Wohngemeinschaft - Tagespflege**  
**Pflegedienst - Service & Pflege**

Alte Festwiese 1 - 30900 Wedemark  
[info@sozialstation-wedemark.de](mailto:info@sozialstation-wedemark.de) - Tel.: 05130 / 9719-0  
[www.sozialstation-wedemark.de](http://www.sozialstation-wedemark.de)



# Das neue Haus vorgestellt

Tag der offenen Tür bei der Feuerwehr Berkhof

**BERKHOF.** Lange genug hat es gedauert, doch jetzt konnte die Freiwillige Feuerwehr Berkhof ihr neues Gerätehaus gegenüber der Feuerwehrrwiese an der Straße An der Feuerwehr endlich der Öffentlichkeit präsentieren. Offiziell mit den Honoratioren war der funktionelle Neubau, der Aktiven und Jugendwehr endlich ausreichend Platz bietet und nach neuesten Erkenntnissen konzipiert wurde, bereits im Oktober letzten Jahres eingeweiht worden. Doch richtig umgezogen ist die Feuerwehr erst kürzlich, denn es gab immer noch Baumängel und Wasserschäden zu beheben. Aber jetzt ist alles in Ordnung, die Berkhofer Feuerwehrkameraden mit Ortsbrandmeister Jörn Kahlmeyer und Stellvertreter Cristof Orłowski in ihrem neuen Domizil angekommen und so auch der Zeitpunkt für eine öffentliche Vorstellung gekommen. Das Räumte standen jedem offen, es wurden Führungen organisiert, im Schulungsraum gab es Kaffee und Kuchen, auf dem Außengelände Gegrilltes und kühle Getränke. Die waren auch nötig, denn die Sonne brannte an diesem Sonntag nach Pfingsten ganz schön vom Himmel. Die Berkhofer Wehr stellte ihr eigenes Fahrzeug und ihre Ausrüstung vor, aber auch die Drehleiter aus Mellendorf präsentierte sich mit ausgefahrenem Korb. Das war gerade für die kleinen Besucher ge-



Mit einem Tag der offenen Tür hat die Feuerwehr Berkhof ihr neues Feuerwehrhaus der Bevölkerung vorgestellt. Fotos: Anke Wiese

nauso spannend wie das Herumtoben auf der Hüpfburg des Fördervereins der Jugendfeuerwehren. Die Freiwillige Feuerwehr verfügt über eine sehr aktive Jugend- und Kinderfeuerwehr, aus der sie

ihren eigenen Nachwuchs generiert. Darüber wurde ausführlich informiert und Eintrittsformulare verteilt. Aber auch Quereinsteiger für die aktive Wehr sind in Berkhof immer willkommen.



Auch das eigene Fahrzeug, die Ausrüstung und die Aktiven stellten sich vor.

## Tödlicher Unfall

**GAILHOF/FUHRBERG.** Am Sonnabend, 1. Juni, sind auf der Landesstraße 310 zwischen Gailhof und Fuhrberg ein VW Amaro und ein Motorrad kollidiert. Der Motorradfahrer wurde dabei tödlich verletzt. Nach dem bisherigen Ermittlungsstand des Verkehrsunfalldienstes Hannover befuhr ein 50-Jähriger gegen 12.30 Uhr mit seinem VW Amaro die L 310 in Richtung Fuhrberg. Der VW-Fahrer wollte von der Landesstraße aus nach links in einen Waldweg abbiegen und verlangsamte sein Fahrzeug. Während des Abbiegens überholte ein 52-Jähriger mit seinem BMW-Motorrad mehrere Fahrzeuge, unter anderem den VW Amaro. Während des Abbiegevorgangs des VW prallte das Motorrad in dessen Fahrzeugseite.

Der 52-Jährige wurde von seinem Motorrad geschleudert und tödlich verletzt. Trotz Reanimationsmaßnahmen eintreffender Rettungskräfte verstarb er noch am Unfallort.

Der VW-Fahrer blieb unverletzt. Die L 310 musste für die Dauer der Rettungsmaßnahmen und der Unfallaufnahme für knapp vier Stunden voll gesperrt werden. Der Verkehrsunfalldienst sicherte umfangreich Spuren und stellte die beiden beteiligten Fahrzeuge sicher. Die Ermittlungen sollen nun Aufschluss darüber geben, wie es zu dem Unfall kommen konnte. Dazu wurde auch ein Ermittlungsverfahren wegen des Verdachts der fahrlässigen Tötung in Verbindung mit einem Verkehrsunfall eingeleitet.

## Konfirmationsjubiläen

**MELLENDORF.** In der St.-Georg-Kirchengemeinde Mellendorf wird am 1. September um 10 Uhr Konfirmationsjubiläum gefeiert. Für die Konfirmationen der Jahrgänge 1998, 1999, 1973, 1974, 1963, 1964, 1953, 1954 und älter soll in einem feierlichen Gottesdienst der Konfirmation gedacht werden. Im Anschluss an den Festgottesdienst mit Abendmahl werden alle gemeinsam im Gemeindehaus (Kirchweg 3) zu Mittag essen und es wird Kaffee und Kuchen geben. Dafür wird um einen Kostenbeitrag von 15 Euro gebeten. Die Einladung ist gleichzeitig mit einer Bitte verbunden: Nämlich den Jubelkonfirmationstermin den Jubelkonfirmanden der jeweiligen Jahrgänge untereinander weiterzu-

sagen, damit möglichst viele teilnehmen können. Auch die aus der Kirche Ausgetretenen sind herzlich zum Konfirmationsjubiläum eingeladen. Alle sind willkommen, die sich Gottes Segen wünschen, betont Pastor Dr. Bastian König. Wer seine Jubelkonfirmation feiern möchte, wird gebeten, sich im Gemeindebüro anzumelden: Ev.-luth. St.-Georgs-Kirchengemeinde Mellendorf, Kirchweg 3, 30900 Wedemark, Telefon (0 51 30) 25 73, E-Mail KG.Mellendorf@evlka.de. Bei der Anmeldung zur Jubelkonfirmation bitte Vor- und Zunamen, gegebenenfalls Geburtsnamen, Konfirmationsjahrgang und -jubiläum, Konfirmationskirche, Anschrift, Telefonnummer und Mail-Adresse angeben.

## Choir under Fire gibt Konzert

**LANGENHAGEN.** Am 16. Juni ist der Choir under Fire nach mehreren Jahren wieder in der Liebfrauenkirche zu Gast. Unter dem Motto „Enough & More!“ werden die Sängerinnen und Sänger unter der musikalischen Leitung von Martin Schulte zum Start in den Sommer ihr Publikum mit ihrem aktuellen Repertoire überraschen und auf einer musikalischen Reise mit vielen unterschiedlichen Stimmungen verzaubern.

Pop, Jazz und Swing, so beschreibt das Ensemble sein Repertoire, das neben Klassikern der Jazz-Musik auch Evergreens, Musicalmelodien und bekannte Popsongs umfasst. Ob mit Klavierbegleitung oder a cappella, von laut bis leise, von überschwänglich bis melancholisch – dass diese Mischung überzeugt erleben die Sängerinnen und Sänger bei ihren Konzerten immer wieder, zuletzt bei einem Auftritt im Musikhaus in Kopenhagen.

„Ich freue mich unserem Publikum in Langenhagen wieder die musikalische Vielseitigkeit und das neue Repertoire des Chores zu präsentieren“, so Martin Schulte. Begleitet wird der Choir under Fire am 16. Juni von dem Pianisten Markus Horn. Das Konzert beginnt um 17 Uhr, Einlass ist ab 16.30 Uhr. Der Eintritt ist frei, jedoch freuen sich die Sängerinnen und Sänger über Spenden für die Chorarbeit.

Weitere Informationen über den Chor und seine nächsten Konzerttermine finden Interessierte auf der Homepage des Chores unter [www.choir-under-fire.de](http://www.choir-under-fire.de).

## Medizin

## ANZEIGE

Rheumatische Schmerzen und Folgen von Verletzungen und Überanstrengungen

# Vor Schmerzen beugen war gestern

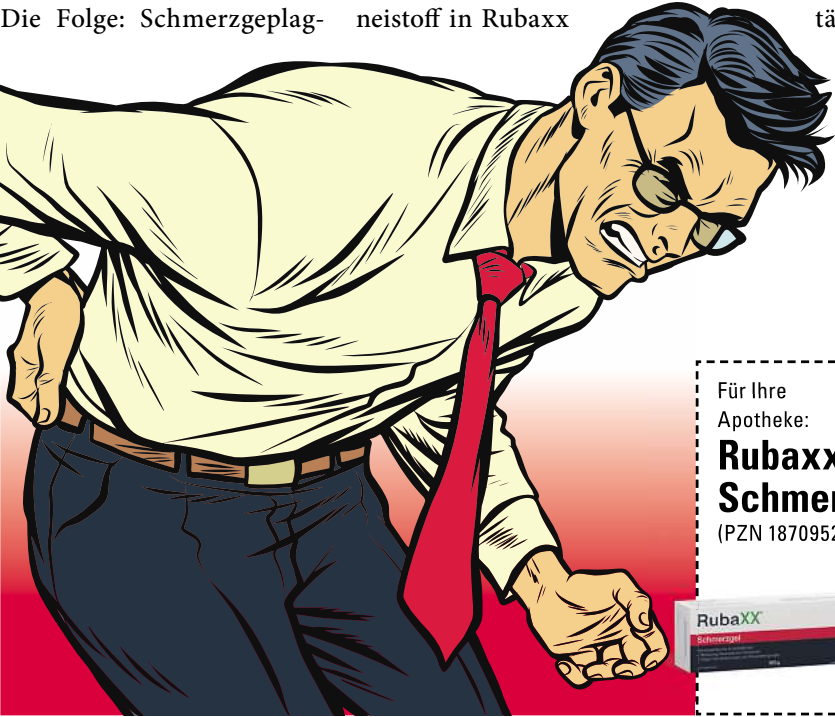
Mit zunehmendem Alter häufen sich die Beschwerden und Bewegungen können schnell zur Qual werden. Damit sich Betroffene bestmöglich bewegen können, empfehlen unsere Experten ein natürliches Schmerzgel, das hilft!

Was meist mit einem leichten Ziehen beginnt, kann sich bald zu einem anhaltenden Schmerz weiterentwickeln. Die Folge: Schmerzgeplag-

te bewegen sich aus Angst weniger. Doch genau das ist falsch. Denn Bewegung ist wichtig für die Gesundheit. Schmerzexperten empfehlen ein natürliches Schmerzgel der Qualitätsmarke Rubaxx, mit dem Betroffene ihre rheumatischen Schmerzen lindern können.

**Natürlich wirksam und gut verträglich**  
Der natürliche Arzneistoff in Rubaxx

Schmerzgel mit dem Namen Rhus toxicodendron wirkt schmerzlindernd. So bekämpft das Gel rheumatische Schmerzen und Folgen von Verletzungen oder Überanstrengungen. Das Rubaxx Schmerzgel ist außerdem gut verträglich und kann auch bei wiederkehrenden Schmerzen, etwa bei chronischen Verlaufsformen, angewendet werden. Das Gel wird ein- bis zweimal täglich auf den zu behandelnden Stellen aufgetragen und ist rezeptfrei in jeder Apotheke erhältlich.



Für Ihre Apotheke:  
**Rubaxx Schmerzgel**  
(PZN 18709526)

RUBAXX SCHMERZGEL. Wirkstoff: Rhus toxicodendron D1. D6. Homöopathisches Arzneimittel bei Besserung rheumatischer Schmerzen und Folgen von Verletzungen und Überanstrengungen. [www.rubaxx.de](http://www.rubaxx.de) • Zu Risiken und Nebenwirkungen lesen Sie die Packungsbeilage und fragen Sie Ihre Ärztin, Ihren Arzt oder in Ihrer Apotheke. • PharmaSGP GmbH, 82166 Gräfelfing 15462901\_002624

# Erektionsstörungen?

So holen Sie sich Ihre Manneskraft zurück!

Sie sind ein aktiver Mann, aber haben im entscheidenden Moment mit Erektionsstörungen zu kämpfen? Ihr Selbstbewusstsein leidet, weil Sie zunehmend Angst haben, im Bett zu versagen? Die gute Nachricht: Mit dem rezeptfreien Arzneimittel Neradin (Apotheke) können Sie sexuelle Schwäche bekämpfen und Ihre Manneskraft zurückgewinnen!

Sexuelle Schwäche, wie z. B. Erektionsstörungen, beeinträchtigt das männliche Selbstbewusstsein oftmals stark und



„Hätten uns nicht träumen lassen, dass ein Produkt so gut wirkt.“  
(Heinz und Martina E.)

führt zu Frust und Unzufriedenheit. Darüber offen zu sprechen, fällt Männern besonders schwer. Denn: Erektionsstörungen passen einfach nicht in das Bild eines „starken, potenten Mannes“. Doch es gibt einen Ausweg – dank Neradin!

**Zurück zu mehr Manneskraft**  
Eine mangelnde Durchblutung kann die Ursache für Potenzprobleme sein. Hier setzt die Wirkkraft der besonderen Arzneipflanze Turnera diffusa an, die in Neradin enthalten ist! Ihrem Wirkstoff wird ein durchblutungsfördernder Effekt auf die Schwellkörper des Mannes zugeschrieben.

**Spontanen Sex wieder genießen**  
Anders als bei vielen chemischen Potenzmitteln ist die Wirksamkeit von Neradin nicht vom Einnahmezeitpunkt abhängig. Durch die regelmäßige Einnahme kann der Sex wieder

spontan und aus der Leidenschaft des Moments heraus entstehen. Das Beste: Die Tabletten sind gut verträglich. Nebenwirkungen oder Wechselwirkungen mit anderen Arzneimitteln sind nicht bekannt.

**Neradin: natürlich stark bei sexueller Schwäche wie z. B. Erektionsstörungen!**

- Bekämpft sexuelle Schwäche, wie z. B. Erektionsstörungen
- Wirkt unabhängig vom Einnahmezeitpunkt
- Ohne bekannte Neben- oder Wechselwirkungen

Für Ihre Apotheke:  
**Neradin**  
(PZN 11024357)



[www.neradin.de](http://www.neradin.de)

Abbildungen Betroffenen nachempfunden, Namen geändert.  
NERADIN. Wirkstoff: Turnera diffusa Trif. D4. Homöopathisches Arzneimittel bei sexueller Schwäche. [www.neradin.de](http://www.neradin.de) • Zu Risiken und Nebenwirkungen lesen Sie die Packungsbeilage und fragen Sie Ihre Ärztin, Ihren Arzt oder in Ihrer Apotheke. • PharmaSGP GmbH, 82166 Gräfelfing • Die Einnahme von Arzneimitteln über längere Zeit sollte nach ärztlichem Rat erfolgen.



# Skipping Hearts als Prävention und Musikschule

An der Grundschule Resse ist immer was los – Schnuppertag für Instrumente

**RESSE.** Wir haben nur ein Herz und das müssen wir bestmöglich schützen und stärken. Ein ganz wichtiger Faktor dabei ist regelmäßige Bewegung und auch mal sportliche Übungen, die unser Herz ein bisschen klopfen lassen. Wenn dies dann auch noch Spaß macht hat man alles richtig gemacht! Genau darum geht es bei dem Präventions-Workshop „Skipping Hearts“. Am Dienstagvormittag kam Ronny Steinbrück von der Koordinationsstelle Bremen in die Grundschule Resse, ganz viele Springseile im Gepäck, um mit dem vierten Jahrgang unterschiedliche Sprungtechniken einzustudieren. Die Kinder waren mit Feuer-eifer bei der Sache und mussten sich auch ganz schön anstrengen, denn es ist nicht einfach, alles gut zu koordinieren. Es gab Sprünge alleine, zu zweit und tatsächlich auch mit der ganzen Gruppe.

Nach zwei Stunden gab es eine kleine Vorführung. Eltern und alle Kinder der Schule staunten,



Präventionsveranstaltung Skipping Hearts in der Grundschule Resse. Foto: Grundschule Resse

was die Großen in der kurzen Zeit alles gelernt hatten. Bei einem Abschlussgespräch mit Ronny Steinbrück wurde nochmals genau erklärt, warum Sport und regelmäßige Bewegung so wichtig ist. „Es war ein toller Vormittag“, so Schulleiterin Christina Jarolin.

Und bald ist schon wieder was los in der Grundschule Resse: Wer schon immer ein Instrument spielen oder ausprobieren wollte, hat dazu am Mittwoch, 12. Juni, von 15 bis 16.30 Gelegenheit. Dann bietet die Musikschule We-demark dort eine musikalische Schnupperstunde an. Zwei Lehrkräfte der Musikschule werden an diesem Nachmittag Instrumente vorstellen und interessierten Schülern mit Rat und Tat zur Seite stehen, wenn sie eines der Instrumente ausprobieren möchten.

## 51. Rennsteiglauf in Thüringen

**ABBENSEN.** Jetzt startete zum 51. Mal der Rennsteiglauf in Oberhof im Thüringer Wald. Die Nordic-Walking-Gruppe des DVV Abbensen war wieder mit sechs Aktiven und drei Betreuern dabei. Obwohl die Prognose wettertechnisch nicht so gut war, startete der Lauf bei besten Temperaturen und bester Laune. Der Startschuss wurde durch den Ministerpräsidenten Thüringens Bodo Ramelow gegeben und cir-

ca 1.400 Walker setzten sich Bewegung. Nach 17 Kilometern und 2,5 bis 3,5 Stunden später hatten alle Abbenser Nordic-Walker das Ziel in Schmiedefeld erreicht. Alle waren stolz auf ihre Leistung, die mit einer Medaille belohnt wurde und werden entsprechend der Rennsteig-Hymne „... und im nächsten Jahr sind wir alle wieder da“ am 17. Mai 2025 beim 52. Rennsteiglauf wieder dabei sein.



Auch dieses Jahr war eine Abordnung des DVV Abbensen wieder beim Rennsteiglauf mit dabei. Nach 17 Kilometer hatten alle das Ziel erreicht. Foto: DVV Abbensen

# Meisterschaft für die Oldies

Kicker der Spielgemeinschaft Elze-Mellendorf haben sich in der 1. Kreisklasse der Region bewährt

**ELZE.** Den schon in die Lebensjahre gekommenen Kickern der Spielgemeinschaft aus Elze und Mellendorf gelang es in der Saison 2023/24 erfolgreich mit konstanter Leistung über die gesamte Spielzeit die Meisterschaft in der Ü 50 Altsenioren in

der 1. Kreisklasse der Region Hannover zu erringen. Bei 18 Treffen über die Spielzeit waren dafür sowohl der Sturm wie auch die Verteidigung eine Garantie und die logische Konsequenz für die treffsicherste Mannschaft und die stabilste

Verteidigung in der Staffel. Bei nur einer echten Niederlage – ein Spiel konnte verletzungs- und urlaubsbedingt nicht angetreten werden und wurde mit fünf Gegentoren gewertet – trug sich nahezu der gesamte Kader in die Torschützenliste ein

und stellte mit Andreas Junior den Vizetorjäger der Staffel mit 18 Treffern. Auch wenn der Kader nicht zwingend jünger wird, sind alle Spieler motiviert auch in der neuen Saison wieder gegen den Ball zu treten.



Blau Gelb Elzes Ü50-Fußballer der Spielgemeinschaft der BG Elze und vom MTV Mellendorf waren in der abgelaufenen Saison sehr erfolgreich: Von links nach rechts: oben Horst Behnke, Maik Puls, Stefan Hornburg, Frank Flohr, Andreas Junior, Kenneth Kitchen, Andreas Heling. Unten: Christoph v. Klot, Mario Szymik, Oliver Bartholomäus, Stefan Engelke. Es fehlen: Ralf Laier, Marc-Thorsten Steinmetz, Thomas Brackhahn, Andreas Baxmann, Björn Soltau, Gogi, Julian Alexander, Kemal Cinar, Sven Kässler, J. Polke. Foto: Blau-Gelb Elze

## Jazzabend an der Elzer Pfarrscheune

**ELZE.** Jazzabend an der Elzer Pfarrscheune mit der Band Joy am Sonnabend 15. Juni: Ab 19 Uhr mit Jazz vom Feinsten, gutem Essen und kühlen Getränken. Die Band „JOY“ gibt es seit drei Jahren. Die Bandmitglieder Jenny Huynh (Saxophone), Nadie Goytisoló (Gesang), Hans-Jürgen Hollstein (Bass) und Wolfgang Kaldenhoff (Gitarre) sowie und Jürgen Homeyer (Schlagzeug) spielen Jazz, Blues, Swing, und Bossa-Nova. In dem Rahmen von „Kirchenjazz an der Elzer Kirche“ möchte diese Band an die Tradition anknüpfen und zur Erhaltung der Elzer Pfarrscheune beitragen.



Jazzabend an der Pfarrscheune mit Band Joy. Foto: Hans-Juergen Hollstein

Volkswagen

SOMMERMÄRCHEN

Samstag 22.06.24 9 - 16 Uhr

ID.7 Tourer Pro: Energieverbrauch kombiniert: 16,8-14,5 kWh/100 km; CO<sub>2</sub>-Emissionen kombiniert: 0 g/km; CO<sub>2</sub>-Klasse: A. Angaben zu Verbrauch und CO<sub>2</sub>-Emissionen bei Spannbreiten in Abhängigkeit von den gewählten Ausstattungen des Fahrzeugs.

Erleben Sie das Volkswagen Sommermärchen im Autohaus KAHLE

Kommen Sie bei uns vorbei und entdecken Sie zahlreiche Angebote und aufregende Produktneuheiten von Volkswagen.

Markteinführung des neuen ID.7 Tourer

Die neuen GOAL Sondermodelle

Highlight

Torwandschießen für neues Outfit

Ihr seid Mitglied in einem regionalen Fußballverein? Beim Volkswagen Sommermärchen habt Ihr an der Torwand die Chance, neue Vereinskleidung für eure Mannschaft zu gewinnen.

Alle Infos dazu hier

Unsere Teams an allen drei Standorten freuen sich auf Sie.

AUTOMHAUS KAHLE GRUPPE

Autohaus Kahle GmbH & Co. KG

Standort Hannover | Am Leineufer 49

Standort Walsrode | Werner-von-Siemens-Str. 6

Standort Wunstorf | Hagenburger Straße 16-18

www.kahle.de



# Grüne fordern mehr Schutz für das Flüsschen Wietze

„Biotopvernetzung umsetzen, Windpark und Wasserentnahme begrenzen“

**BISSENDORF-WIETZE.** Mit einem symbolischen Netz an der Wietze haben die Grünen Wedemark an ihre langjährige Forderung nach Umsetzung des Biotopvernetzungskonzepts erinnert. Marco Kurz, Sprecher der Grünen Wedemark, betont die Dringlichkeit: „Wenn wir noch länger warten, wird bald die dritte Generation von Grünen die Umsetzung der Biotopvernetzung fordern.“ Trotz vermeintlicher Einigkeit in der Wedemark, wie auch im Koalitionsvertrag von SPD und CDU festgehalten, sei bisher so gut wie keine konkrete Umsetzung erfolgt, bedauert Kurz. Die Grünen sehen die Biotopvernetzung als eine zentrale Maßnahme im Umweltschutz, insbesondere auch im Zusammenhang mit dem geplanten Windpark von Enercity in der Wedemark, der als wichtiger Schritt zur klimaneutralen Kommune angesehen wird. Dennoch fordert Cornelia Blume, Mitglied des grünen Vorstands, dass Windkraftanlagen nicht in ökologisch besonders sensiblen Bereichen wie der Wietze aufgestellt werden dürfen: „Stattdessen sollten Einnahmen aus dem Windpark auch gezielt für die Renaturierung unseres wichtigsten Fließgewässers und die Biotopvernetzung eingesetzt werden.“



Die Grünen in der Wedemark wollen die Wietze schützen und haben symbolisch die Biotopvernetzung thematisiert. Foto: Bündnis 90/Die Grünen

Auch bei der Konzessionsvergabe für die Wasserentnahme aus dem Fuhrberger Feld mahnen die Grünen bei Enercity an, dem Schutz natürlicher Lebensgrundlagen eine höhere Priorität einzuräumen. „Es kann nicht sein, dass das Fuhrberger Feld, das einstmal eine lebendige Auenlandschaft war, weiter so ausgeplündert wird. Wir sind es unseren Kindern schuldig, die-

sem Raubbau an der Natur Einhalt zu gebieten. Auch daran sollten wir uns erinnern“, betont Norbert Bakenhus, Fraktionsvorsitzender der Grünen im Rat der Gemeinde Wedemark. Die Grünen Wedemark plädieren beim Schutz des Grundwassers für eine intelligente Kreislaufwirtschaft mit dem Ziel, das entnommene Wasser nach einer Aufbereitung wieder in das Förderge-

biet zurückzuführen. Hierfür seien allerdings noch rechtlich und technisch neue Lösungsansätze erforderlich, räumen die Grünen ein. „Wir begrüßen sehr, dass auch der Umweltdezernent der Region Hannover, Jens Palandt, das Ziel verfolgt, den Ausbau erneuerbarer Energien und den Natur- und Umweltschutz zu vereinen und Lösungen mit Augenmaß zu finden“, so Bakenhus.

# NABU führt über Moorerlebnispfad

Auffallend ist der hohe Wasserstand im Vergleich zum letzten Jahr

**RESSE.** Treffpunkt zur jüngsten Führung des NABU über den Moorerlebnispfad bei Resse war der Parkplatz an der Osterbergstraße 37 in Resse. Die Führung war kostenlos und dauerte knapp zwei Stunden. Die Teilnehmeranzahl betrug etwa 20 Personen, teilweise mit Familien mit kleinen Kindern und Hunden. Zu Beginn des Rundganges wies Ursula Schwertmann auf eine besondere Kulturlandschaft hin, die sogenannte Sandheide, auf der linksseitigen Fläche des Weges gelegen. Sieht auf den ersten Blick unspektakulär aus, es wachsen dort aber Besenheide, Ginster, Wacholder und ganz unscheinbar, das Mausohrhabichtskraut, und zieht bestimmte Tiere an, wie zum Beispiel die Heidelibelle und Eidechsen. Das kleine Gebiet zeichnet sich durch einen nährstoffarmen, trockenen Boden aus. Schwertmanns Tipp: Im August einfach wiederkommen und die Heideblüte bestaunen! Auf-



Beeindruckend ist das Naturschauspiel am Moorerlebnispfad, wo das Wasser jetzt deutlich höher steht. Foto: NABU Wedemark/Helmut Kelbert

fallend ist der hohe Wasserstand im Moor gegenüber dem letzten Jahr. Jetzt sind die damaligen Handtorfstiche vom Wandersteg aus gut zu erkennen, als Quadrate oder Rechtecke, die zurzeit vollständig mit Wasser gefüllt

sind. Der große Rundweg steht jetzt teilweise unter Wasser und ist nicht mehr vollständig begehbar. Das Gelände des Otternhagener Moores hat ein Gefälle nach Norden hin und das Wasser ist von daher immer nach Norden

abgefließen, also aus dem Moor weg. Durch die bisher erfolgten Dammbauarbeiten sowie dem Schließen und Kammern von Entwässerungsgräben im Rahmen des Renaturierungsprojektes „Hannoversche Mooregeest“ staut sich das Wasser nun. Die Dämme sind mit dem vorhandenen Bodenmaterial aufgeschichtet worden. Vor den Dämmen haben sich feuchte Senken gebildet, die zurzeit gut mit Wasser gefüllt sind, und neue Lebensräume gebildet haben. Auch die bisherigen Regenfälle haben sicherlich ihren Beitrag zur Wiedervernässung geleistet. Die nächste Führung ist am Sonnabend, 15. Juni, geplant. Sie findet im Rahmen der „Woche der Natur“ der BINGO Umweltstiftung statt und endet mit einem kleinen Imbiss im MOORIZ. Anmeldung bitte unter moorerlebnispfad@nabu-wedemark.de. Dann wird auch die Zeit mitgeteilt.

## Stand des Gemeindearchivs beim Bürgerfest

**BISSENDORF.** Die Ehrenamtlichen, die sich um den Aufbau eines Gemeindearchivs kümmern, zeigen auf ihrem Stand beim Bürgerfest auf dem Amtshof am 15. Juni alte Fotos aus dem Archivbestand, bei denen noch die Zuordnung der Örtlichkeit, der Personen und/oder der Zeit fehlt. Es sind Fotos aus den Ortschaften der Wedemark. Daher würde sich Petra Grünberg aus dem Team freuen, wenn historisch interessierte Wedemärker mal am Stand des Archivs vorbeischauen würden. „Wir haben auch noch historische Beschreibungen der Wedemark von vor rund 50 Jahren“, erzählt Grünberg: „Und wir bringen alte Schriften mit, um zu zeigen, wie Unterlagen vor dem Computerzeitalter aussahen. Zu sehen sind Schriften in Sütterlin und in Kurrent, die oftmals im Archiv in die heutige Schrift übersetzt werden. Ebenfalls sind die Postkarten/Fotos von Bissendorf-Wietze

mit auf dem Stand zu sehen.“ Als besonderes Highlight gibt es am Stand des Gemeindearchivs Informationen über die Verhüttung von Raseneisenstein im Gebiet der Wedemark mit Ausstellungstücken von Raseneisenstein aus dem Richard-Brandt-Museum, Schlacke aus Raseneisenstein und auch verhüttetes Eisen aus Raseneisenstein der Wedemark. Als besonderes Ausstellungstück wird auch ein eisernes Messer gezeigt, das aus dem Eisen des Raseneisenstein geschmiedet wurde. Diese Ausstellungstücke stammen aus der Sammlung der Technischen Hochschule Hannover und aus privater Sammlung. Ebenfalls zu sehen ist die Titelseite des Bauregisters für den Probierofen zur Eisengewinnung im Bissendorfer Wald von 1735. Die Ausstellung der Fundstücke ist am 15. Juni in der Vitrine des Richard-Brand-Museums im Amtskrug vor der Bibliothek zu finden.

## Buntes Projekt von Rotariern und Kinderschutzbund Wedemark

**BISSENDORF.** Angeregt durch eine Spende des Rotary Club Langenhagen-Wedemark hat der Kinderschutzbund Wedemark unter Leitung von Elke Barsch ein ganz besonderes Kunstprojekt gemeinsam mit der Kinder- und Jugend Kunstschule Wedemark ins Leben gerufen: „Ich und Wir. Zuhause unterwegs.“ Kinder sollten in ein offenes, vorgefertigtes Haus diejenigen Dinge stellen oder malen, die ihnen ganz besonders wichtig sind. 39 Kinder aus der Wedemark beteiligten sich, unter Anleitung von Dagmar Eismann und Eva

Krohm aus der Kinder- und Jugendkunstschule, an diesem Projekt. Mehr als die Hälfte dieser Kinder stammen aus der Ukraine und bastelten vor allem Tiere, die sie nicht mitnehmen konnten und sehr vermissen. In sonniger und ausgelassener Stimmung wurden die Häuser den Eltern und Interessierten dann im Garten der Kunstschule vorgestellt. Das Projekt hat so bewegt, dass die kleinen Häuser nun im Rahmen einer Ausstellung am Bissendorfer Sonntag am 29. September in der St.-Michaelis-Kirche in Bissendorf präsentiert werden.



Spannendes Projekt von Rotary, Kinderschutzbund und Jugendkunstschule. Foto: Privat



**WÜNSCH DIR WAS**  
**SASCHA GRAMMEL -**  
**WÜNSCH DIR WAS**  
10. September 2025 | Swiss Life Hall

## Ihr persönlicher Ticketservice der HAZ & NP

# Alle Stars. Alle Tickets. Ein Shop.

**Steel Panther - On The Prowl World**  
21. Juni 2024: Capitol

**Peter Maffay & Band**  
22. Juni 2024: Heinz von Heiden Arena

**Daily Thompson & The Great Machine**  
23. Juni 2024: Faust - Mephisto

**Cabaret**  
Diverse Termine: Opernhaus

**Black Stone Cherry**  
26. Juni 2024: Capitol

**Dietmar Sous - 16:0. Eine Erzählung**  
27. Juni 2024: Literaturhaus

**Pet Shop Boys - Dreamworld**  
29. Juni 2024: ZAG-Arena

**Das Paket - nach Sebastian Fitzek**  
02. Juli 2024: Theater am Aegi

**Vor Ort für Sie da:**  
**In den HAZ & NP Geschäftsstellen**  
Hannover, Lange Laube 10  
Neustadt, Am Wallhof 1  
Burgdorf, Marktstraße 16  
Langenhagen, im CCL, Marktplatz 5  
Theater am Aegi, Aegidientorplatz 2

Telefonische Bestellannahme: 0511 12123333, online: tickets.haz.de // tickets.neuepresse.de





ANZEIGE

# Starkregen bedroht den Immobilienbestand

Wie man sein Haus nachhaltig vor Feuchtigkeitsschäden schützt, verrät Bautenschützer Santino Donnarumma im Interview

Der Klimawandel ist vor unserer Haustür angekommen: Starkregen zählt mittlerweile zu den wiederkehrenden Wetterereignissen, die ganze Landstriche in Mitleidenschaft ziehen. Viele Immobilienbesitzer hatten in den vergangenen Monaten mit überfluteten Kellern und nassen Wänden zu kämpfen. Wie man diesem Problem begegnen kann, weiß Santino Donnarumma, Geschäftsführer der Innotech GmbH, die seit über 25 Jahren zu den führenden Bauwerksabdichtern Norddeutschlands zählt. Im Interview erläutert Donnarumma, wie sich Hausbesitzer vor Feuchtigkeitsschäden wirksam schützen können.



**Das Klimaphänomen Starkregen bedeutet, dass auf einen Quadratmeter in kurzer Zeit große Wassermassen niedergehen. Wie wirkt sich dieses Problem auf den Immobilienbestand in unserer Region aus?**  
Das Wetter hat sich für uns alle spürbar verändert. Früher hatten wir das typische norddeutsche Schmuddelwetter mit längeren, aber moderaten Regenperioden. Heute fällt plötzlich an einem Tag so viel Regen, dass ganze Gebiete im Wasser versinken. Laut Deutschem Wetterdienst hat die Häufigkeit von Starkregenereignissen in den vergangenen 65 Jahren um rund 25 Prozent zugenommen. Diese sind nicht nur für die Kanalisation ein Problem. Wenn große Mengen Regenwasser in kurzer Zeit niedergehen, können die Böden diese nicht mehr aufnehmen. Das Wasser staut sich und dringt durch unzureichend geschütztes Mauerwerk oder eine undichte Bodenplatte ins Innere des Gebäudes ein.

**Welche Gebäude sind besonders betroffen?**  
Dies gilt besonders für Gebäude mit Kellern, die nicht ausreichend geschützt sind. Davon sind vor allem Baujahre vor 1970 betroffen. Vor 60, 70 Jahren wurde vielfach noch nicht genügend auf die Abdichtung von Kellermauern und Bodenplatten geachtet. Aber es sind nicht selten auch jüngere Gebäude, die in den 70er und 80er Jahren gebaut wurden. Die mögen damals zwar schon abgedichtet worden sein, aber auch die Abdichtung unterliegt dem Verschleiß. Und dieser Verschleiß wird meist durch starke Regenfälle sichtbar.

**Wie gehen Sie vor, wenn Sie gerufen werden?**  
Zunächst versuche ich schon am Telefon herauszufinden, um was es dem Kunden genau geht, was genau vorgefallen ist. Wie lange der Schaden beispielsweise schon besteht, ob er erst durch den Regen plötzlich zum Vorschein gekommen ist oder der Keller schon länger feucht ist.

**Schauen Sie sich den Schaden vor Ort an?**  
Ja, natürlich. Man kann kein Gebäude über Fotos oder per E-Mail bewerten. Das muss man sich vor Ort ansehen. Manchmal kann die Feuchtigkeit auch durch ein defektes Abwasserrohr entstanden sein. Es muss ja nicht immer Feuchtigkeit von außen eingedrungen sein. Ferndiagnosen sind keine seriöse Lösung.

**Kostet das was?**  
Wir bieten unsere Schadensanalyse kostenlos an. Diese wird stets durch einen erfahrenen und geprüften Sachverständigen durchgeführt und im Anschluss den Betroffenen in einem persönlichen Beratungsgespräch erläutert.

**Übernimmt die Versicherung einen Feuchtigkeitsschaden oder Teile der Kosten?**  
Leider nein. Eine Elementarschaden-Versicherung deckt solche Schäden nicht ab. Wenn Wasser beispielsweise über den Lichtschacht in den Keller läuft

und etwas zerstört, dann kommt die Versicherung für den entstandenen Schaden an Mauerwerk, Tapeten oder auch Böden auf; nicht aber, wenn Feuchtigkeit kontinuierlich ins Gebäude eindringt.

**Welche Möglichkeiten gibt es, einen Feuchtigkeitsschaden zu beheben?**  
Wir können sowohl von Innen als auch von Außen arbeiten, wobei die Sanierung von Innen 40 bis 45 Prozent günstiger ist. Zudem hat die Abdichtung von Innen viele weitere Vorteile. So können wir witterungsunabhängig arbeiten und müssen nicht Außenanlagen wie Zuwegungen oder Terrassen aufreißen, um das Mauerwerk freizulegen.

Wir arbeiten dann mit einem Injektionssystem, das heißt, wir bohren die Kellerwände in einem Abstand von zehn bis zwölf Zentimeter an und injizieren dann durch zwölf Millimeter große Löcher eine Kunststoffemulsion in die Wand. Sie müssen sich die Wand wie einen Schwamm vorstellen. Die eingespritzte Emulsion verdichtet dann das Mauerwerk.

**Auf was für Belastungen muss sich der Immobilienbesitzer während der Sanierung einstellen?**  
Im Durchschnitt arbeiten wir zwei bis sieben Werktage an einem Objekt. Pünktlichkeit und Sauberkeit haben dabei für uns oberste Priorität. Unser Ziel ist

es, die Arbeiten mit größtmöglicher Sorgfalt so zügig wie möglich durchzuführen und unseren Kunden dabei so wenig Unannehmlichkeiten wie möglich zu machen. Für eine bestmögliche Sauberkeit der Baustelle setzen wir unter anderem moderne Staubschutzwände und Sauggebläse ein.  
**Und wie langfristig schützt eine solche Sanierungslösung?**  
Unsere Erfahrungswerte aus einem Vierteljahrhundert Unternehmensgeschichte sind ausgezeichnet. Zudem geben wir auf unsere Kellerabdichtungen ein volles Jahrzehnt Gewährleistung.

## Nasse Keller? Feuchte Wände? Undichter Balkon?

- 25 Jahre Erfahrung
- 10 Jahre Gewährleistung
- TÜV-zertifiziert
- qualifiziertes Fachpersonal
- Festpreis- & Sauberkeitsgarantie

Fachbetrieb für Bautenschutz

sanierungsfachbetrieb für feuchte bauwerke

Ehlbeek 17 · 30938 Burgwedel  
www.innotech-team.de  
**Tel. 05139/27 82 60**

**20% Rabatt**  
auf alle Abschlüsse  
bis 30.6.2024

## Johanniter Wunsche-Ambulanz

Wir erfüllen letzte sehnliche Wünsche

Jetzt spenden!

## Der direkte Draht

zur Anzeige im Langenhagener Echo

Anzeigenannahme: Telefon: (05 11) 72 80 80  
Telefax: (05 11) 7 28 08 17  
Online: [www.extra-verlag.de](http://www.extra-verlag.de)  
E-Mail: [service@langenhagener-echo.de](mailto:service@langenhagener-echo.de)

## Stellenmarkt

### JOBS FÜR TECHNIKER:INNEN, SCHRAUBER:INNEN UND TÜFTLER:INNEN

... bewirb dich jetzt für unseren Standort in Hannover und schraube mit uns gemeinsam an deiner Zukunft. Egal ob Quereinstieg oder mit Expertise – wir stellen ein: Mitarbeiter (m/w/d) für die Reparatur & Konfektionierung von Banken-Spezial-Systemen.

**Das solltest du mitbringen:**

- ✓ Freude an technischen oder mechatronischen Tätigkeiten
- ✓ Selbstständiger und systematischer Arbeitsstil
- ✓ Problemlösungs- und Teamfähigkeit
- ✓ Ausbildung mit mechanischem / elektrischem Schwerpunkt, oder motivierter Quereinstieg

[www.ratiodata.de/karriere/](http://www.ratiodata.de/karriere/)

### FREUNDLICH ABLIEFERNDE\* R FLOTTENLENKER\* IN GESUCHT!

**DEISTERWELLE**  
WELLPAPPENWERK GMBH

**JETZT BEWERBEN ALS LKW-FAHRER\* IN (M/W/D)**

Für die **Tagestouren** zur Auslieferung unserer Waren suchen wir ab sofort eine\*n **Lkw-Fahren\*in (m/w/d)** zur Verstärkung unserer Lkw-Flotte am **Standort Wedemark-Wennebostel**.

Sie führen mit Ihrem Lkw-Führerschein Klasse CE (inkl. Fahrerkarte) Ihren **Mercedes-Benz Actros mit Volumenaufleger (?)**.

Im Rückspiegel Ihrer freundlichen Persönlichkeit sehen wir Zuverlässigkeit und Servicebereitschaft. Mit unseren Kunden kommunizieren gerne und sicher auf Deutsch.

**Deisterwelle Wellpappenwerk GmbH**  
Am Krähenberg 3 · 30900 Wedemark

Wir freuen uns auf Ihre aussagekräftige Bewerbung bevorzugt per E-Mail an: [bewerbung@deisterwelle.de](mailto:bewerbung@deisterwelle.de)

Infos unter [www.deisterwelle.de/stellenangebote](http://www.deisterwelle.de/stellenangebote)

Dein Job in Hannover & Region

## lokalboten.de

#1 für Zustelljobs

### Freie Stellen in

- Hellendorf
- Bissendorf
- Godshorn
- Krähenwinkel
- Kaltenweide

**Heute eingestellt, morgen zugestellt**

Egal ob Vollzeit, Teilzeit oder als Minijob. Wähle aus den besten Zustelljobs deiner Region den aus, der zu dir passt!

[jetzt.bewerben@lokalboten.de](mailto:jetzt.bewerben@lokalboten.de)  
Hotline: 0800 1234 399 (kostenfrei)



16874601 002624

16945701 002624

16862901 002624

14600001 000624

16427601 002604

16589501 002624

16708501 00000



► Stellenmarkt



Die **Samtgemeinde Schwarmstedt**

sucht zum nächstmöglichen Termin

**eine/n Kämmer/er/in (m/w/d)**  
**für die Abteilung Finanzen**  
wöchentliche Arbeitszeit: 39,0 Stunden  
Vergütung: entsprechend der Qualifikation bis zur Entgeltgruppe 11 TVöD

**eine Sachbearbeitung (m/w/d) Bürgergeld und Wohngeld**  
**für**  
**das Sachgebiet Soziale Sicherung**  
wöchentliche Arbeitszeit: 39,0 Stunden  
Vergütung: entsprechend der Qualifikation bis zur Entgeltgruppe 9a TVöD

Nähere Informationen unter [www.schwarmstedt.de/stellenausschreibungen](http://www.schwarmstedt.de/stellenausschreibungen)

**Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung!**

**Kita sucht Sie**

Sie wollen in einer christlich geprägten Einrichtung die Zukunft mitgestalten?


Dann freut sich unser Team in der katholischen Kindertagesstätte

Zwölf Apostel in Langenhagen auf Ihre Unterstützung

**als Erzieher/in mit 39 Wochenstunden**

Senden Sie gerne Ihre Bewerbungsunterlagen an:

Kath. Kindertagesstätte Zwölf Apostel,  
Weserweg 3, 30851 Langenhagen  
E-Mail an [info@zwoelf-apostel-kindergarten.de](mailto:info@zwoelf-apostel-kindergarten.de)



Meine Familie ist hier.

**Unsere Jobs gleich nebenan.**





Jetzt Job finden unter:  
[www.jobsfuerniedersachsen.de](http://www.jobsfuerniedersachsen.de)

► Handwerker



**Umzüge**

**Haushaltsauflösung**

**Entrümpelung**

**(05139) 9 53 10 40**

Für **Senioren** bequemes Renovieren. Wir gestalten Ihre Wohnung, räumen aus u. ein, hinterlassen ein saub. Heim. **Malerbetrieb Gebr. Maikowski GbR**, [www.seniorenmaeler.de](http://www.seniorenmaeler.de) (0511)-314441

**www.aktasderpacktdas.de** Haus & Wohnungsaufösungen, seriös & besenrein, Umzüge/Transporte, uvm. schnell u. zuverlässig. ☎ 0511/5347369

**Dachdeckerarbeiten aller Art**, Dachrinnenarbeiten  
25% Neukundenrabatt. Firma Söhne ☎ (0 15 73) 2 30 99 12

**Pflasterarbeiten aller Art**, Baumfällung, Heckenschnitt, Gartenpf. z. Festp. ☎ (01 57) 78 71 32 64

**Fiesenverlegung** ☎ 0160/977 396 54

**Sofas, Sessel, Stühle**  
modern oder antik, aufarbeiten und neu beziehen.

 **Stuhlsitze** beziehen ab **25,- €**

**Michael Eggers**  
Mellendorf, Wedemarkstr. 74  
Telefon **(05130) 46 42**  
[www.polsterei-eggers.de](http://www.polsterei-eggers.de)

**Fa. Bad & Wärme Badsanierung kompl.** Sanitär/Heizung und mit unseren Partnern: Elektro, Fliesen, Innenausbau. Wir renovieren und sanieren nahezu staubfrei. ☎ (05 11) 6 47 90 83

**www.allesweg24.de**  
Der Fachbetrieb für Entrümpelung und Haushaltsauflösung mit Wertverrechnung. ☎ (05 11) 49 94 95

**Zieh Aus und Ein mit Walterstein** ☎ (05 11) 63 09 71

**Gartenarbeiten und Entsorgung aller Art. 30% Rabatt** ☎ (015 51) 075 9979

**Gartenpflege preisw. 01 72 179 01 01**

**Umzüge, Entr., Transp. 0511/71657401**

**Gartenpfli./Pflasterarb., 0172/1593860**

**Umzüge mit Tischler** ☎ (05 11) 74 10 47

**Kfm. Mitarbeiter (m/w/d)**  
ges. Du bist ein Organisationstalent u. liebst den Kundenkontakt? Dann werde jetzt Teil unseres Teams! Freu dich auf flache Hierarchien, eine ausgegl. Arbeitsatmosphäre, bes. Verdienst- und Entwicklungsmöglk. u.v.m. [jobs.von-wuelffing.de](http://jobs.von-wuelffing.de) Tel. 0511/1260770

**Arbeitslos?**  
Führerscheinförderung zum LKW- oder Busfahrer durch die Agentur für Arbeit oder das JobCenter möglich. Wir vermitteln Ihnen kostenlos einen Arbeitsplatz. [www.bzvjanik.de](http://www.bzvjanik.de) ☎ (01 70) 3 12 89 93 oder ☎ (0 50 41) 77 66 46

**Vorb. Buchführung gesucht!**  
Die von Wülfing Immobilien GmbH su. für den Standort Isernhagen engagierte Mitarbeiter (m/w/d) für die vorbereitende Buchführung. Interessiert? Bewerben Sie sich unter [jobs.von-wuelffing.de](http://jobs.von-wuelffing.de) od. telefonisch unter 0511-1260770.

**Zuverlässige Reinigungskraft (M/W/D)**  
für Treppenhausreinigung in Langenhagen und Hannover gesu.; Fahrer wird gestellt, Abholung u. Rückfahrt zum Wohnort möglich (Langenhagen bevorzugt), ☎ (01 74) 9 35 21 07

**Kraftfahrer/in CE, nat./int., VZ/TZ gesucht - leichte Tätigkeit auch für Rentner/in** ☎ (01 78) 2 18 31 21

► Stellengesuche

**Fliesenleger sucht Arbeit**  
Telefon 01 52 / 19 30 31 70

**Suche Putzstelle in Langenhagen**  
☎ (0176) 63321836

**Putzstelle in Lgh.** ☎ (01 57) 83 10 10 92

**Biete zuverl. Haushaltshilfe in Hannover/Langenhagen an** ☎ 0 17 34 69 20 79

**Kleinanzeigenannahme**  
☎ (0511) 518 - 21 11

► Garten

**Garten- und Landschaftsbau**  
Platten- und Natursteinarbeiten, Zaunbau, Terrassenbau, Baum- und Heckenschnitt, Objektpflege, Grabpflege, Rollrasen & Mäherservice, vertikalisieren, Dachrinnenreinigung. Kleine Arbeiten rund ums Haus. (01 52) 52 01 70 89 / (05132) 85 60 765, F. Kezer.

**Haus- und Gartenservice**  
Gartenpflege, Mäherservice  
Objektpflege,  
Gartenhausaufbau, Zaunbau uvm..  
☎ (0 51 36) 8 78 03 53 oder  
☎ (0 15 20) 8 68 88 14

**Detlef Märtens**  
**Garten- und Landschaftsbau**

Pflasterarbeiten,  
Terrassenanlagen - Naturstein  
u. Keramik, Rollrasen, Zaunbau,  
Baumfällungen

**Tel. (05130) 43 64**  
**[www.galabau-maertens.de](http://www.galabau-maertens.de)**

**Fachbetrieb über 25 Jahre**  
**AGIRMAN**

**Garten- u. Landschaftsbau**  
Erd-, Pflaster-, Gartenarbeiten u. Teichbau, Gehölzschnitt, Baumfällung, Zaunbau, Terrassen- u. Natursteinarbeit  
z. günst. Festpreis, kostenl. Angebot vor Ort

**Tel. 0170 / 8 34 70 11**

**Fa. B. Schröder**  
Baumfällung + Entsorg. z. Festpr., Pflaster, Zaunbau, Hecken- u. Obstb.-Schnitt, Rasen-Rollrasen.  
☎ (0511) 74 14 45

► Immobilien



**Breuckmann**  
IMMOBILIEN  
**Sabine Breuckmann**  
Verkauf | Vermietung | Beratung

Immobilienverkauf  
in besten Händen

Tel. 05139 9589366  
[sb@breuckmann-immobilien.de](mailto:sb@breuckmann-immobilien.de)  
[www.breuckmann-immobilien.de](http://www.breuckmann-immobilien.de)



Ihr Haus. Einzigartig wie Sie

*Ihr Stadthaus*

**Mit Festpreis- und Bauzeitgarantie.**

**NURDA-Beratungszentrum**  
Berkhopstraße 8 • 30938 Großburgwedel  
☎ 05139 996624 • [nurdahaus.de](http://nurdahaus.de)

50 Jahre  
Qualität + Erfahrung





**Schloß Ricklingen...**  
Besonderes Wohnensemble (EFH & Bauernhaus) mit parkähnlichem Grdst. (3.779m²) in ruhiger Lage! Insg.10 Zi., 242m² Wfl., 2 EBK, VK, TK, teilw. san., Garage, weitere Details auf Anfrage, EFH: Bj. 1968, B: 227,2 kWh/(m²a), Öl-ZH, Kl: G, Bauernhaus: Bj. 1968, B: 275,4 kWh/(m²a), Gas-ZH, Kl: H, KP: 799.000,- [www.von-wuelffing-immobilien.de](http://www.von-wuelffing-immobilien.de) Tel. 0511-1260770

**Schwarmstedt...**  
Charmanter Winkelbungalow direkt an der Leine, 5 Zi., 175m², Gäste-WC, Kachelofen, überdachte Terrasse, Markise, Grg., Carport, 759m² Grdst., Bj. 1982, V: 53,8 kWh/(m²a), Strom-WP, Kl: B, KP: 480.000,- [www.von-wuelffing.de](http://www.von-wuelffing.de) Tel. 0511-1260770

**Lgh.-Kaltenweide...**  
Exklusives EFH, 6 Zi., 184m² plus ca. 50m² Grundfläche im DG, EBK, FBH, 3 Bäder, Gä.-WC, sep. Gästeapartment mit Sauna, Garage, 1.195m² Grdst., Bj. 2017, V: 51,63 kWh/(m²a), Strom-WP, Kl: B, KP: 690.000,- [www.von-wuelffing.de](http://www.von-wuelffing.de) Tel. 0511-1260770

**Wedemark-Berkhof...**  
Traumhaftes Fachwerkhaus, 8 Zi., davon 5 Schlafzi., 250m², gehobene Ausstattung, Gä.-WC, 2 Bäder, FBH, Stellplätze, 932m² Grdst., Bj. 1800, Wiederaufbau 2007, B: 39,7 kWh/(m²a), Strom-WP, Kl: A, KP: 780.000,- [www.von-wuelffing-immobilien.de](http://www.von-wuelffing-immobilien.de) 0511-1260770

**Wedemark-Resse...**  
Gemütliches Reihenendhaus mit 4-Zi., 98m², EBK, Gä.-WC, VK, Terrassenmarkise, teilw. el. Jalousien, 345m² Grdst., Bj. 1967, B: 198,2 kWh/(m²a), Gas-ZH, Kl: F, KP: 275.000,- [www.von-wuelffing-immobilien.de](http://www.von-wuelffing-immobilien.de) Tel. 0511-1260770

**Garbsen...**  
Schloß Ricklingen: renoviertes Einfamilienhaus, 4 Zimmer, 116m² Wfl., EBK, Gäste-WC, Vollkeller, Garage, 3.053m² Grdst., Bj. 1968, B: 227,2 kWh/(m²a), Öl-ZH, Kl: G, KP: 499.000,- [www.von-wuelffing-immobilien.de](http://www.von-wuelffing-immobilien.de) 0511-1260770

**Garbsen...**  
Schloß Ricklingen: Bauernhaus in idyllischer Lage, 5 Zi., 126m², EBK, KR, 726m² Grdst., Bj. 1870, B: 275,4 kWh/(m²a), Gas-ZH, Kl: H, KP: 299.000,- [www.von-wuelffing-immobilien.de](http://www.von-wuelffing-immobilien.de) 0511-1260770

**Wedemark-Negenborn**  
Ansprechender Winkelbungalow m. Garage in ruh. Ortsrandlage, Bj. 1974 (2005 renov.), 160 m² Wfl., 80 m² Keller, 1000 m² Grdst., von priv., VB 450.000 €, ☎ (0 51 30) 3 90 32

**Langenhagen...**  
Helle ETW, 2 Zi., 52m², EBK, Wi.-Gart., Stellplatz, Bj. 1974, B: 164 kWh/(m²a), Gas-EH, Kl: F, KP: 140.000,- [www.von-wuelffing-immobilien.de](http://www.von-wuelffing-immobilien.de) 0511-1260770

**Lgh. Zentrum, schöne 3-Zi.-ETW**, ca. 90 m², EBK, Bad, Gäste-WC, Aufzug, TG-Stellpl., von privat, 239.999 € VB frei ab Sept. ☎ (01 70) 2 67 55 10

**Büro/Praxis zentral in Bissendorf** zu sofort, 45 m², EG, KM 650 EUR + 80,00 EUR NK ☎ (0 51 30) 59 63

► Immobiliengesuche

**Zum Wohlfühlen ges.**  
Ernährungsberater sucht mit Partnerin eine helle 2 bis 3-Zi.-ETW. Gerne mit Keller- o. Abstellraum. [www.von-wuelffing-immobilien.de](http://www.von-wuelffing-immobilien.de) Tel. 0511-1260770.

**Großer Garten ges.**  
Ehepaar mit 2 Kindern und Hündin su. gepflegtes Haus ab 4 Zim. mit großem Garten zum Spielen. [www.von-wuelffing-immobilien.de](http://www.von-wuelffing-immobilien.de) Tel. 0511-1260770.

**Beamter sucht...**  
für seine Familie ein helles EFH mit mind. 150 m² Wfl. u. guter Ausstattung. Gerne m. Carport/Grg. [www.von-wuelffing-immobilien.de](http://www.von-wuelffing-immobilien.de) Tel. 0511-1260770.

**2-Zimmer-ETW gesucht.**  
Marketingkauffrau su. eine gemütliche ETW mit 2 Zim. Eine Einbauküche wird gerne übernommen. [www.von-wuelffing-immobilien.de](http://www.von-wuelffing-immobilien.de) Tel. 0511-1260770.

**Pärchen mit Zwillingen...**  
sucht eine großzügige ETW mit mind. 4 Zim. in familienfreundl. Lage. Gerne mit Stellplatz (kein Muss). [www.von-wuelffing-immobilien.de](http://www.von-wuelffing-immobilien.de) Tel. 0511-1260770.

**Gerne auch ländlich...**  
Pärchen aus HI su. ein gemütl. Haus (EFH/DHH) ab 120 m² Wfl. in ruhiger Lage. Auch zum Renov. [www.von-wuelffing-immobilien.de](http://www.von-wuelffing-immobilien.de) Tel. 0511-1260770.

**Gute Wohnlage gesucht.**  
Solv. Fam. sucht ein repräs., sonniges Haus/Villa mit luxuriöser Ausstatt. u. großzügigem Grdst. [www.von-wuelffing-immobilien.de](http://www.von-wuelffing-immobilien.de) Tel. 0511-1260770.

**Junges Ehepaar...**  
erwartet Nachwuchs u. sucht daher ein kleines Haus (RH/DHH) ab 3 Zimmern. Auch zum Renov./San. [www.von-wuelffing-immobilien.de](http://www.von-wuelffing-immobilien.de) Tel. 0511-1260770.

**Allgemeinmediziner su.**  
ein charmantes Haus mit mind. 5 Zim., hochwertiger Ausstattung und schön angelegtem Garten. [www.von-wuelffing-immobilien.de](http://www.von-wuelffing-immobilien.de) Tel. 0511-1260770.

**3-Zimmer-ETW gesucht.**  
Verlobtes Paar su. eine gepfl. 3-Zi.-ETW in schöner Lage. Gerne mit Fenster im Bad (kein Muss). [www.von-wuelffing-immobilien.de](http://www.von-wuelffing-immobilien.de) Tel. 0511-1260770.

► Vermietung

**Su. schnellstm. Nachmieter f. 4-Zi.-Whg.** in Hope, 145 m², gr. Terr., eig. Garten, gehob. Ausstattung, Gä.-WC, ebenerd. Du., neue Türen/Fenster, gr. Garage, [maik-gawantka@t-online.de](mailto:maik-gawantka@t-online.de), ☎ (01 52) 05 95 83 71 (nach 15 Uhr oder AB)

**Bissendorf, 5-Zi.-Whg., Kü/Bad, EG**, 2 Eingänge, gehobene Ausstattung, ca. 160 m² Wfl., Keller ca. 50 m² Nfl., Du-/WC, Gartenausgang, Ziergarten ca. 50 m², Terrasse, Garage, KM 1680€ zzgl. NK Vorauszahlung, MS 2 KM, z. 01.10.2024. ☎ D 169 655

**4-Zi.-Whg. in Elze, Bj 07**  
Am Beekeufer 11b / 123m², gr. Bad + Gä.-WC, gr. Balkon, neu renov., A+, frei ab 1.Aug. inkl. Parkp. 1290.-KM + 270.-NK Abschlag J. Horstmann 0177 234 72 78

**Schwarmstedt...**  
Renovierte, großz., 2-Zi.-Whg., 90m², EBK, Gart., Bj. 2006, B: 89,6 kWh/(m²a), Gas-EH, Kl: C, KM: 800,- + NK von-wuelffing-immobilien.de 0511-1260770

**Lindwedel, OT Hope, 4 Zi.**, 145 m², Kü, Bad, WC, Abstellr., Kachelofen, Terr., Gartent., KM 800€ + NK, ab 1.9., Stellpl./Garage n. Bedarf, ☎ (01 52) 54 10 15 72

**Bissendorf, 2-Zi.-Whg., 1.OG, ca.75 m²** offene Küche, Designerboden, Loggia, Bad m. Du/W/Bi/WC, KM 710€ mtl. zzgl. NK Vorauszahlung, MS 2 KM, z. 1.10.2024 ☎ D 169 697

**Wedemark-Bissendorf, 3-Zi.-Whg.**, 90 m², Terrasse, Keller, Bad m. Wa.+Du., Garten, ruh. zentr. Lage, 810€ + NK + HK/MS, Garage 50 €, v. Priv., z. 15.9. oder 1.10., ☎ (0 51 30) 79 06 28

**Lgh., OT Wiesenau, Sonnenweg, 2-Zi.-DG-Whg.**, 2. Etg., Kü., Bad mit Fenster, kein Balkon, ca. 55 m², KM 385 € +NK + 2 MM MS, ab 1.9.24, ☎ (05 11) 37 12 12

**DHH in Lindwedel, ca. 130m², 5 Zi., KM 1100€** [postvia@yahoo.de](mailto:postvia@yahoo.de)

► Mietgesuche

**Su. für mich (weibl.) dringend günstige** 2-Zi.-Whg. in Langenhagen (auch Ortsteile), ☎ 01 78/6 97 09 11

► Automarkt

**Autoankauf**

schnell – fair – bar  
auch Mängel, Unfall, Export

**05136/920 24 35 od.**  
**0172/5 11 76 91**

**1. Kfz-Entsorgung**  
kostenlos, zertifizierter Betrieb, Abholung nach Absprache möglich  
**2. Kfz-Ankauf aller Art**  
**3. Reifenverkauf und -service**  
**AT Autorecycling GmbH**  
Alte Ricklinger Str. 63 • 30823 Garbsen  
Tel.: 05137-121840 • 0174-7201601

**A7 KFZ-ANKAUF**  
**STATION**

**[www.autoankauf-a7.de](http://www.autoankauf-a7.de)**

Am Walde 10c  
30916 Isernhagen/OT AWB  
☎ 0511 / 646 600 34

**Roller, Motorräder**  
Mopeds, Aufsitzmäher gesucht. Auch defekt. 05121/2068883

**Motorräder, Roller,**  
Mopeds, Aufsitzmäher gesucht! Auch defekt. 05121/2068883

**Kaufe Motorräder ☎ (0 51 21) 5 14 58 3**  
**Wir kaufen Wohnmobile + Wohnwagen**  
0 39 44-3 61 60, [www.wm-aw.de](http://www.wm-aw.de) Fa.

► Dies & Das

**FERNSEH-EVERS**

- Verkauf
- Reparaturen
- Antennenbau

Walsroder Str. 172 A  
☎ (0511) 77 64 95

**Balkonkraftwerk**  
2x440 Watt Glas-Glas Photovoltaikmodule von Sunpro, TopCon, bifacial, mit 800 Watt Wechselrichter, Wifi, 5 m Schukokabel, Plug n Play. Abholung in 29690 Buchholz/Aller, Lieferung bei Sammelbestellung möglich, 299 Euro ☎ (01 76) 23 30 78 88

**Autoschlüssel mit Anhänger, Friedhof** Godshorn gefunden (0163) 4 52 13 69

**Wir entsorgen Ihren Computerschrott!** ☎ (01 73) 9 23 37 57

**Modelleisenbahn, Ankauf alle Spuren/** ganze Anlagen ☎ 01 51 17 95 77 06

► Verkäufe

**Minolta Spiegelreflexkamera mit Blitz-** licht und Vergrößerungsobjektiv, günstig abzugeben. ☎ (01 57) 72 39 27 85

► Kaufgesuche

**Achtung großer Ankauf !!!!!**  
**Abendgarderobe, Pelze, Leder, Trachten, Kristall, Porzellan, Silber, Zinn, Bernstein, Möbel, Kunst u. Krempel, zum fairen Preis.** ☎ (01 52) 15 23 78 11

**Sammler sucht gebrauchte HiFi-Stereo-Geräte und Schallplatten,** ☎ (01 70) 3 61 03 67

**Sammler zahlt Höchstpreise** für, Schallplatten, Antik, Trödel aller Art, und vieles mehr. ☎ (01 63) 4 53 63 49

**Modelleisenbahn und altes Spielzeug** gesucht ☎ (03 94 03) 9 41 68

**Suche Porzellan, Schmuck, Bilder usw.** (0176) 30 17 62 92 o. (0511) 444571 75


**Kaufe Bücher aus allen Bereichen** ☎ (0 51 49) 86 08 T. Ehbrecht

**Kaufe Bundeswehrrnachlässe** von 1955 bis heute ☎ (0 51 30) 54 72

**Su. Kamin u. Tischuhren 0162/5163439**

**Su. Vorwerk Staubs. 01521/ 9397180**

**Su. Uhren auch defekt** ☎ 01605319258



**schnell und einfach**  
**INSERIEREN**

Telefon:  
**(05 11) 72 80 80**  
oder **(05 11) 518-2111**

E-Mail:  
[service@langenhagener-echo.de](mailto:service@langenhagener-echo.de)  
[service@wedemark-echo.de](mailto:service@wedemark-echo.de)



► Reise & Veranstaltungen

500 Stimmen Gesucht für das POP-ROCK-GOSPEL-SOUL Projekt

Gern gesehen und wieder Mal in Hannover: das singOUT-Mass-Choir-Projekt von Silas Edwin ruft wieder alle auf: **Sei dabei, mit 500 weiteren Stimmen auf der Bühne.** Ab sofort werden aus Hannover und Umgebung wieder **Sänger jeden Alters gesucht**, die mitmachen und die Begeisterung weitergeben möchten. singOUT garantiert ein unvergessliches Erlebnis mit viel Spaß, Musik und Emotionen. Von **Gospel** bis hin zu **Pop** und weiteren Musikrichtung; der Mass-Choir erhält durch die Stimmgewalt der 500 Sänger ein ganz besonderes Klangvolumen. Los geht es in Hannover mit dem **Eingangsworkshop am 25. Aug. '24.** Danach wird 1x monatl. geprobt und sich 6 Monate lang auf den großen Auftritt vorbereitet: dem singOUT-Konzert in der **Swiss Life Hall Hannover**, am **08. März '25.** Dort präsentieren die 500 Stimmen mit Solisten und Band, eine Musikexplosion der Extraklasse. Für eine Anmeldegebühr erhalten die Sänger die Teilnahme an Workshops, 6 Monate Proben mit Vocalcoaches, ein Songbook und eine ÜbungsCD und den Auftritt in der Swiss Life Hall.

**Mitmachen können alle**, die Freude am Singen haben sowie die Dynamik eines Mass-Choirs erleben möchten. **Sei dabei !**

**JETZT anmelden:** [www.singout-projekt.de](http://www.singout-projekt.de)



**SKAN-CLUB 60 plus**

**8 -TAGE-SENIORENREISEN**

**Für alle Reisen:** Fahrt im Nichtraucherfernreisebus mit WC und Getränkeselfservice • 7 Hotelübernachtungen in Zimmern mit Bad bzw. Dusche und WC • Begrüßung durch den SKAN-CLUB 60 plus-Betreuer • Willkommensgetränk/-cocktail • Geführter Spaziergang (teilw.) • Reiseforum • Betreuung durch das SKAN-CLUB 60 plus-Team • Kofferservice im Hotel nach Bedarf • WLAN und vieles mehr ...

**ZAUBERHAFTER HARZ/SELKETAL** *Monada Hotel Alexisbad*

**BETT & BIKE**

ab € **646,-**  
pro Person im Doppelzimmer inkl. Halbpension

Zuschlag für DZ-1: € 100,-  
Kein Einzelzimmerzuschlag!  
Keine Parkgebühren!

Galabuffet mit musikalischer Umrahmung sowie Harzer Spezialitätenbuffet (im Rahmen der Halbpension) • Musikalischer Unterhaltungsabend • Harzer Folkloreabend • **Kostenlose Nutzung des Hallenbades** Preisnachlass bei Selbstanreise: € 50,- pro Person!

Termine: 30.06., 28.07., 25.08., 22.09.2024

**BAD WÖRISHOFEN IM ALLGÄU** *Monada Hotel Bad Wörishofen*

**BETT & BIKE**

ab € **719,-**  
pro Person im Doppel-/Zweibettzimmer inkl. Halbpension

Einzelzimmerzuschlag: € 120,-  
Keine Parkgebühren!

Galabuffet und Allgäuer Spezialitätenbuffet (im Rahmen der Halbpension) • Begleitung unseres Reisebetreuers zu Kurveranstaltungen • **Kostenloser Eintritt Kneipp-Museum und Busfahrt Therme** (im Rahmen der Kurtaxe) • **Therme Bad Wörishofen** (Begl. Reisebegleiter, 1 x Tageskarte, Zuschlag € 50,- pro Person) Preisnachlass bei Selbstanreise: € 50,- pro Person! (außer \*)

Termine: 20.07., 17.08., 14.09., 12.10.2024

**LÜNEBURGER HEIDE** *Monada Hotel Isetal*

**BETT & BIKE**

ab € **648,-**  
pro Person im Doppelzimmer inkl. Halbpension

Kein EZ-Zuschlag Komfort-Zimmer! EZ-Zuschlag Ambiente-Zimmer: € 100,-  
Keine Parkgebühren!

Galabuffet und Heidjer Spezialitätenbuffet (im Rahmen der HP) • Geführte Wanderung • **Kostenlose Nutzung des Hallenbades** • Ausflüge (nur \*-Termin): Lüneburger Heide – Zur Autostadt Wolfsburg – Lüneburg (Stadt des Salzes und der „Roten Rosen“) Preisnachlass bei Selbstanreise: € 50,- pro Person! (außer \*)

Termine: 28.07.\*, 25.08., 22.09.2024

**Buchung und Beratung bei einem Reisebüro Ihrer Wahl oder unter dem kostenlosen Kundenservice-Telefon: 0800-123 19 19** (täglich von 8 bis 18 Uhr)

Veranstalter: SKAN-TOURS Touristik Int. GmbH • Gehrenkamp 1 • 38550 Isenbüttel [www.seniorenreisen.de](http://www.seniorenreisen.de)

► Pflege & Betreuung

Wir versorgen Sie liebevoll!

**Pflegedienst Schmetterling** GmbH

**Lgh. 0511 / 54 61 52 66**  
Anmeldung zw. 12 u.15 Uhr

Wenige freie Plätze für Pflegebedürftige, die Mo. bis Fr. oder So. Hilfe benötigen. Ohne Pflege **keine** Entl.-Leistung n. §45b

4309902\_002624

**Kleinanzeigenannahme**

**☎ (0511) 518-21 11**

► Bekanntschaften Ehwünsche

**Christa, 67 J.,** liebe Witwe, bin bescheiden, ungebunden, mit Auto. Oft stehe ich am Fenster, sehe hinaus u. weiß, dass irgendwo da draußen ein Mann lebt, dem ich mein Herz u. all meine Liebe schenken könnte. Vermissen Sie auch Ihre 2. Hälfte, eine zärtl. u. fleißige Frau wie mich? Dann melden Sie sich gleich über PV Tel. **0162-7939564**

**Männl. Topf mit Dellen** (Mitte 70/R) . Welche tol. rundl. SIE (auch jünger) hilft beim Ausbeulen? ☎ (01 72) 5 46 57 83

**nur Spaß diskret ohne Reue und Stress** welche Frau ist ohne Fake dabei? Lust-erfüller 66, ☎ 01 60 92 11 45 09

► Familienanzeigen

Liebe ist wie ein Vollbad.  
Einlassen, warmhalten  
und darin baden  
bis man schrumpelig ist.

**10.06.1964 - 10.06.2024**

**Lieselotte & Manfred Röhrbein**

Wir gratulieren ganz herzlich zur Diamantenen Hochzeit!

**Steffie & Mike**

16319301\_000124

**Danke sagen**

► kann man auch mit einer Anzeige in dieser Zeitung

In Liebe und Dankbarkeit nehme ich Abschied.

**Hans-August Heidorn**

\* 13.04.1942 † 30.05.2024

**Deine Evelin**

Die Beisetzung fand am 4. Juni 2024, auf dem Bissendorfer Friedhof statt.

Bestattungsinstitut Knoke, Burgwedeler Str. 14, 30900 Wedemark-Bissendorf, Tel. 05130/8738

16523101\_002624

Wenn die Kraft zu Ende geht, ist die Erlösung eine Gnade.

**Gerhard Ahlvers**

\* 24. April 1937 † 3. Juni 2024

In stiller Trauer

**Hilde Ristau  
Katja Vogt mit Familie  
Olaf Ristau mit Familie  
Ronald Sehne mit Familie**

Trauerpost: Familie Vogt, c/o Schustereit Bestattungen, Wedemarkstraße 74, 30900 Wedemark

Die Beerdigung findet am Freitag, dem 14. Juni 2024, um 13.00 Uhr von der Friedhofskapelle Elze, Plumhofer Straße, aus statt.

Von Beileidsbekundungen am Grab bitten wir abzusehen.

Betreuung: Schustereit Bestattungen, Wedemark, Telefon: (05130) 52 71

17026801\_002624

Der Weg ist nun zu Ende und leise kam die Nacht.  
Wir danken dir für alles, was du für uns gemacht.

**Lilian Gliesmeier**

geb. Morcinek

\* 02.02.1946 † 23.05.2024

In Gedanken bei dir

**Dein Heinrich  
Jörg Dirk  
Nicole und Oliver mit Johanna**

Die Urnentrauerfeier mit anschließender Beisetzung findet am Dienstag, dem 11. Juni 2024, um 11.00 Uhr, in der Kapelle des Godshorner Friedhofes, Alt Godshorn, 30855 Langenhagen, statt.

Auf Wunsch der Verstorbenen bitten wir von Trauerbekleidung abzusehen

Bestattungshaus Naethe, Walsroder Str. 89, 30851 Langenhagen

16794801\_002624

**Astrid Papke**

\* 11.3.1938 † 25.3.2024

**Danke**

sagen wir allen, die sich in stiller Trauer mit uns verbunden fühlten, ihre Anteilnahme in so vielfältiger Weise zum Ausdruck brachten und gemeinsam mit uns Abschied nahmen.

Bei Pastor Buck bedanken wir uns ganz herzlich für die tröstenden Worte, ebenso beim Bestattungsinstitut Knoke für die würdevolle Begleitung.

Im Namen aller Angehörigen  
**Doris Schlichting und Sabine Wojke**

Bissendorf, im Mai 2024

16902901\_002624

Alles um uns erinnert an euch.  
Alles ist anders ohne euch.

**Karola & Helmut Sender**

† 12. März 2022 † 9. Mai 2024

**Danke,**  
allen, die ihre Anteilnahme und Verbundenheit in liebevoller und vielfältiger Weise zum Ausdruck brachten.

Unser besonderer Dank gilt Frau Pastorin Noormann für ihre tröstenden und einfühlsamen Worte und dem Bestattungsinstitut Schustereit für die würdevolle Gestaltung der Trauerfeier.

Im Namen aller Angehörigen  
**Alexandra,  
Anja und Olaf**

Hellendorf, im Juni 2024

16903301\_002624

Das Schönste, was ein Mensch hinterlassen kann, ist ein Lächeln im Gesicht derjenigen, die an ihn denken.

**Saskia Eidmann**

\* 05. November 1976 † 17. Mai 2024

Wir trauern um einen besonderen Menschen. Dem Verein seit Kindesbeinen verbunden, hat sie diesen, sowie seine Mitglieder in der jüngsten Vergangenheit durch eine schwere Zeit geleitet.

Wir trauern nicht nur um unsere erste Vorsitzende, sondern auch um eine herausragende Persönlichkeit. Der Verlust von Saskia als Vereinskameradin, Pferdekennerin, gute Ratgeberin, Kumpel, Freundin und Herzensmensch ist schwer in Worte zu fassen. Wir werden ihr immer ein ehrendes Andenken bewahren.

Unsere Gedanken sind bei Sven, Rabiya und Isabel.

Der Vorstand und die Mitglieder des RFVoV Hubertus Langenhagen e. V.

16923601\_002624

Statt Karten

Ich möchte mich ganz herzlich für die liebevolle Anteilnahme zum Tod meines Mannes

**Sieghard Zirnsack**

† 02. 05. 2024

bei allen Freunden, Bekannten, Nachbarn, dem Schützenverein und der RK Wedemark, sowie bei Herrn Pastor König für seine tröstenden Worte und dem Bestattungsinstitut Wilhelm Meyer für die einfühlsame Betreuung bedanken.

**Gisela Zirnsack**

Wedemark-Mellendorf, im Juni 2024

16813901\_002624

**Herzlichen Dank**

an alle, mit denen wir unsere Trauer und Erinnerungen teilen konnten und die ihre Anteilnahme auf so vielfältige Weise zum Ausdruck brachten.

**Hermann Hannemann**

† 24. 4. 2024

Im Namen der Familie  
Christa Hannemann  
Petra & Uta

16591601\_002624



Du siehst den Garten nicht mehr grünen,  
in dem du einst so froh geschaffst.  
Siehst deine Blumen nicht mehr blühen,  
weil dir dein Leiden nahm die Kraft.  
Stets bescheiden, allen helfend,  
so hat jeder dich gekannt.  
Ruhe sei dir nun gegeben,  
hab für alles vielen Dank.

### Gerda Friedrich

geb. Gerber  
\* 08.04.1938 † 23.05.2024

Wir werden Dich nie vergessen

In Liebe  
**Daniel und Carmen  
Manfred  
Stefanie und Boris mit Jessica und Jasmin  
Ingo mit Kilian und Kim  
und der gesamten Familie**

Die Urnenbeisetzung findet am Montag, dem 10. Juni 2024 um 14.00 Uhr,  
am Andachtsplatz auf dem Waldfriedhof in Resse statt.

Bestattungsinstitut Knoke, Burgwedeler Str. 14, 30900 Wedemark-Bissendorf, Tel. 05130/8738

*Es ist so schwer,  
wenn sich zwei Augen schließen,  
die Hände ruh'n,  
die einst so viel geschafft.  
Wenn auch Tränen still und leise fließen,  
ein gutes Herz ist nun zur Ruh gebracht.*

### Ingrid Pfeiffer

\* 31.01.1935 † 18.05.2024

Traurig nehmen wir Abschied und gedenken der Zeit,  
die wir mit dir verbringen durften

**Olaf und Angela  
Anna  
Maik und Samanta**

Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung  
findet am Dienstag, den 11. Juni 2024 um 14:00 Uhr  
in der Friedhofskapelle Bissendorf statt.

Bestattungsinstitut Knoke, Burgwedeler Str. 14, 30900 Wedemark-Bissendorf  
Tel. 05130/8738

*Einschlafen dürfen,  
wenn man das Leben nicht mehr selbst  
gestalten kann, ist der Weg zur  
Freiheit und Trost für alle.*

### Vera Kügler

geb. Kirchhoff  
\* 20. 10. 1945 † 5. 6. 2024

In stiller Trauer

**Deine Kinder  
Enkel und Urenkel**

Schulenburg, im Juni 2024

Die Trauerfeier findet im engsten Familienkreis statt.

König Bestattungen (Inh. Grietje + Robert Preuss) - Hannover / Tel. 051135045 45

### Das Langenhagener Bestattungshaus

Walsroder Str. 89 Tel.: 0511 72 59 55 55  
[www.naethe-bestattungen.de](http://www.naethe-bestattungen.de)

**Sie möchten in Ihrem Heimatland bestattet werden?**

Seit vielen Jahren praktizieren wir weltweite Rücküberführungen  
von verstorbenen Menschen ins Ausland, sowohl mit dem  
Bestattungsfahrzeug als auch mit dem Flugzeug.  
Wir helfen Ihnen und kümmern uns um die notwendigen Papiere  
beim Gesundheits- und Standesamt zur Vorlage beim Konsulat,  
der Übersetzung von Urkunden, Dokumenten und vieles mehr.

**BAUMGARTE** Bestattungsinstitut  
**BESTATTUNGEN**

Engelbostel, Heidestr. 11  
0511 / 72 59 55 40  
[www.baumgarthe-bestattungen.de](http://www.baumgarthe-bestattungen.de)

### DRALLE Bestattungen

ERD-, FEUER-, BAUM-, SEE- UND ANONYME BESTATTUNGEN  
ERLEDIGUNG DER FORMALITÄTEN  
ÜBERFÜHRUNGEN · BESTATTUNGSVORSORGE  
AUF WUNSCH HAUSBESUCHE  
**Inhaber Kevin Winter · Gegründet 1885**  
30419 Hannover, Alt-Vinnhorst 4  
30161 Hannover, Dörnbergstraße 29  
30655 Hannover, Podbielskistraße 223  
30855 Langenhagen / Godshorn

**Tag u. Nacht (05 11) 78 98 18**  
[www.dralle-bestattungen.de](http://www.dralle-bestattungen.de) · [info@dralle-bestattungen.de](mailto:info@dralle-bestattungen.de)

**BESTATTUNGSINSTITUT**

### KNOKE

- Erd-, Feuer-, See- und anonyme Bestattungen
- Überführung
- Beerdigung auf allen Friedhöfen

- Bestattungsvorsorge
- Sterbegeldversicherung
- Erledigung sämtlicher Formalitäten

**Telefon (0 51 30) 87 38 (Tag und Nacht) oder (0172) 5 13 87 38**  
30900 Wedemark-Bissendorf · Burgwedeler Straße 14

Wir haben die fachliche Qualifikation  
aber auch viel Herz und Verständnis  
für Sie und Ihre Anliegen.

### Schustereit BESTATTUNGEN

30900 Wedemark-Mellendorf • Wedemarkstraße 74  
[www.schustereit-bestattungen.de](http://www.schustereit-bestattungen.de) • [mellendorf@schustereit-bestattungen.de](mailto:mellendorf@schustereit-bestattungen.de)

**Telefon 05130 / 5271**

- Erd-, Feuer-, See-, anonyme Bestattungen
- Nah-, Fern- Überführungen
- Beerdigung auf allen Friedhöfen
- Sarglager, Ausstattung
- Erledigung sämtlicher Formalitäten
- Bestattungsvorsorge
- Sterbegeldversicherung

**Bestattungsinstitut  
Wilhelm Meyer**

Inhaber: Dirk Pluschke

**Telefon 05130 - 56 75**  
**Tag & Nacht erreichbar**

Wedemarkstraße 32 · 30900 Mellendorf

In Einfeld gestartet, hast Du Dir die Welt zur Heimat gemacht.  
Mit Deinem wechselhaften Leben hast Du uns gezeigt:  
Nicht der Weg ist das Ziel sondern die Reise.  
Und der Mensch, der dabei lernt, der wird weise.

### Klaus-Dieter Holz

\* 07.03.1944, † 18.05.2024

In Liebe und dankbarer Erinnerung an die gemeinsame Zeit  
Deine Helga  
Andreas mit Andrea, Aileen und Anika  
Evi mit Marco, Keno und Claire  
Thomas mit Claudia

Im Sinne des Verstorbenen bitten wir anstelle von Kränzen um Spenden an die DGzRS.  
Die Beisetzung findet anonym und die Trauerfeier in engstem Kreise statt.

### RICHARD EGGERSGmbH

BESTATTUNGSINSTITUT

Tel. 0511 -  
**77 54 59**

**24 Std. Dienst**

*Hilfe im Trauerfall - Alle Bestattungsarten und Friedhöfe - Vorsorge m. Treuhandkonto*

Niedersachsenstraße 2, (gegenüber d. Elisabethkirche)  
Eigene Kapelle und eigene Abschiedsräume  
[www.eggers-bestattungen.de](http://www.eggers-bestattungen.de)

### DER FAMILIENBESTATTER NORBERT NAETHE

### UNGLAUBLICH NATÜRLICH. AUSGESPROCHEN LEBENDIG.

Die Baumbestattung

Norbert Naethe Bestattungen e.K. · Harzweg 2A · 30851 Langenhagen  
Telefon 0511 77 953 999 · [www.norbert-naethe-bestattungen.de](http://www.norbert-naethe-bestattungen.de)

## Verlobung, Hochzeit und andere familiäre Ereignisse:

Informieren Sie Freunde, Verwandte und Bekannte mit einer Anzeige in dieser Zeitung.

**Anzeigenannahme:**

Tel. (05 11) 72 80 80, E-Mail: [service@langenhagener-echo.de](mailto:service@langenhagener-echo.de) oder [service@wedemark-echo.de](mailto:service@wedemark-echo.de)



# Mittelalterfest in der Grundschule Bissendorf

Eine Woche lang haben die Schüler erforscht, wie die Menschen im Mittelalter gelebt haben

**BISENDORF.** Im Rahmen einer Projektwoche hat die Grundschule Bissendorf eine Reise ins Mittelalter unternommen. Über zwanzig Projektgruppen, in die die Kinder aufgeteilt waren, haben zahlreiche Möglichkeiten geboten, die faszinierende Welt des Mittelalters näher kennenzulernen. So haben sich einige Gruppen beispielsweise damit beschäftigt, wie die Menschen des Mittelalters Nahrung zubereiteten. Dazu haben die Kinder Brot gebacken, Haferbrei gekocht oder sich mit verschiedenen Kräutern und ihren Einsatzmöglichkeiten vertraut gemacht. Auch der Frage, wie die Menschen zur Zeit des Mittelalters lebten, wurde auf den Grund gegangen. So hat eine Projektgruppe Bissendorf zur Zeit des Mittelalters mit viel Liebe zum Detail



Mittelalter-Projekt in der Grundschule Bissendorf. Die Bissendorfer Grundschüler hatten viel Spaß an ihrem Mittelalterfest, bei dem es natürlich auch mittelalterliche Snacks und selbst gebackenes Brot gab.

Foto: Grundschule Bissendorf

nachgebaut. Damals wurde Bissendorf noch Wongerdun genannt. Eine andere Gruppe baute eindrucksvolle Ritterburgen aus Pappe. Neben den Projektgrup-

pen wurde durch verschiedene Zusatzangebote das Mittelalter erlebbar gemacht. So konnten die Kinder im Schulgarten Hühner besuchen oder das Spinnen

mit einem Spinnrad ausprobieren. Den feierlichen Abschluss der Projektwoche bildete das Mittelalterfest, welches auf dem Schulhof gefeiert wurde. Auf einer Bühne präsentierten die Kinder ihre selbst gemachten Kleidungsstücke, Kopfbedeckungen wie Ritterhelme und Steckenpferde. Außerdem wurde auch ein Schauspiel vorgestellt, bei dem Kinder zum Ritter geschlagen wurden. Auch die Gaukler und Tänzer durften nicht fehlen. Diese sorgten mit ihren Auftritten für mittelalterliche Unterhaltung. Beim Schlendern über den Schulhof konnte man zudem verschiedene Stände besuchen, bei denen beispielsweise selbst gemachte Kräuterbutter ausgegeben oder Ritterburgen und Schmuck ausgestellt wurden.

# Kinderbestenschießen des KSV

Spiele setzen sich auf Schnelligkeit, Geschicklichkeit und Konzentration zusammen

**WEDEMARK/LANGENHAGEN.** Im Mai veranstaltete die Kreisjugendleitung des Kreisschützenverbandes Wedemark-Langenhagen das erste Kinderbestenschießen in diesem Jahr. Dieses Event wird von den kleinen Schützenkids mit viel Spannung erwartet. Die Kreisjugendleiterin Sabine Jacob-Kreth und ihr Team lässt sich immer wieder etwas Neues zu den Kids-Games einfallen. Diese Spiele setzen sich aus Schnelligkeit – Laufen um Pylonen, Koordination – Shuffle Spiel, Geschicklichkeit – Käse Brett und Konzentration – Merken von verschiedenen Gegenständen zusammen. Zusätzlich werden die Punkte vom Lichtpunktschießen zum Gesamtergebnis hinzugezählt. In der Wettkampfklasse der sechs- bis neunjährigen Kids setzte sich Sophia Hoppe vom SV Vinnhorst vor Juna Groß und Bente Hargens beide vom SV Mellendorf, Paul Klimach vom SSV Schulen-



Die Teilnehmer des Kinderbestenschießens des Kreisschützenverbandes Wedemark-Langenhagen.

Foto: Kreisschützenverband

burg und Lia Kopietz vom SV Elze an den ersten Platz. Bei den zehn- bis zwölfjährigen Schützen errang Liya Groß vom SV Mellendorf den ersten Platz vor Emilie Wolf vom SV Mellendorf, Emilia Schecker, Sophia Meybauer und Pia Junker, alle vom SV Elze. Das Lichtpunktschießen ist dann

nochmal extra gewertet worden. Hier erhalten alle Teilnehmer eine Erinnerungsmedaille. Die Sieger nehmen einen Wanderpokal mit nach Hause und der Platz eins bis drei erhält zusätzlich eine Urkunde. In der Klasse der Sechs- bis Neunjährigen freuten sich Julia Grüßing vom SV Elze vor Sophia

Hoppe vom SV Vinnhorst und Lia Kopietz vom SV Elze über den ersten Platz. In der Klasse der Zehn- bis Zwölfjährigen ging der Wanderpokal ebenfalls nach Elze. Den ersten Platz besetzte Emilia Schecker vor Liya Groß vom SV Mellendorf und Carla von Schweinitz vom SV Scherenbostel.

## Public Viewing steigt auf dem Langenhagener Marktplatz

**Langenhagen (sch).** Das City Center Langenhagen rüstet sich für eine Neuauflage des „Sommermärchens“. Stimmungsvoll beflaggt mit den Fahnen der teilnehmenden Nationen, präsentiert das CCL die ersten drei Spiele mit deutscher Beteiligung der Fußball-EM im Rahmen eines Public Viewings auf dem Marktplatz.

Organisiert wird das Event von der Interessengemeinschaft der Händler im Bestandscenter, die tatkräftig durch das Eventmanagement der Madsack Medien Hannover unterstützt werden. Der Eintritt ist kostenlos, für das leibliche Wohl sorgen Catering-Angebote aus den Reihen der CCL-Händler. Das Public Viewing wird auf einer zwölf Quadratmeter große LED-Wand ausgestrahlt und steigt an folgenden Tagen:

**Freitag, 14. Juni**  
Deutschland vs. Schottland  
Beginn: 19 Uhr, Anpfiff: 21 Uhr

**Mittwoch, 19. Juni**  
Deutschland vs. Ungarn  
Beginn: 16 Uhr, Anpfiff: 18 Uhr  
Veranstaltungszeitraum 16 Uhr bis 22 Uhr

**Public Viewing bei der EM ist ein Stimmungsgarant. Im CCL wird es daher auch diesmal angeboten.**

Symbolbild: Archiv HAZ/NP

**Sonntag, 23. Juni**  
Deutschland vs. Schweiz  
Beginn: 19 Uhr, Anpfiff: 21 Uhr

Besucherinnen und Besucher, die mit den PKW kommen, bittet der Veranstalter mit Blick auf die Schließzeiten des Centers, die Außenparkplätze rund um das CCL anzusteuern. „Wir freuen uns darauf, vor den Türen des City Centers ein stimmungsvolles Event im Stil des „Sommermärchens 2006“ auszurichten“, erklärt Frank Biering, Vorsitzender der Interessengemeinschaft der Händler im Bestandscenter.

Einen besonderen Dank richtet er an die Stadt Langenhagen, die den Marktplatz für die Veranstaltungsreihe zur Verfügung stellt: „Wir brauchten nicht lange zu bitten, die Verantwortlichen der Stadtverwaltung, namentlich Bürgermeister Mirko Heuer, haben uns sofort ihre Unterstützung zugesichert.“



## Polizei nimmt erfolglose Autoknacker fest

**BISENDORF (wal).** Zwei Männer haben in der Nacht zu Sonnabend versucht, am Kurländer Ring in Bissendorf ein Auto aufzubrechen. Vermutlich hatten sie es auf einen Rucksack abgesehen, der auf der Rücksitzbank lag. Ein Zeuge - ausgerechnet der Sohn der Fahrzeugbesitzerin - beobachtete die Täter gegen 0.30 Uhr, wie sie sich minutenlang vergeblich an dem Opel Meriva zu schaffen machten.

Die alarmierten Polizisten trafen die beiden Beschuldigten noch in der Nähe an und nahmen sie vorläufig fest. Bei den Männern handelte es sich um einen 21- und einen 29-Jährigen, beide mit Wohnsitz in Hamburg. Der

Zeuge hatte die Tat sogar gefilmt. Während die Polizei den Sachverhalt aufnahm, fiel den Beamten auf, dass einer der beiden Beschuldigten eine frappierende Ähnlichkeit mit einem Unbekannten hat, der gemeinsam mit einem Komplizen am 6. Mai in eine Gaststätte am Kaffeedamm in Bennemühlen einbrechen wollte.

Der Gastronom hatte damals im Nachhinein Hebelspuren an zwei Eingängen zum Gebäude entdeckt. Die Auswertung der Videoüberwachung zeigte dann, wie sich zwei Männer nachts gegen 2 Uhr an den Türen zu schaffen gemacht hatten. Die Ermittlungen dauern an.

– Anzeige –



Dachreinigung & Beschichtung

Service Seyidow

20 Jahre Jubiläum

Angebot:  
10% Prozent

Dachreinigung Ihres Hauses:

Dachneigung:	bis 30 Grad	bis 45 Grad
bis 100 m²	für nur € 789,-	für nur € 869,-
bis 200 m²	€ 869,-	€ 1298,-

Dieses Angebot gilt bei Auftragsbestätigung bis zum 15. Juli 2024

Qualität. Sicherheit und Umwelt

Ein gepflegtes Dach schützt und verjüngt Ihr Haus und macht es wieder funktionstüchtig. Selbstverständlich bieten wir Ihnen auch zusätzlich eine Beschichtung Ihres Daches an. Nutzen Sie jetzt dieses Angebot, es wird auch mit Beschichtung insgesamt günstiger.

Mitglied der Handwerkskammer  
Hannover seit 2004: Nr. 030 1690



nach der Reinigung

nach Beschichtung

**Umwelt:** Die Dachfarben-Produktion wurde mit hohem Investitionsaufwand umwelttechnisch auf den neuesten Stand gebracht und stellt sicher, dass der Schutz der Umwelt in der Produktionsabwicklung beginnt.

Das Dach sieht aus wie neu eingedeckt. Sie reichen eine Wertsteigerung und deutliche Verschönerung Ihres Hauses. Und das Wichtigste: **Sie sparen eine Menge Geld!!!**

Wir sind für Sie Mo. – Fr.  
von 8.00 – 18.00 Uhr erreichbar.  
Plauener Str. 31 • 30179 Hannover  
E-Mail: dachreinigung@yahoo.de  
www.dachreinigung-service.de

Rufen Sie uns an!  
☎ 0511-26 26 58 41  
Sie bekommen eine unverbindliche Fachberatung!

**Leistungsumfang bei Gesamtauftrag:**  
Reinigung und Beschichtung Ihres Daches:

- Hochdruckreinigung
- mit Airless-Sprühmaschine grundiert und doppelt beschichtet
- Farbe nach Wahl aus unserem Sortiment
- Schornsteinrand, Gauben, Erker und Giebelrinne werden nach Wunsch abgeklebt oder beschichtet.
- Dachrinne wird gespült und gereinigt
- Grundstück wird sauber hinterlassen
- 5 Jahre Garantie vom Farbersteller